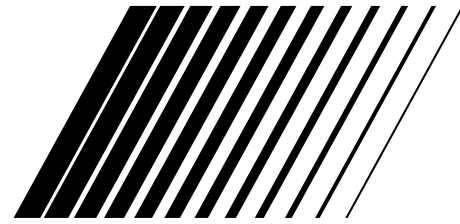


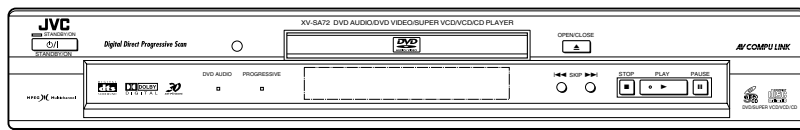
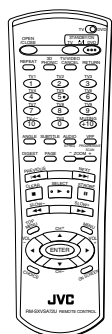
# JVC



## APARELHO DE DVD AUDIO/VIDEO

# XV-SA72SL

Introdução	2
Conhecimentos básicos	6
Iniciando	16
Operações básicas	25
Operações avançadas	29
Reprodução de discos de MP3	51
Configurações iniciais	54
Informações adicionais	64



**AV COMPU LINK**

## INSTRUÇÕES

**Para uso do cliente:**

Informe abaixo o número do modelo e o número serial que estão localizados na parte traseira, inferior ou lateral do gabinete. Guarde essas informações para futura referência.

Nº do modelo \_\_\_\_\_

Nº serial \_\_\_\_\_

LET0185-020A  
[UW]

## Warnings, Cautions and Others

### CAUTION

To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.:

1. Do not remove screws, covers or cabinet.
2. Do not expose this appliance to rain or moisture.

### Caution — ⏻/I switch!

Disconnect the mains plug to shut the power off completely. The ⏻/I switch in any position does not disconnect the mains line. The power can be remote controlled.

### CAUTION:

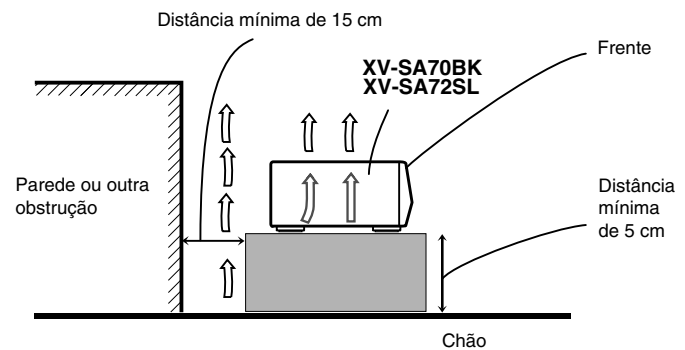
- Do not block the ventilation openings or holes. (If the ventilation openings or holes are blocked by a newspaper or cloth, etc., the heat may not be able to get out.)
- Do not place any naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
- When discarding batteries, environmental problems must be considered and local rules or laws governing the disposal of these batteries must be followed strictly.
- Do not use this apparatus in a bathroom or places with water. Also do not place any containers filled with water or liquids (such as cosmetics or medicines, flower vases, potted plants, cups, etc.) on top of this apparatus.

### Caution: Proper Ventilation

To avoid risk of electric shock and fire and to protect from damage.

Locate the apparatus as follows:

- Front: No obstructions open spacing.  
 Sides: No obstructions in 3 cm from the sides.  
 Top: No obstructions in 5 cm from the top.  
 Back: No obstructions in 15 cm from the back  
 Bottom: No obstructions, place on the level surface.



## IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

### Reprodução das etiquetas

① Etiqueta de classificação - no compartimento traseiro

② Etiqueta de aviso - no interior do aparelho

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

CAUTION: invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e)

VARNING: Osynlig laserstråling när denna del är öppnad och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen. (s)

ADVARSEL: Usynlig laserstråling ved åbning, når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå direkte udsættelse for stråling. (d)

VARO: Avattaessa ja suo-  
jalukitus ohitettaessa olet  
alttiina näkymättömälle  
lasersäteilylle. IS katso  
sääseen. (f)

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.  
(**Cuidado:** radiação de laser invisível quando aberto e com travas defeituosas. Evite exposição direta ao raio.)
3. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the Unit; leave all servicing to qualified service personnel.  
(**Cuidado:** não abra a tampa superior. No interior do aparelho, não há peças que possam ser manuseadas pelo usuário. O manuseio deve ser realizado apenas por pessoal qualificado.)

## Conteúdo

<b>Introdução</b> .....	Página 2
<b>Recursos</b> .....	2
<b>Acessórios fornecidos</b> .....	3
<b>Sobre este manual de instruções</b> .....	4
<b>Observações sobre o manuseio</b> .....	5
<b>Conhecimentos básicos</b> .....	Página 6
<b>Nomes de peças e controles</b> .....	6
Painel frontal.....	6
Visor.....	7
Painel traseiro.....	7
Controle remoto.....	8
<b>Princípios operacionais</b> .....	10
Instruções na tela.....	10
Para evitar superaquecimento do monitor [SCREEN SAVER].....	12
Ícones de tela.....	13
Como usar os botões numéricos.....	13
<b>Sobre discos</b> .....	14
Tipos de disco que podem ser utilizados.....	14
Formatos de áudio.....	14
Estrutura do disco.....	15
<b>Iniciando</b> .....	Página 16
<b>Conexões</b> .....	16
Antes de fazer as conexões.....	16
Para conectar a uma televisão convencional.....	16
Para conectar-se a uma televisão com os conectores de entrada de vídeo de componente.....	17
Para conectar a um amplificador ou receptor de áudio.....	18
Para conectar-se a um amplificador/receptor equipado com entradas de 5.1-channel.....	19
Para conectar a um equipamento de áudio que possua entrada digital.....	20
<b>Usando o controle remoto</b> .....	21
Para conectar o cabo de alimentação.....	21
Para instalar pilhas no controle remoto.....	21
Sensor remoto.....	22
Para usar o controle remoto para operação da televisão.....	23
<b>Operações básicas</b> .....	Página 25
<b>Ligando e desligando o aparelho</b> .....	25
<b>Inserindo e removendo discos</b> .....	25
<b>Reprodução básica</b> .....	26
Para iniciar a reprodução.....	26
Para interromper a reprodução completamente.....	26
Para interromper a reprodução temporariamente.....	26
Para avançar ou retroceder a reprodução rapidamente com monitoramento.....	27
Para localizar o início da cena ou da música.....	27
<b>Continuando a reprodução</b> .....	28
Para memorizar o trecho interrompido.....	28
Para continuar a reprodução.....	28
<b>Operações avançadas</b> .....	Página 29
<b>Reprodução a partir de um ponto específico no disco</b> .....	30
Para localizar uma cena a partir do menu do DVD.....	30
Para localizar uma cena no menu do Video CD/SVCD com PBC.....	30
Para localizar uma seleção usando os botões numéricos.....	31
Para localizar uma seleção usando ◀◀ ou ▶▶.....	32
Para especificar um capítulo/faixa nas instruções na tela [CHAP. SEARCH/TRACK SEARCH].....	32
Para localizar um ponto no título ou faixa atual [TIME SEARCH].....	33
Para localizar uma cena na tela [DIGEST].....	34
<b>Reprodução especial de imagem</b> .....	35
Para avançar uma imagem estática quadro a quadro.....	35
Para exibir imagens estáticas e contínuas [STROBE].....	35
Para reproduzir em câmera lenta [SLOW].....	35
Para aumentar ou diminuir o zoom em uma cena [ZOOM].....	36
<b>Alterando a ordem da reprodução</b> .....	37
Para reproduzir na ordem desejada [PROGRAM].....	37
Para uma reprodução aleatória [RANDOM].....	38
<b>Repetir a reprodução</b> .....	39
Para repetir a seleção atual ou todas as faixas [REPEAT].....	39
Para repetir uma parte desejada [A-B REPEAT].....	40
<b>Selecionando o ângulo de uma cena de DVD VIDEO...</b> .....	41
Para selecionar a angulação de uma cena na tela normal [ANGLE].....	41
Para selecionar uma angulação de cena na tela [ANGLE].....	42
<b>Alterando o idioma e o som</b> .....	43
Para selecionar o idioma da legenda [SUBTITLE].....	43
Para alterar o idioma ou o som do áudio [AUDIO].....	44
<b>Funções diversas</b> .....	45
Para ajustar a imagem do personagem [VFP].....	45
Para simular som ambiente [3D PHONIC].....	46
Para verificar o tempo do disco [TIME SELECT].....	47
Para selecionar uma imagem estática em um disco de DVD AUDIO [PAGE].....	48
Para reproduzir um grupo de bônus de um disco de DVD AUDIO.....	49
Alterando o brilho do visor.....	49
Verificando a frequência de amostragem.....	50
<b>Reprodução de discos de MP3</b> .....	Página 51
<b>Sobre o disco de MP3</b> .....	51
<b>Operações</b> .....	51
Operações básicas.....	51
Especificando o grupo e a faixa desejados.....	52
Repetir a reprodução.....	53
<b>Configurações iniciais</b> .....	Página 54
<b>Selecionando preferências</b> .....	54
Como configurar as preferências.....	54
Preferência de idioma e exibição.....	54
Preferências de áudio e do sistema.....	57
Configuração dos alto-falantes.....	59
<b>Limitando o uso das crianças</b> .....	61
Para definir o bloqueio seletivo pela primeira vez [PARENTAL LOCK].....	61
Para alterar as configurações [PARENTAL LOCK].....	62
Para liberar o bloqueio seletivo temporariamente [PARENTAL LOCK].....	63
<b>Informações adicionais</b> .....	Página 64
<b>Sistema de controle remoto AV COMPU LINK</b> .....	64
Conexão e configuração.....	64
Operação.....	65
<b>Cuidados e manuseio dos discos</b> .....	66
<b>Solução de problemas</b> .....	67
<b>Especificações</b> .....	68
<b>Tabela de idiomas e suas abreviações</b> .....	Apêndice A
<b>Lista de códigos de países para bloqueio seletivo</b> .....	Apêndice B

# Introdução

## Recursos

Este aparelho é compatível com discos de DVD VIDEO, de DVD AUDIO, CDs de áudio, de Video CD e SVCD.

### Recursos de imagem

#### ■ Sistema de varredura progressiva (somente NTSC)

Aceita a varredura progressiva do sistema NTSC, além do sistema de varredura Interlace (atual) convencional.

\* Para obter uma imagem de vídeo progressiva, você deve conectar a unidade a uma televisão ou a um monitor que aceite a entrada de vídeo progressiva.

#### ■ Reprodução especial de imagem

Contém funções especiais para a reprodução de imagens, como Strobe (estroboscópio), Frame-by-frame (quadro a quadro), Zoom (zoom) e Slow-motion (câmera lenta).

#### ■ Função Angle (angulação)\*

Você pode selecionar entre as várias angulações de câmera gravadas no disco de DVD VIDEO.

#### ■ Função VFP (Video Fine Processor)

Você pode ajustar a imagem do personagem de acordo com o tipo de programação, tom da imagem ou preferências pessoais.

#### ■ Função Parental Lock (bloqueio seletivo)\*

Você pode restringir a utilização dos discos de DVD VIDEO para impossibilitar a reprodução de cenas a que você não queira que as crianças assistam, como, por exemplo, filmes eróticos ou violentos.

### Recursos de áudio

#### ■ Som digital de alta qualidade

Aceita formatos de áudio para discos de DVD AUDIO que contêm frequências de amostragem de até 192 kHz, o formato PCM linear com múltiplos canais, resolução de até 24 bits e MLP, além dos formatos de áudio para DVD VIDEO, como Dolby Digital 5.1 ch. , MPEG multicanal e DTS.

#### • DOLBY DIGITAL

Formato de som ambiente configurado com seis canais. Devido ao "alto-falante de baixa frequência" e um desses seis canais ser um canal auxiliar, este formato é denominado "sistema 5.1-canal".

#### • DTS (Digital Theater Systems)

Formato de som ambiente configurado com seis canais (5.1), igual ao Dolby Digital. Como a taxa de compactação é inferior à de Dolby Digital, ele oferece um intervalo dinâmico mais amplo e melhor separação.

#### • Canais múltiplos MPEG

Formato de som ambiente que pode trabalhar com o formato aumentativo 7.1-canal (dificilmente utilizado para uso doméstico) e também com o formato 5.1-canal.

#### • MLP (Meridian Lossless Packing)

Formato para DVD AUDIO com uma taxa de compactação aproximada de 2:1, permitindo que o sinal PCM seja recriado completamente pelo decodificador MLP (necessário em todos os aparelhos de DVD AUDIO). Aceita até 192kHz/24 bits.

#### • PCM linear

Áudio digital descompactado, o mesmo formato usado em CDs e na maioria das masterizações feitas em estúdio.

O disco de DVD AUDIO aceita até 6 canais com taxas de amostragem de 48/96/192 kHz (também 44,1/88,2/176,4 kHz) e amostragem de 16/20/24 bits, enquanto o disco de DVD VIDEO aceita 2 canais com taxas de amostragem de 48/96 kHz e amostragem de 16/20/24 bits.

Os CDs de áudio/Video CDs/SVCDs limitam-se a 2 canais, 44,1 kHz a 16 bits.

#### ■ Saídas de áudio de canais múltiplos

Fornece as saídas de áudio analógicas de canais múltiplos (5.1), e também as saídas de áudio digital PCM/fluxo de bits.

#### ■ Função 3D PHONIC

Você pode utilizar som ambiente virtual com o sistema de 2 canais (estéreo).

### Outros recursos

#### ■ Som e legendas em vários idiomas\*

Você pode selecionar um idioma para a legenda e o som dentre os que estão gravados no disco de DVD VIDEO.

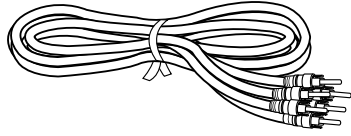
#### ■ Operação a partir de instruções na tela

As instruções interativas na tela permitem que você opere o aparelho com facilidade.

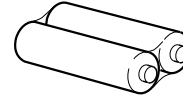
As funções que apresentam a marca (\*) funcionam apenas em discos de DVD VIDEO compatíveis com cada função.

## Acessórios fornecidos

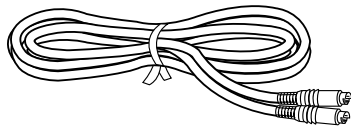
- Cabo de áudio/vídeo (x 1)



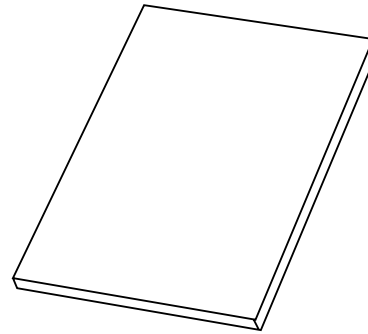
- Pilhas R6P(SUM-3)/AA(15F) (x 2)



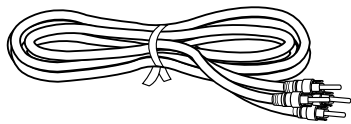
- Cabo de S-video (x 1)



- Manual de instruções (x 1)

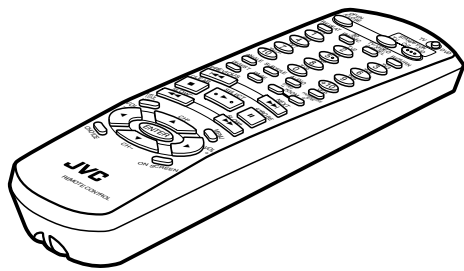


- Cabo de áudio (x 2)

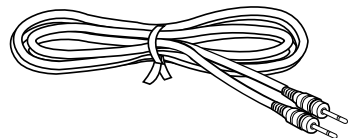


- Cabo de alimentação CA (x 1)
- Plugue de alimentação CA (x 1)

- Controle remoto (x 1)



- Cabo AV Compulink (x 1)



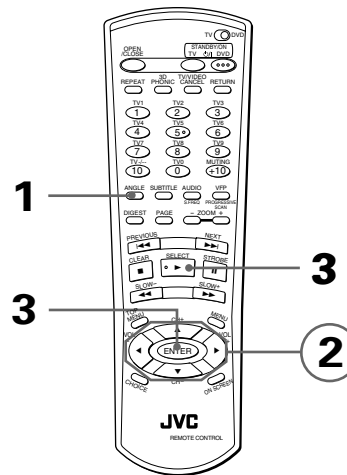
## Sobre este manual de instruções

- Este manual de instruções é apresentado da maneira mostrada a seguir.
- Este aparelho pode reproduzir discos de CD-R/RW gravados no formato MP3 (neste manual, esses discos serão denominados discos de MP3).
- Para obter informações sobre como operar discos de MP3, consulte "Reprodução de discos de MP3" a partir da página 51. As outras seções não se referem à reprodução de discos de MP3.

### Para selecionar uma angulação de cena na tela [ANGLE]



Estes símbolos indicam os tipos de disco com os quais a operação pode ser realizada.



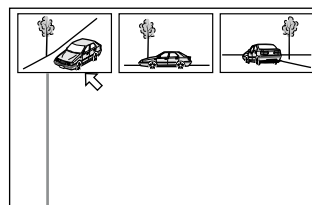
O número indica a(s) etapa(s) do procedimento na(s) qual(ais) os botões são utilizados. Você também pode utilizar os botões correspondentes no painel - frontal do aparelho, se houver.

O número indica a etapa do procedimento.

- Durante a reprodução de um disco de DVD VIDEO

#### 1 Pressione e mantenha pressionado ANGLE por mais de 1 segundo.

Até nove ângulos de câmera gravados em um disco serão exibidos.



A angulação de câmera selecionada

#### 2 Use o CURSOR ▲/▼/◀/▶ para selecionar a angulação desejada.

#### 3 Pressione ENTER ou ►.

O aparelho iniciará a reprodução pela angulação selecionada na tela inteira.

Os nomes dos botões no controle remoto (ou no painel frontal do aparelho) são escritos em letras maiúsculas.

Outros procedimentos convenientes etc.

#### OBSERVAÇÕES

- Quando aparecer na tela da televisão na etapa 1: A cena atual não está gravada em vários ângulos.
- Durante a operação descrita acima, o áudio fica desligado.

## Observações sobre o manuseio

### Cuidados importantes

#### Instalação do aparelho

- Selecione um local estável, seco e que não seja excessivamente quente nem frio (entre 5°C e 35°C).
- Mantenha uma distância entre o aparelho e a televisão.
- Não utilize o aparelho em local sujeito a vibrações.

#### Cabo de alimentação

- Não manuseie o cabo de alimentação com as mãos úmidas!
- Uma pequena quantidade de energia (3,0 W) sempre é consumida enquanto o cabo de alimentação está conectado à tomada na parede.
- Quando desconectar o aparelho da tomada, sempre retire o plugue e não o cabo.

#### Para evitar mal funcionamento do aparelho

- Nenhuma das peças internas deve ser manipulada pelo usuário. Se ocorrer algum problema, desconecte o cabo de alimentação e consulte o representante.
- Não insira objetos metálicos no aparelho.
- Não utilize discos disponíveis no mercado cuja forma não seja a padrão, porque eles podem danificar o aparelho.
- Não utilize discos com fita, lacre ou cola sobre sua superfície, porque o aparelho pode ser danificado.

#### Observação sobre as leis de direitos autorais (copyright)

- Verifique as leis de copyright do seu país antes de gravar a partir de discos de DVD AUDIO, DVD VIDEO, CDs de áudio, Video CD, SVCD e discos de MP3. A gravação de material que possua direitos autorais poderá estar violando as leis de copyright.

#### Observação sobre o sistema de proteção contra cópia

- O disco de DVD VIDEO está protegido pelo sistema de proteção contra cópia. Quando você conectar o aparelho diretamente ao seu aparelho de vídeo, o sistema de proteção contra cópia será ativado e a imagem talvez não seja reproduzida corretamente.

### Precauções de segurança

#### Evite umidade, água e poeira

Não coloque o aparelho em locais úmidos ou empoeirados.

#### Evite temperaturas elevadas

Não exponha o aparelho à luz direta do sol nem o coloque próximo a aquecedores.

#### Quando você estiver ausente

Quando você estiver viajando ou ficar ausente por um longo período, remova o plugue da tomada.

#### Não insira objetos estranhos no aparelho

Não insira arame, grampo, moeda ou outro objeto dentro do aparelho.

#### Não bloqueie a ventilação

O bloqueio da ventilação pode danificar o aparelho.

#### Cuidados com o gabinete

Para limpar o aparelho, utilize um pedaço de pano macio e siga as instruções relativas ao uso de tecidos revestidos com material químico. Não utilize benzina, diluentes ou outros solventes e desinfetantes orgânicos. Eles podem causar deformação e descoloração.

#### Se entrar água no aparelho

Desligue o interruptor e remova o plugue da tomada. Em seguida, ligue para o estabelecimento onde você adquiriu o produto. A utilização do aparelho nesse estado poderá provocar incêndio ou choque elétrico.

Este produto inclui tecnologia de proteção a direitos autorais que, por sua vez, está protegida por reivindicações de método de certas patentes norte-americanas e outros direitos de propriedade intelectual da Macrovision Corporation e outros proprietários. O uso dessa tecnologia de proteção de direitos autorais deve ser autorizado pela Macrovision Corporation. Esta tecnologia destina-se à utilização doméstica e outras utilizações de exibição limitadas, a não ser que haja autorização em contrário concedida pela Macrovision Corporation. É proibido realizar engenharia reversa ou desmontagem.

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. "Dolby", "MLP Lossless" e o símbolo de dois DS duplo são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

Trabalhos confidenciais e não publicados.

© 1992-1998 Dolby Laboratories. Todos os direitos reservados.

Fabricado sob licença pela Digital Theater Systems, Inc. Pat. E.U.A. nº 5.451.942 e outras patentes internacionais liberadas e pendentes. "DTS" e "DTS Digital Surround" são marcas comerciais da Digital Theater Systems, Inc.

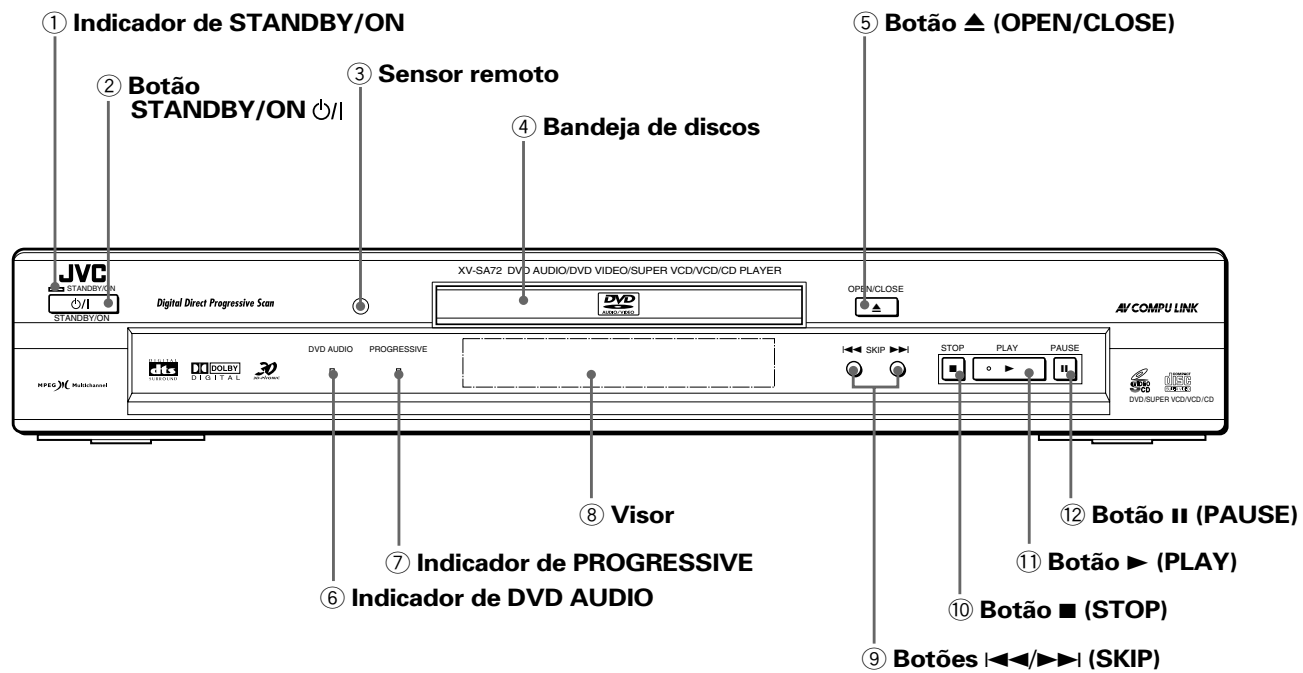
© 1996 Digital Theater Systems, Inc. Todos os direitos reservados.

# Conhecimentos básicos

## Nomes de peças e controles

Consulte as páginas correspondentes indicadas em () para obter informações detalhadas.

### Painel frontal



#### ① Indicador de STANDBY/ON

Acende uma luz vermelha quando o cabo de alimentação está conectado e o aparelho está em modo de espera. Quando o aparelho é ligado, a luz do indicador de STANDBY é verde.

#### ② Botão STANDBY/ON (25)

Liga ou desliga (espera) o aparelho.

#### ③ Sensor remoto (22)

Recebe sinais do controle remoto.

#### ④ Bandeja de discos (25)

Usada para inserir um disco.

#### ⑤ Botão OPEN/CLOSE (25)

Usado para abrir e fechar a bandeja de discos.

#### ⑥ Indicador de DVD AUDIO

Acende quando um disco de DVD AUDIO é inserido.

#### ⑦ Indicador de PROGRESSIVE (17)

Acende quando o modo de varredura progressiva está ativo.

Acende uma luz verde durante a reprodução de disco de DVD VIDEO de origem de filme quando "PROGRESSIVE MODE" (modo progressivo) em "PREFERENCE 1" (preferências 1) está configurado como "SMART" (inteligente), "FILM" (filme) ou "AUTO" (automático). Em outras condições, quando o modo de varredura progressiva está ativo, ele acende uma luz vermelha.

#### ⑧ Visor (7)

Indica o status atual do aparelho.

#### ⑨ Botões SKIP (27, 51)

Usados para pular capítulos, títulos ou faixas. Também são usados para selecionar páginas em uma tela de menus (para Video CD/SVCD). Se você mantiver pressionado I◀◀/▶▶I durante a reprodução, ela retrocederá ou avançará rapidamente (exceto discos de MP3).

#### ⑩ Botão STOP (26, 51)

Interrompe a reprodução.

#### ⑪ Botão PLAY (26)

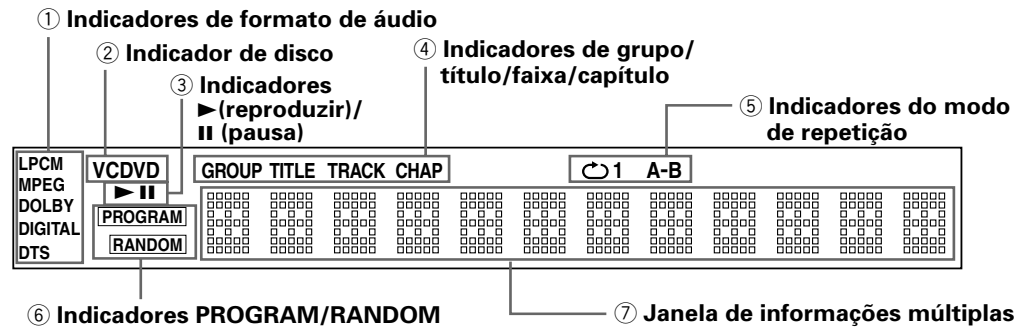
Inicia a reprodução. Também usado como um botão SELECT para PBC de Video CDs/SVCDs.

#### ⑫ Botão PAUSE (26, 51)

Interrompe a reprodução temporariamente. Também usado para exibir nove imagens estáticas e contínuas (função STROBE).



## Visor



### 1 Indicadores de formato de áudio

Indica o formato do áudio que está sendo reproduzido no momento. Consulte "Formatos de áudio" na página 14 para obter instruções detalhadas.

### 2 Indicador de disco

Indica o tipo do disco colocado na bandeja. Quando um disco de DVD AUDIO/DVD VIDEO está inserido, as luzes de "DVD" se acendem. Quando um disco de Video CD/SVCD está inserido, as luzes de "VCD" se acendem. Quando um CD de áudio está inserido, as luzes de "CD" se acendem.

### 3 Indicadores ► (reproduzir)/II (pausa)

► ou II se acendem durante a reprodução ou em pausa respectivamente. Nenhum dos dois indicadores se acende quando o aparelho não está em execução.

### 4 Indicadores de grupo/título/faixa/capítulo

Um ou mais indicadores se acendem de acordo com o disco inserido.

### 5 Indicadores do modo de repetição

O indicador adequado acende de acordo com o modo de repetição em uso.

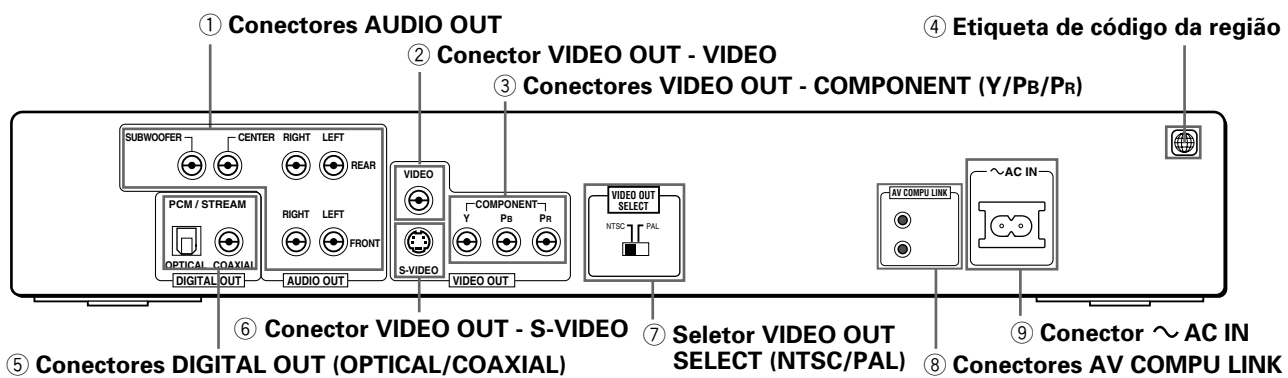
### 6 Indicadores PROGRAM/RANDOM

Um indicador acende quando o aparelho está no modo de reprodução Program ou Random.

### 7 Janela de informações múltiplas

Exibe o(s) número(s) atual(is) de grupo/título/faixa/capítulo e informações sobre tempo e status.

## Painel traseiro



### 1 Conectores AUDIO OUT (16, 17)

Gera sinais de múltiplos canais de um disco de DVD AUDIO gravado no formato PCM linear com múltiplos canais ou um disco de DVD VIDEO gravado com o formato de som ambiente Dolby Digital ou DTS. Os conectores FRONT (frontais) também geram sinais de áudio analógicos estéreo.

### 2 Conector VIDEO OUT - VIDEO (16)

Gera um sinal de vídeo composto.

### 3 Conectores VIDEO OUT - COMPONENT (Y/Pb/Pr) (17)

Gera sinais de vídeo de componente. Esses conectores podem gerar sinais de varredura progressiva da mesma forma que os sinais de varredura Interlace convencional.

Consulte "Como ativar o modo de varredura progressiva (somente para discos NTSC)" na página 17 para obter detalhes.

### 4 Etiqueta de código da região (14)

Indica o código de região do aparelho.

### 5 Conectores DIGITAL OUT (OPTICAL/COAXIAL) (20)

Gera sinais de áudio digital. Você deve selecionar o tipo de sinal corretamente, de acordo com o dispositivo externo ao qual está conectado na tela Preference (preferências). Os dois conectores, OPTICAL e COAXIAL, são fornecidos.

### 6 Conector VIDEO OUT - S-VIDEO (16)

Gera um sinal de S-vídeo.

### 7 Seletor VIDEO OUT SELECT (NTSC/PAL) (17)

Seleciona "NTSC" ou "PAL" para corresponder ao sistema de cores da televisão. Observe que o aparelho deve estar desligado (em espera) quando você alterar a posição do seletor. Caso contrário, a configuração alterada não terá efeito.

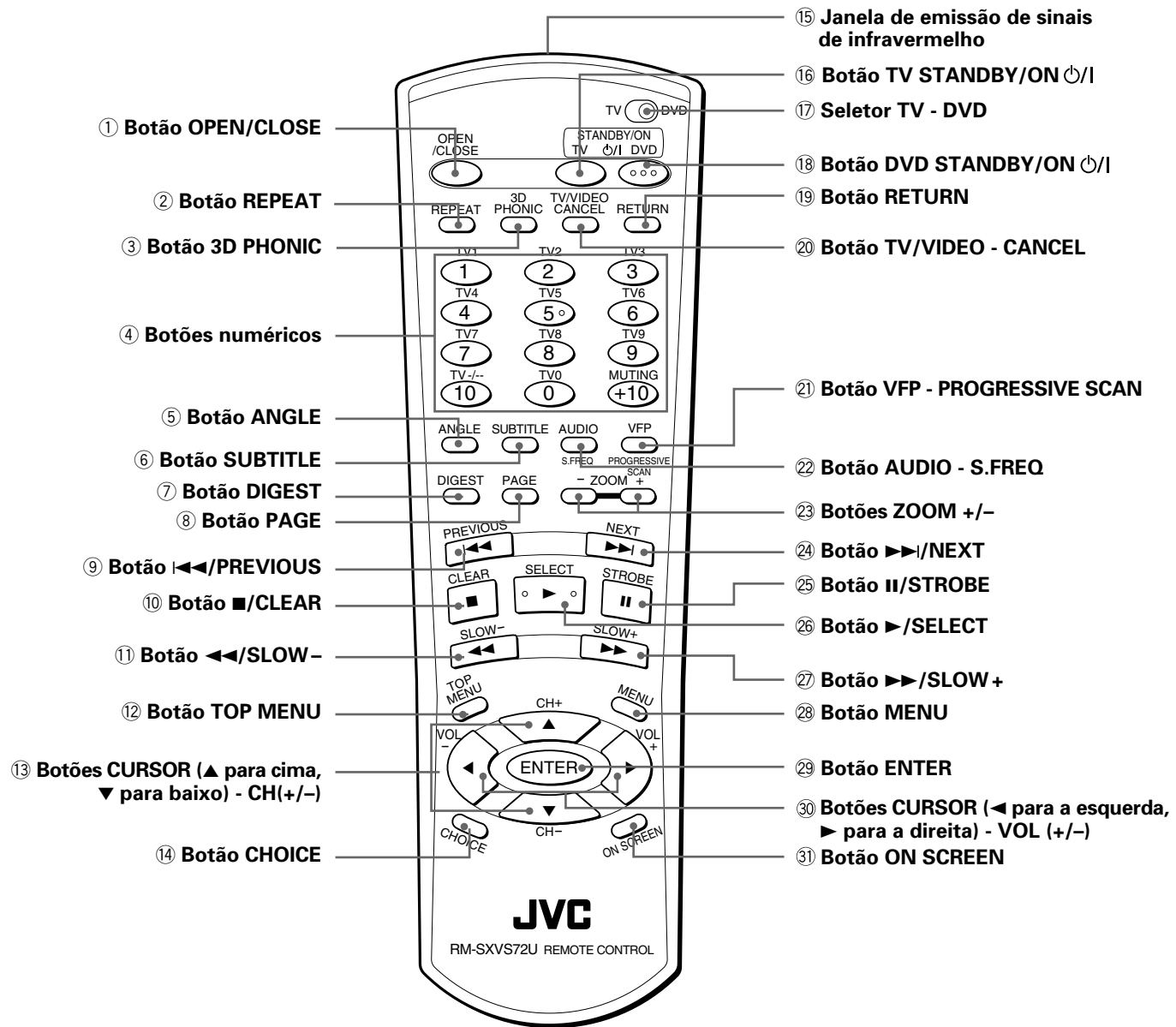
### 8 Conectores AV COMPU LINK (64)

Conecta-se a outro equipamento JVC que aceita a função AV Compulink para facilitar as operações integradas.

### 9 Conector ~ AC IN (21)

Conecta-se à tomada na parede usando o cabo de alimentação CA fornecido.

## Controle remoto



**1 Botão OPEN/CLOSE (25)**

Abre e fecha a bandeja de discos.

**2 Botão REPEAT (39, 53)**

Seleciona o modo de repetição.

**3 Botão 3D PHONIC (46)**

Produz um efeito de som ambiente simulado.

**4 Botões numéricos (13, 23)**

Quando o seletor TV - DVD estiver na posição DVD, estes botões serão usados para especificar números de título, capítulo, faixa ou grupo.

Também são usados para inserir um tempo para a pesquisa de tempo e um número de capítulo para a pesquisa de capítulo.

Quando o seletor TV - DVD estiver na posição TV, estes botões serão usados para selecionar um canal e desativar o áudio da televisão.

**5 Botão ANGLE (41, 42, 49)**

Modifica a angulação de câmera durante a reprodução de um disco de DVD VIDEO que contenha várias angulações. Também é usado para alterar o brilho do visor.

**6 Botão SUBTITLE (43)**

Usado para exibir a tela de seleção de legenda na televisão. Também é usado para ativar ou desativar as legendas (para DVD VIDEO/SVCD).

**7 Botão DIGEST (34)**

Exibe as cenas iniciais relacionadas a cada título, capítulo ou faixa na tela da televisão (para DVD VIDEO/Video CD/SVCD).

- ⑧ **Botão PAGE (48)**  
Exibe a página de B.S.P. (imagem estática) para um disco de DVD AUDIO.
- ⑨ **Botão ◀◀/PREVIOUS (27, 32, 51)**  
Retrocede pulando capítulos, títulos, grupos ou faixas. Também usado para a seleção de página em uma tela de menus (para DVD VIDEO/DVD AUDIO/Video CD/SVCD). Mantenha esse botão pressionado durante a reprodução para revertê-la rapidamente (exceto discos de MP3).
- ⑩ **Botão ■/CLEAR (26, 37, 51)**  
Interrompe a reprodução. Também é usado para apagar todas as seleções programadas.
- ⑪ **Botão ◀◀/SLOW- (27, 35)**  
Pressione esse botão durante a reprodução para revertê-la rapidamente (exceto discos de MP3). Pressione esse botão enquanto o disco de DVD VIDEO estiver em pausa, para retroceder a reprodução lentamente.
- ⑫ **Botão TOP MENU (30)**  
Exibe o menu superior de um disco de DVD AUDIO ou o menu de título de um disco de DVD VIDEO na tela da televisão.
- ⑬ **Botões CURSOR (▲ para cima, ▼ para baixo) - CH (+/-)**  
Quando o seletor TV - DVD estiver na posição DVD, estes botões serão usados para selecionar um item em um menu ou instrução na tela, ou para alterar a configuração de um item das instruções na tela. Neste caso, eles serão denominados "CURSOR ▲/▼" neste manual. Quando o seletor TV - DVD estiver na posição TV, eles serão usados para selecionar um canal de televisão.
- ⑭ **Botão CHOICE (54)**  
Exibe as instruções preferenciais na tela da televisão.
- ⑮ **Janela de emissão de sinais de infravermelho (22)**  
Aponte esta janela em direção ao sensor remoto no painel frontal ao pressionar os botões.
- ⑯ **Botão TV STANDBY/ON ⏻/⏻ (23)**  
Liga ou desliga a televisão (modo de espera).
- ⑰ **Seletor TV - DVD (13, 23, 29)**  
Quando este seletor estiver na posição "TV", os botões numéricos, o cursor e o botão TV/VIDEO - CANCEL serão usados para controlar a televisão. Quando estiver na posição "DVD", eles serão usados para controlar o aparelho.
- ⑱ **Botão DVD STANDBY/ON ⏻/⏻ (25)**  
Liga ou desliga (espera) o aparelho.
- ⑲ **Botão RETURN (31)**  
Retorna ao menu anterior (para Video CD/SVCD).
- ⑳ **Botão TV/VIDEO - CANCEL (23, 29)**  
Alterna para o modo de entrada de televisão quando o seletor TV - DVD está na posição TV. Cancela a última seleção da programação quando o seletor TV - DVD está na posição DVD.
- ㉑ **Botão VFP - PROGRESSIVE SCAN (17, 45)**  
Pressione este botão para exibir a janela VFP (Video Fine Processor), na qual você poderá selecionar ou ajustar a imagem do personagem. Pressionar esse botão por alguns segundos alterna o modo de varredura entre o modo progressivo e o modo Interlace. Consulte "Como ativar o modo de varredura progressiva (somente para discos NTSC)" na página 17 para obter detalhes.
- ㉒ **Botão AUDIO - S.FREQ (44, 50)**  
Seleciona o áudio (para DVD AUDIO/DVD VIDEO/Video CD/SVCD). Pressione este botão por mais de um segundo durante a reprodução para que a atual frequência de amostragem fique em exibição na tela por algum tempo.
- ㉓ **Botões ZOOM +/- (36)**  
Aumenta ou diminui a imagem (para DVD VIDEO/Video CD/SVCD).
- ㉔ **Botão ▶▶/NEXT (27, 32, 51)**  
Avança pulando capítulos, títulos, grupos ou faixas. Também usado para a seleção de página em uma tela de menus (para DVD VIDEO/DVD AUDIO/Video CD/SVCD). Mantenha esse botão pressionado durante a reprodução para avançá-la rapidamente (exceto discos de MP3).
- ㉕ **Botão II/STROBE (26, 35, 51)**  
Interrompe a reprodução temporariamente. Também usado para exibir nove imagens estáticas e contínuas (função STROBE). Pressione esse botão enquanto a reprodução estiver interrompida temporariamente para avançar a imagem estática quadro a quadro.
- ㉖ **Botão ▶/SELECT (26, 30)**  
Inicia a reprodução. Também usado como um botão SELECT para PBC de Video CDs/SVCDs.
- ㉗ **Botão ▶▶/SLOW+ (27, 35)**  
Pressione este botão durante a reprodução para avançá-la rapidamente (exceto discos de MP3). Pressione esse botão enquanto um disco de DVD VIDEO, Video CD ou SVCD estiver em pausa para avançar a reprodução lentamente.
- ㉘ **Botão MENU (30)**  
Exibe um menu de DVD na tela da televisão.
- ㉙ **Botão ENTER**  
Aciona o item selecionado em um menu ou nas instruções na tela.
- ㉚ **Botões CURSOR (◀ para a esquerda, ▶ para a direita) - VOL (+/-)**  
Quando o seletor TV - DVD estiver na posição DVD, estes botões serão usados para selecionar um item em um menu ou instrução na tela, ou para alterar a configuração de um item das instruções na tela. Nesse caso, eles serão denominados "CURSOR ◀/▶" neste manual. Quando o seletor TV - DVD estiver em TV, eles serão usados para alterar o volume de áudio da televisão.
- ㉛ **Botão ON SCREEN**  
Exibe a instrução adequada para controlar, na tela da televisão, as funções avançadas do disco em uso.

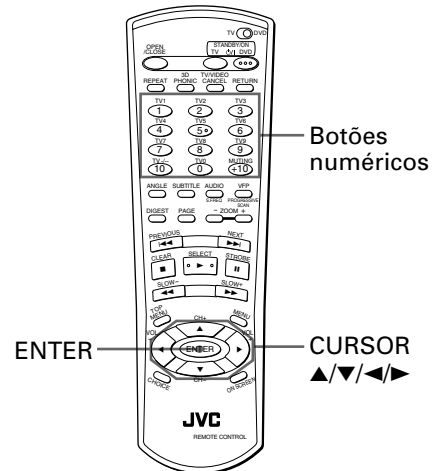
## Princípios operacionais

### Instruções na tela

Você pode definir preferências e executar funções avançadas de reprodução usando as instruções na tela, como por exemplo, as telas Opening (abertura), Preference (preferências), Speaker setting (configuração de alto-falante), Parental Lock (bloqueio seletivo) e Control (controle).

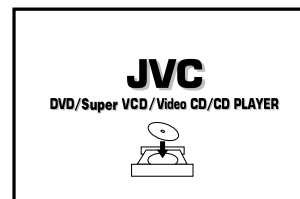
#### Operações básicas para instruções na tela

- Você pode mover-se usando os botões CURSOR ▲/▼/◀/▶ para selecionar os itens com os quais deseja trabalhar.
- Com um item como **[1/3]**, é possível modificar sua configuração usando os botões CURSOR ◀▶ quando estiver sobre o item.
- **REPEAT** - itens desse tipo funcionam quando você posiciona sobre o item e pressiona ENTER.
- Na caixa de mensagem, a operação a ser realizada é exibida de acordo com o item apontado por CURSOR.
- Números podem ser inseridos com os botões numéricos.
- Para efetivar algumas funções, pressione ENTER depois de especificar as entradas necessárias.



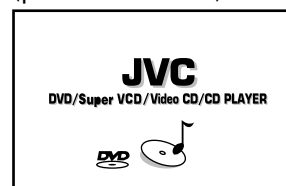
#### Tela de abertura

Uma tela de abertura aparece automaticamente (sem o pressionamento de botões) em algumas situações. A tela exibida à direita aparece quando o aparelho é ligado sem que haja um disco inserido.

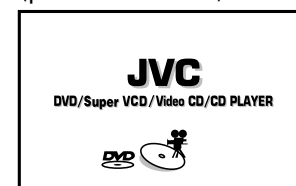


Uma das telas exibidas à direita aparece quando há um disco em repouso na bandeja. No caso de um disco que não contenha imagens (como um CD de áudio), a tela de abertura não desaparece após o início da reprodução.

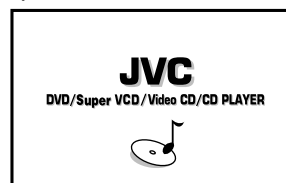
(para DVD AUDIO)



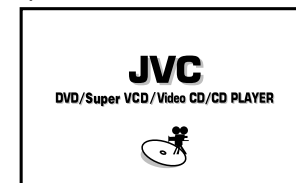
(para DVD VIDEO)



(para CD de áudio)



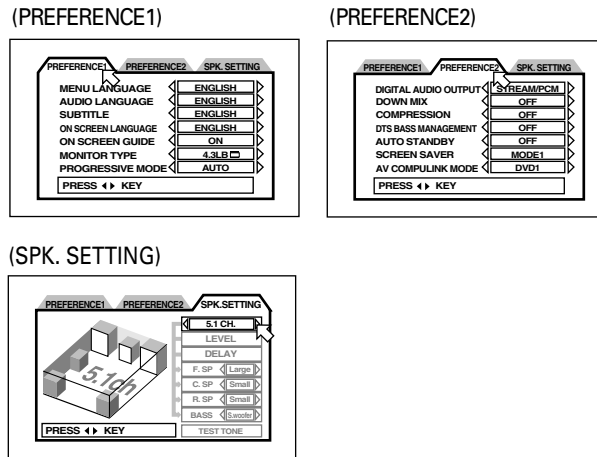
(para Video CD/SVCD)



### Telas PREFERENCE (1, 2) e SPK.SETTING (configuração de alto-falante) (consulte a página 54)

Você pode definir suas preferências nessas telas.

- **Para exibir a tela PREFERENCE 1/PREFERENCE 2/ SPK.SETTING**
  - 1 Quando um DVD VIDEO estiver em repouso na bandeja ou quando não houver um disco inserido, pressione CHOICE (opção).
  - 2 Para selecionar a tela, vá para a divisão desejada usando os botões CURSOR .

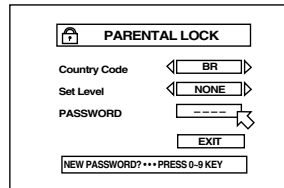


### Tela PARENTAL LOCK (consulte a página 61)

Você pode definir o nível de bloqueio seletivo nesta tela.

- **Para exibir a tela PARENTAL LOCK**

Quando não houver um disco inserido ou um disco de DVD VIDEO estiver parado, pressione o botão ENTER enquanto mantém pressionado o botão .

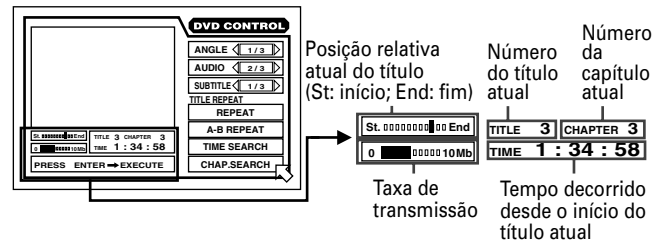


### Tela DVD CONTROL (para DVD VIDEO)

Você pode selecionar e definir várias funções para a reprodução de DVD VIDEO nesta tela. Ela está disponível durante a reprodução de DVD VIDEO.

- **Para exibir a tela DVD VIDEO CONTROL**

Durante a reprodução de um DVD VIDEO, pressione ON SCREEN (na tela).

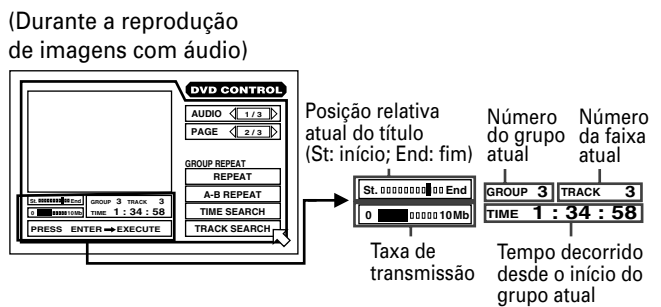


### Tela DVD CONTROL (para DVD AUDIO)

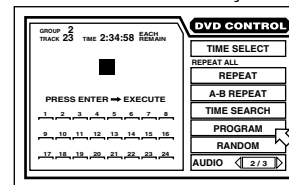
Você pode selecionar e definir várias funções para a reprodução de DVD AUDIO nesta tela. Há dois tipos de tela DVD AUDIO CONTROL (controle de DVD AUDIO). Uma delas é exibida durante a reprodução de imagens junto com áudio. A outra é exibida durante a reprodução de áudio somente ou enquanto o aparelho não está em execução.

- **Para exibir a tela DVD AUDIO CONTROL**

Pressione ON SCREEN quando um DVD AUDIO estiver inserido. Uma das telas acima será exibida de acordo com o conteúdo do disco e o status do aparelho.



(Durante a reprodução de áudio apenas ou quando não estiver em execução)

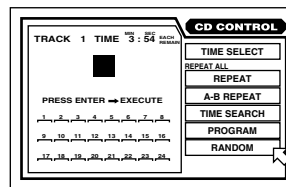


## Conhecimentos básicos

**Tela CD CONTROL**

Você pode selecionar e definir várias funções para a reprodução de CD de áudio nesta tela.

- **Para exibir a tela CD CONTROL**  
Sempre que houver um CD de áudio inserido, pressione ON SCREEN.

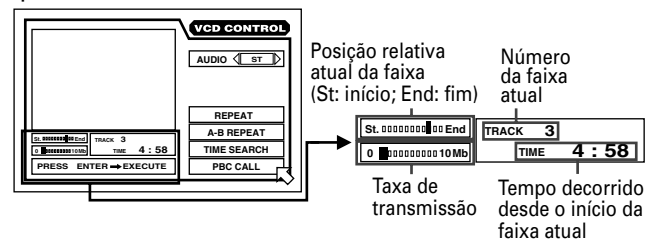
**Tela VCD CONTROL (para Video CD/ SVCD)**

Quando um Video CD ou SVCD estiver parado, será exibida uma tela semelhante à tela CD CONTROL (controle de CD).

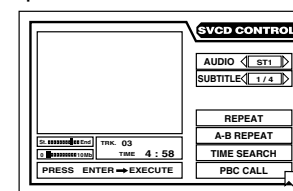
Durante a reprodução do Video CD, a tela mostrada à direita é exibida. Durante a reprodução do SVCD, a tela mostrada à direita é exibida.

- **Para exibir a tela VCD CONTROL**  
Pressione ON SCREEN quando um Video CD ou SVCD estiver inserido. A tela correspondente é exibida de acordo com o status do aparelho.

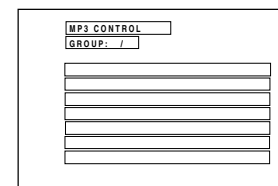
(para Video CD)



(para SVCD)

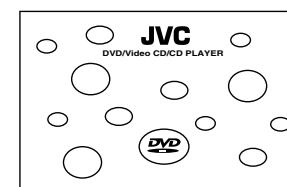
**Tela MP3 CONTROL (consulte a página 51)**

A tela à direita é exibida quando há um disco de MP3 inserido. Você pode selecionar o grupo desejado para reprodução.

**Para evitar superaquecimento do monitor [SCREEN SAVER]**




A tela do monitor da televisão pode ficar superaquecida se uma imagem estática permanecer em exibição por longo tempo. Para evitar essa situação, o aparelho ativa automaticamente a função de proteção de tela se uma instrução na tela ou um menu ficar em exibição por mais de 5 minutos.

- Pressione qualquer botão do aparelho ou do controle remoto para sair da função de proteção de tela e voltar à tela anterior.
- Você pode selecionar um dos vários modos de proteção de tela disponíveis (consulte a página 59).
- A função de proteção de tela não é ativada durante a reprodução de um CD de áudio/disco de MP3, nem depois de encerrada a reprodução.





## Ícones de tela

Durante a reprodução de um disco de DVD VIDEO, você poderá ver ícones sobre a imagem. Há vários significados para esses ícones.

-  : Exibidos no início de uma cena gravada em vários ângulos. (Consulte a página 41.)
-  : Exibidos no início de uma cena gravada em vários idiomas de áudio. (Consulte a página 44.)
-  : Exibidos no início de uma cena gravada com vários idiomas de legenda. (Consulte a página 43.)

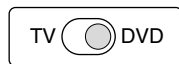
Você pode configurar o aparelho para não exibir os ícones na tela de preferências descrita na página 55.

### Sobre o ícone de operação inválida

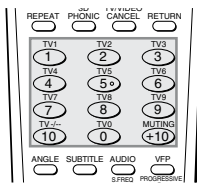
Quando você pressiona um botão e o aparelho não aceita a operação correspondente a esse botão,  é exibido na tela da televisão. Ocasionalmente, algumas operações podem ser inaceitáveis, mesmo que  não seja exibido.

Lembre-se de que algumas operações podem não ser aceitas. Por exemplo, alguns discos talvez não avancem/retrocedam rapidamente ou não permitam a reprodução em câmera lenta.

## Como usar os botões numéricos



A função dos botões numéricos difere de acordo com a configuração do seletor TV - DVD. Quando na posição TV, os botões são usados para selecionar um canal de televisão (consulte a página 23). Quando estiver na posição DVD, os botões são usados para selecionar faixa/título/grupo ou definir a duração de um disco ou o número de um capítulo.



### Para selecionar um número de faixa/título/grupo

- **Para selecionar um número entre 1 e 10**  
Pressione o botão correspondente ao número.
- **Para selecionar um número acima de 10**  
Use o botão +10.

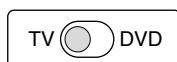
Exemplos:

Para selecionar 13            +10 → 3  
 Para selecionar 34            +10 → +10 → +10 → 4  
 Para selecionar 40            +10 → +10 → +10 → 10

### Para inserir um tempo ou um número de capítulo

Os métodos para a inserção de tempo na pesquisa de tempo ou para a inserção de um número de capítulo para a pesquisa de capítulo são diferentes. Consulte as seções correspondentes deste manual para obter informações detalhadas.

\* Há um outro método para selecionar faixas ou grupos de um disco de MP3. Consulte a seção correspondente.



### Para selecionar um canal de televisão

Pressione os botões numéricos correspondentes. Consulte as páginas 23 e 24 para obter informações detalhadas.

## Sobre discos

### Tipos de disco que podem ser utilizados

Estes são os tipos de disco que podem e não podem ser utilizados:

#### Discos utilizáveis

DVD AUDIO 	DVD VIDEO 	Video CD 	SVCD 	CD de áudio 
--	--	---	---	--

O logotipo de DVD é uma marca comercial.

- Os discos de CD-R e CD-RW gravados com o formato de CD de áudio ou MP3 podem ser reproduzidos, embora alguns talvez não possam devido às características do disco ou da condição de gravação.
- Os aparelhos de DVD VIDEO e os discos de DVD VIDEO possuem seus próprios números de código de região. Este aparelho pode reproduzir discos DVD VIDEO cujos números de código de região incluem o código de região do aparelho, como indicado no símbolo de código da região do painel traseiro.

Exemplo de discos DVD que podem ser reproduzidos quando o código de região do aparelho for "2":



O aparelho pode reproduzir um disco gravado no formato NTSC ou PAL e gerar um sinal de vídeo com o formato definido pelo seletor NTSC - PAL no painel traseiro (por exemplo, você pode usar um disco NTSC com a televisão PAL simplesmente configurando o seletor como a posição "PAL", ou vice-versa).

Quando estiver reproduzindo um disco "PAL", o modo de varredura progressiva nunca está ativo mesmo se você configurá-lo como ativo (consulte a página 17).

#### Discos não utilizáveis

DVD-ROM, DVD-RAM, DVD-R, DVD-RW, CD-ROM, PHOTO CD, CD-EXTRA, CD-G, CD-TEXT

- A reprodução dos discos listados em "Discos não utilizáveis" poderá provocar ruídos e danificar os alto-falantes.
- Este aparelho pode reproduzir áudio gravado em discos de CD-G, CD-EXTRA e CD-TEXT.

### Formatos de áudio

Há alguns formatos de áudio gravados em discos como demonstrado abaixo. O indicador associado acende no visor quando um disco está sendo reproduzido.

Indicador	Formato de áudio
LPCM*	PCM linear
MPEG	Canais múltiplos MPEG
DOLBY DIGITAL	Dolby Digital
DTS	DTS (Digital Theater Systems)

\* Quando estiver reproduzindo um disco de DVD AUDIO que tenha sido gravado utilizando MLP (Meridian Lossless Packing, um sistema avançado de compressão de áudio de perdas mínimas, capaz de recriar o sinal PCM), o sinal é reconhecido como o sinal PCM. No entanto, nenhum indicador acende no visor.

Lembre-se de que, com alguns formatos e/ou dependendo da configuração "DIGITAL AUDIO OUTPUT" (saída de áudio digital) do aparelho, os sinais de áudio digital emitidos através dos conectores de saída DIGITAL do aparelho nem sempre são iguais aos gravados no disco.

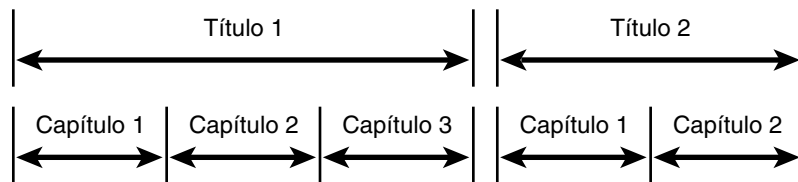
Consulte "DIGITAL AUDIO OUTPUT" na página 57 para obter detalhes.



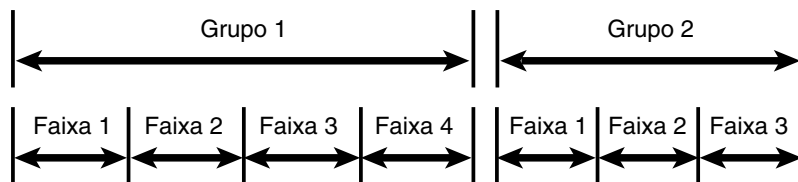
## Estrutura do disco

Um disco de DVD VIDEO é composto de "títulos" e cada título pode ser dividido em alguns "capítulos". Por exemplo, se um disco de DVD VIDEO contém alguns filmes, cada filme pode ter seu próprio número de título e estar dividido em alguns capítulos. Em discos de DVD VIDEO KARAOKE, geralmente cada música tem seu próprio número de título e não possui capítulos. Um disco de DVD AUDIO é composto de "grupos" e cada grupo é composto de "faixas". Alguns discos de DVD AUDIO também contêm um "grupo de bônus" que pode ser reproduzido com a inserção de um "código numérico" (um tipo de senha). Geralmente, o conteúdo de um "grupo de bônus" não é aberto ao público. Lembre-se de que a maioria dos discos de DVD AUDIO inclui outras informações além do áudio, como imagens estáticas, filmes e texto. Um CD de áudio, um Video CD ou SVCD é composto apenas por "faixas".

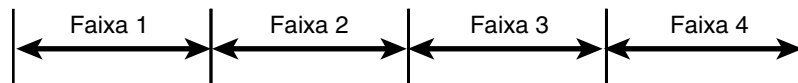
(Exemplo: disco de DVD VIDEO)



(Exemplo: disco de DVD AUDIO)



(Exemplo: CD de áudio/Video CD/SVCD)



# Iniciando

## Conexões

\*Na descrição a seguir, o termo "TV" pode ser substituído por "monitor" ou "projektor".

\*Antes de usar o aparelho, conecte-o a uma televisão e/ou a um amplificador.

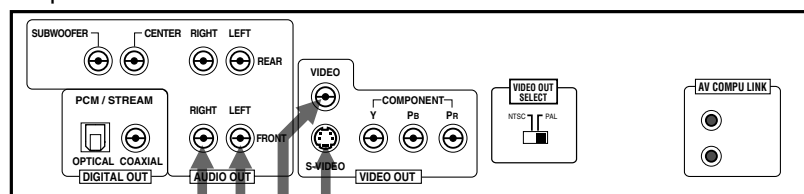
### Antes de fazer as conexões

- **Não conecte o cabo de alimentação CA até todas as outras conexões estarem efetuadas.**
- Já que diversos componentes costumam ter nomes de terminal variados, leia atentamente as instruções fornecidas com o componente que você irá conectar.

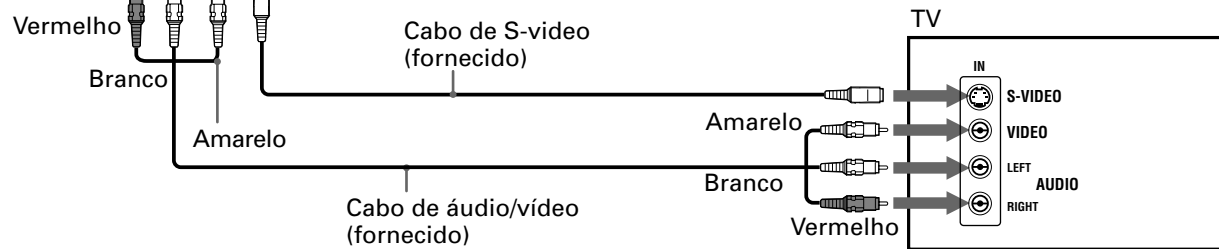
### Para conectar a uma televisão convencional

Para reproduzir discos, conecte o aparelho a uma televisão. Para melhorar a qualidade sonora, conecte os conectores AUDIO OUT (saída de áudio) a um equipamento de áudio separado. (Consulte as páginas a seguir.)

O aparelho



Se a televisão possuir um terminal AV COMPU LINK, você pode utilizar a função AV COMPU LINK. Consulte "Sistema de controle remoto AV COMPU LINK", na página 64, para obter detalhes.



Conecte o aparelho a uma televisão equipada com conectores para entrada de áudio estéreo e entrada de vídeo, utilizando os cabos de áudio/vídeo fornecidos.

- Se sua televisão possui uma entrada de áudio monoaural e não estéreo, use um cabo de áudio opcional que converta a saída de áudio estéreo em monoaural.
- Se a televisão possui uma entrada de S-video, conecte-a à saída S-VIDEO do aparelho usando o cabo apropriado, além da conexão de vídeo (padrão), para obter uma imagem de melhor qualidade.

O aparelho é compatível com sistemas PAL e NTSC; configure o seletor VIDEO OUT SELECT no painel traseiro de forma a corresponder com o sistema de cores da televisão. Certifique-se de que o sistema de cores do DVD VIDEO/Video CD/SVCD rotulado no pacote corresponda ao da televisão.

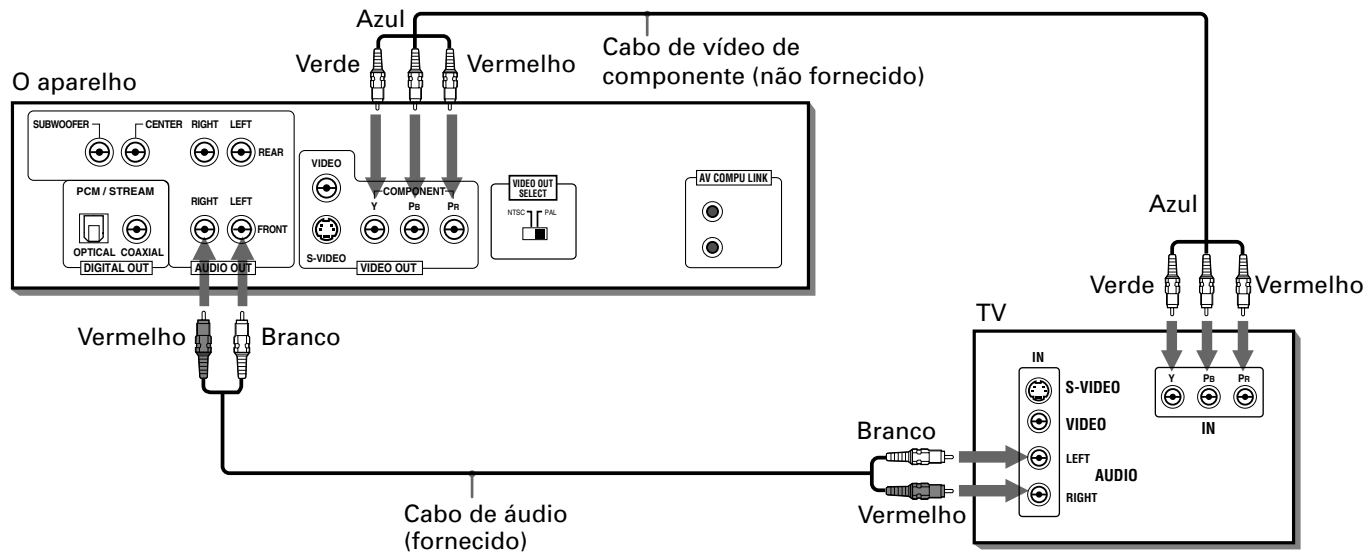
Se você usar uma televisão de múltiplos sistemas, você pode reproduzir discos gravados nos sistemas PAL e NTSC configurando o seletor VIDEO OUT SELECT apropriadamente. No entanto, observe que você deve alterar a posição do seletor enquanto o aparelho estiver desligado (em espera). Caso contrário, a configuração alterada não terá efeito.

#### OBSERVAÇÕES

- Quando estiver se conectando a uma televisão usando o conector VIDEO OUT, certifique-se de que o indicador PROGRESSIVE no painel fronteiro não esteja aceso. Se estiver aceso, os conectores VIDEO e S-VIDEO não alimentam os sinais corretos. Para desligar o indicador PROGRESSIVE, consulte "Como ativar o modo de varredura progressiva" na página 17.
- Quando fizer a conexão de áudio usando os conectores FRONT (LEFT [esquerdo] e RIGHT [direito]), defina a opção "DOWN MIX", em "PREFERENCE 2", como "Lo/Ro" e configuração de alto-falante em "SPK. SETTING", como "2 CH" (consulte as páginas 58 e 59).
- Conecte a saída de vídeo do aparelho (VIDEO OUT) diretamente à entrada de vídeo da televisão. Se você conectar a saída de vídeo do aparelho a uma televisão através de um aparelho de videocassete, poderão ocorrer problemas com o monitor durante a reprodução de discos protegidos contra cópia.

## Para conectar-se a uma televisão com os conectores de entrada de vídeo de componente

Você pode obter uma qualidade superior de imagem conectando os conectores COMPONENT VIDEO OUT do aparelho aos conectores COMPONENT VIDEO IN da televisão com os cabos de vídeo.



Iniciando

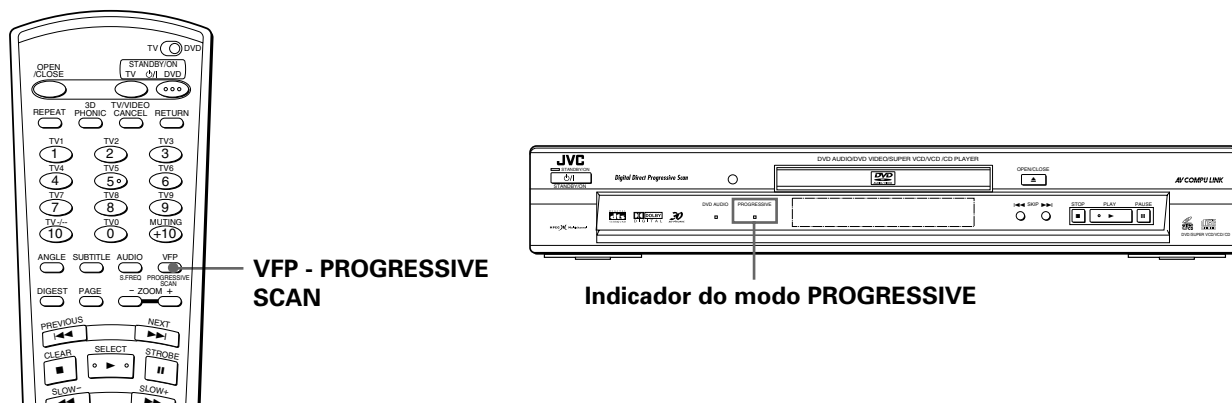
- Configure o seletor NTSC - PAL no painel traseiro para que corresponda ao sistema da televisão. O aparelho pode reproduzir um disco gravado com o formato NTSC ou PAL e gerar um sinal de vídeo com o formato definido pelo seletor NTSC - PAL. No entanto, se você conectar o aparelho a uma televisão compatível com NTSC/PAL, definindo "MONITOR TYPE" (tipo de monitor) em "PREFERENCE 1" (preferências) como uma opção "MULTI" apropriada, o aparelho gera um sinal de vídeo pelo mesmo formato gravado no disco (por exemplo, se você reproduzir um disco NTSC, o aparelho gera um sinal pelo formato NTSC) independentemente do seletor NTSC - PAL.
- O aparelho aceita a varredura progressiva do vídeo NTSC, além do sistema de varredura Interlace convencional. Se o monitor da televisão aceitar a entrada de vídeo progressiva, você pode obter uma qualidade de imagem superior ativando o modo de varredura progressiva. Defina o modo de varredura corretamente quando você conectar um aparelho a uma televisão compatível com NTSC ou NTSC/PAL (consulte o próximo tópico).

### Como ativar o modo de varredura progressiva (somente para discos NTSC)

- Enquanto o seletor NTSC - PAL no painel traseiro estiver definido como "NTSC"

Pressione e mantenha pressionado o botão VFP - PROGRESSIVE SCAN por alguns segundos.

O modo de varredura é alterado entre os modos progressivo e Interlace. Quando o modo de varredura progressiva for selecionado, o indicador PROGRESSIVE no painel frontal acende uma luz vermelha. Esse indicador acende uma luz verde durante a reprodução de um disco DVD VIDEO de origem de filme se o "PROGRESSIVE MODE" na tela "PREFERENCE1" estiver definido como AUTO, FILM ou SMART (consulte a página 56).



- Você deve observar que nem todas as definições de televisão progressiva e televisão de alta definição são totalmente compatíveis com o aparelho e podem fazer com que a imagem apresente ruídos. No caso dos problemas de imagem da varredura progressiva, recomenda-se que você altere a definição para o modo de "varredura Interlace".

**OBSERVAÇÕES**

- Conecte "Y" a "Y", "Pb" a "Pb", "Pr" a "Pr" corretamente.
- Quando o conector do vídeo de componente da televisão é do tipo BNC, use um adaptador para converter um conector de pinos em um conector BNC (opcional).
- Torne a configuração "DOWN MIX" em "PREFERENCE 2" como "Lo/Ro" e a configuração de alto-falante como "SPK. SETTING" como "2 CH." (consulte as páginas 58 e 59).
- Quando o modo de varredura progressiva está selecionado, os conectores VIDEO e S-VIDEO não alimentam os sinais corretos.
- O aparelho sempre digitaliza um disco PAL com o sistema de varredura Interlace independentemente das configurações do seletor NTSC - PAL e do modo de varredura progressiva.

**Sobre o SCAN MODE**

Para exibir o vídeo na tela do monitor (televisão), o método de varredura convencional é chamado de "varredura Interlace". Nesse método, somente metade das linhas horizontais é exibida de cada vez. Assim, dois campos completam uma única imagem (quadro); por exemplo, o primeiro campo, que contém todas as linhas ímpares, é exibido seguido pelo segundo campo, que contém todas as linhas pares.

Por outro lado, o sistema de varredura progressiva digitaliza todas as linhas horizontais de uma vez, de forma que você pode dobrar o número de imagens se comparado com a varredura Interlace, resultando em uma imagem de alta densidade e nítida.

Para usar o vídeo de varredura progressiva, um monitor (de televisão ou um projetor) para se conectar ao aparelho deve ter as entradas do modo progressivo.

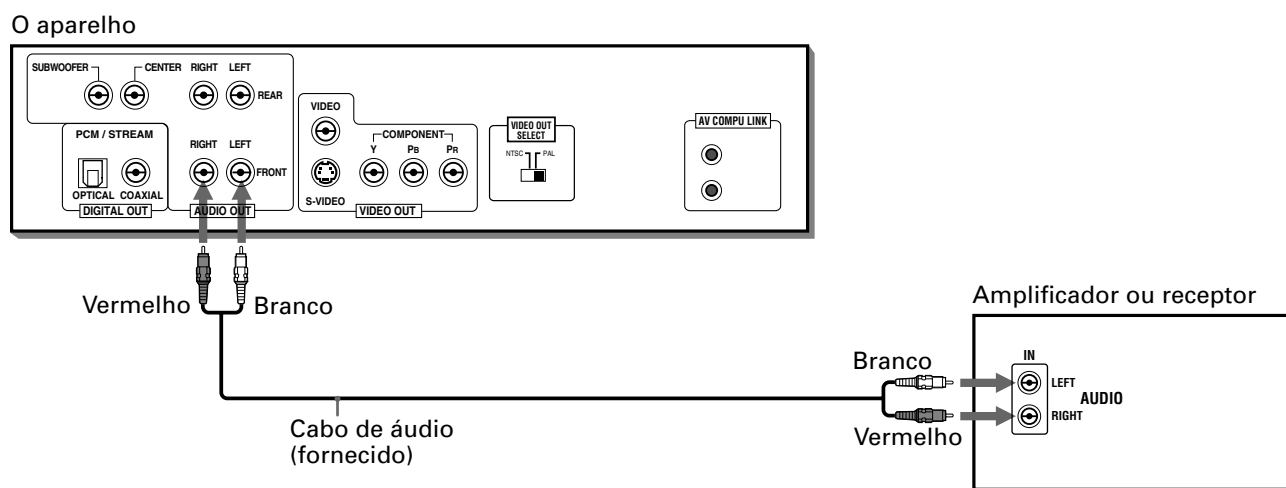
Dependendo do formato de origem do material, os discos de DVD VIDEO podem ser classificados em dois tipos; origem de filme e de vídeo (observe que alguns discos de DVD VIDEO contêm os tipos filme e vídeo). As origens de filme são gravadas como informações de 24 quadros por segundo, e as origens de vídeo (NTSC) são gravadas como informações de 30 quadros por segundo (60 campos por segundo no modo Interlace).

Quando o aparelho reproduz um material de origem de filme, os sinais progressivos de modo não Interlace são criados usando as informações originais. Quando um material de vídeo de origem é reproduzido, o aparelho deixa linhas em branco entre as linhas entrelaçadas para criar uma imagem não entrelaçada e gerar um sinal progressivo.

Iniciando

**Para conectar a um amplificador ou receptor de áudio**

Para utilizar áudio de alta qualidade, conecte a saída de áudio do aparelho ao amplificador ou receptor.



- Conecte o conector AUDIO OUT (saída de áudio) (FRONT LEFT/RIGHT) do aparelho a qualquer entrada de nível de linha (AUX, DVD, CD etc) de um amplificador ou receptor de áudio.

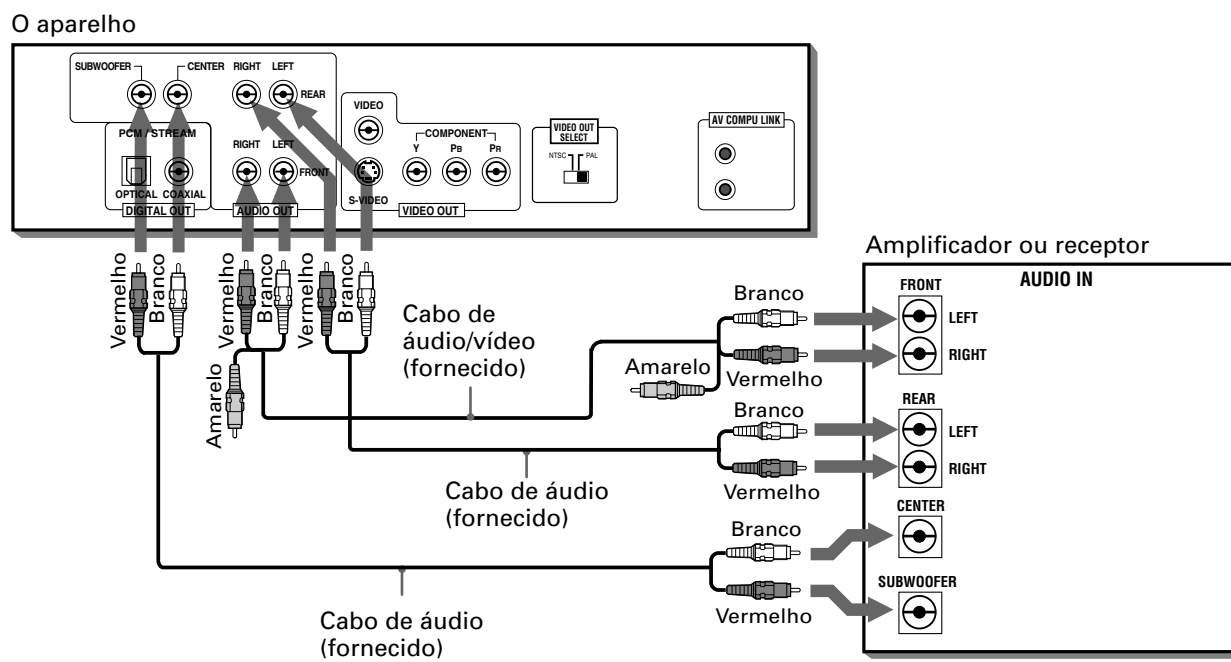
**OBSERVAÇÃO**

- Quando usar o aparelho com um amplificador ou receptor estéreo, defina a opção "DOWN MIX", em "PREFERENCE 2", como "Lo/Ro" e configuração de alto-falante em "SPK. SETTING", como "2 CH." (consulte as páginas 58 e 59).

## Para conectar-se a um amplificador/receptor equipado com entradas de 5.1-canal

O aparelho aceita o formato PCM linear com múltiplos canais de DVD AUDIO e pode alimentar sinais de saída de áudio para canais múltiplos a partir dos 6 conectores analógico AUDIO OUT (saída de áudio analógica). Ele também está equipado com os decodificadores DTS e Dolby Digital e de canais múltiplos MPEG. Você poderá utilizar qualquer tipo de som ambiente de alta qualidade conectando o aparelho a um amplificador/receptor equipado com as entradas de 5.1-canal.

Conecte os conectores analógico AUDIO OUT do aparelho às entradas analógicas de 5.1-canal de um amplificador ou receptor usando os cabos de áudio fornecidos.



Iniciando

- Verifique se a conexão entre os terminais correspondentes está feita corretamente. A ordem dos terminais de 5.1-canal depende do aparelho.

### **OBSERVAÇÃO**

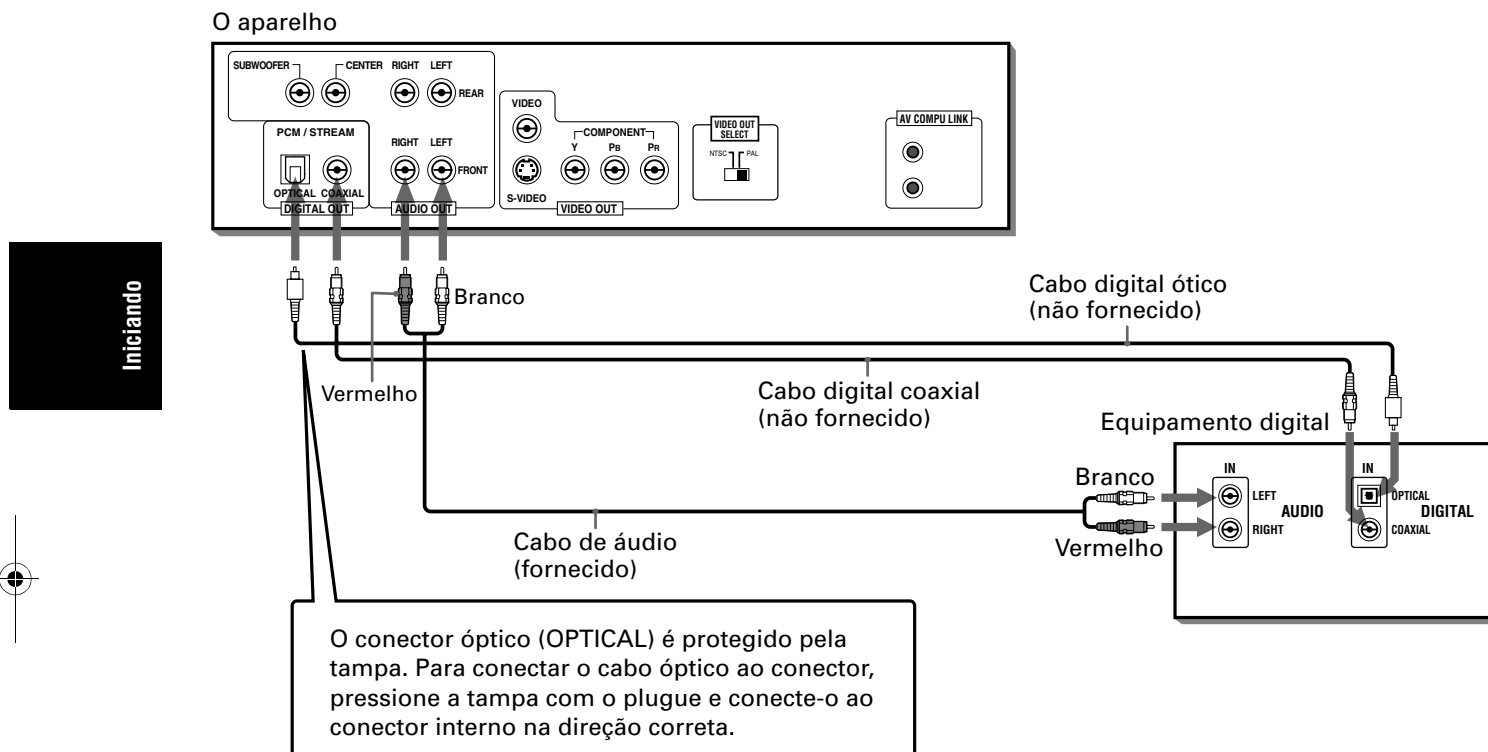
- Quando usar as saídas 5.1-canal do aparelho, configure "DOWN MIX" na tela "PREFERENCE 2" como "OFF" e selecione "5.1 CH" ou "EXPERT" na tela "SPK.SETTING". Se a opção "EXPERT" estiver selecionada, você poderá controlar o balanço da saída de áudio dos alto-falantes (consulte as páginas 58 e 59).

Iniciando

## Para conectar a um equipamento de áudio que possua entrada digital

Você pode melhorar a qualidade sonora conectando os conectores DIGITAL OUT do aparelho à entrada digital de um amplificador, MD e outros, usando um cabo digital opcional (OPTICAL ou COAXIAL). O sinal de áudio digital do disco será transferido diretamente. Se você conectar o aparelho a um decodificador Dolby Digital, DTS ou MPEG multicanal, ou a um amplificador com decodificador interno usando um cabo digital opcional, obterá som ambiente de alta qualidade.

No caso da conexão digital, é recomendável fazer também a conexão analógica, porque, nos discos, nenhum sinal pode ser emitido a partir de DIGITAL OUT.



- Para uma conexão digital, conecte a saída DIGITAL (OPTICAL ou COAXIAL) do aparelho à entrada digital de um equipamento de áudio usando um cabo digital opcional.

### OBSERVAÇÕES

- Quando você conectar o conector DIGITAL OUT do aparelho a um equipamento de áudio digital, antes de utilizá-lo, configure "DIGITAL AUDIO OUTPUT" (saída de áudio digital), na tela "PREFERENCE 2" de acordo com o equipamento de áudio conectado. Se a opção "DIGITAL AUDIO OUTPUT" não estiver configurada corretamente, poderão ser emitidos ruídos altos que danificam os alto-falantes. Consulte "DIGITAL AUDIO OUTPUT" na página 57.
- Quando você conectar a saída DIGITAL do aparelho a um decodificador Dolby Digital ou DTS (ou amplificador com um decodificador interno) para utilizar o recurso de som ambiente, a configuração "COMPRESSION" (compactação) do aparelho, na tela "PREFERENCE 2", e todas as configurações da tela "SPK. SETTING" serão inválidas. Defina as configurações adequadas de som ambiente para o decodificador.

## Para conectar o cabo de alimentação

Quando todas as conexões de áudio e vídeo forem efetuadas, insira o menor plugue do cabo de alimentação CA fornecido no conector  $\sim$  AC IN do aparelho e, em seguida, insira a outra extremidade na tomada. Verifique se os plugues estão inseridos corretamente. As luzes do indicador STANDBY/ON se acendem e a configuração está concluída.

### OBSERVAÇÃO

- O aparelho acomoda automaticamente a alimentação CA entre 110 V e 240 V. Você não precisa de nenhuma configuração para tornar o aparelho compatível com a voltagem de alimentação do local.

### ⚠ Aviso

- Desconecte o cabo de alimentação se não pretende usar o aparelho por um longo período.
- Desconecte o cabo de alimentação antes de limpar o aparelho.
- Desconecte o cabo de alimentação antes de mover o aparelho.
- Não conecte nem desconecte o cabo de alimentação com as mãos úmidas.
- Não puxe o cabo de alimentação quando o estiver desconectando, para evitar danificar o cabo e provocar incêndio, choque elétrico ou outros acidentes.

### ⚠ Cuidado

- Não danifique, altere, torça ou puxe o cabo de alimentação, para evitar incêndio, choque elétrico ou outros acidentes.
- Para evitar acidentes ou danos causados por um cabo de alimentação CA inadequado, use apenas o cabo de alimentação fornecido. Se o cabo estiver danificado, entre em contato com um representante e peça um novo.
- Não coloque nenhum objeto pesado, ou o próprio aparelho, sobre o cabo de alimentação, para evitar incêndio, choque elétrico ou outros acidentes.

Iniciando

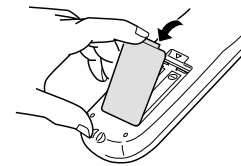
## Usando o controle remoto

Com o controle remoto, você pode executar todas as funções do aparelho e também as funções básicas da televisão.

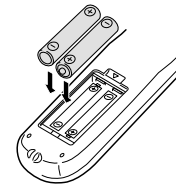
### Para instalar pilhas no controle remoto

O compartimento para pilhas está localizado na parte de trás do controle remoto.

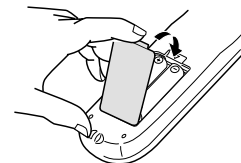
- 1 Pressione o ponto indicado pela seta na parte superior da tampa do compartimento e puxe a tampa para abrir o compartimento.



- 2 Coloque as duas pilhas acessórias R6P (SUM-3)/AA(15F) no controle remoto de acordo com as indicações de polaridade (“+” e “-”) dentro do compartimento e nas pilhas.



- 3 Coloque a tampa sobre o compartimento e pressione-a com cuidado.



- A vida útil das pilhas é de cerca de seis meses quando elas são usadas normalmente. Se as funções do controle remoto se tornarem instáveis, substitua as pilhas. Consulte a próxima página para obter mais informações.

Iniciando

## Precauções para usar as pilhas com segurança

Adote os cuidados a seguir para usar as pilhas com segurança. Se elas forem usadas incorretamente, seu tempo de vida útil diminuirá e haverá o risco de explodirem ou de ocorrer vazamento de seu conteúdo.

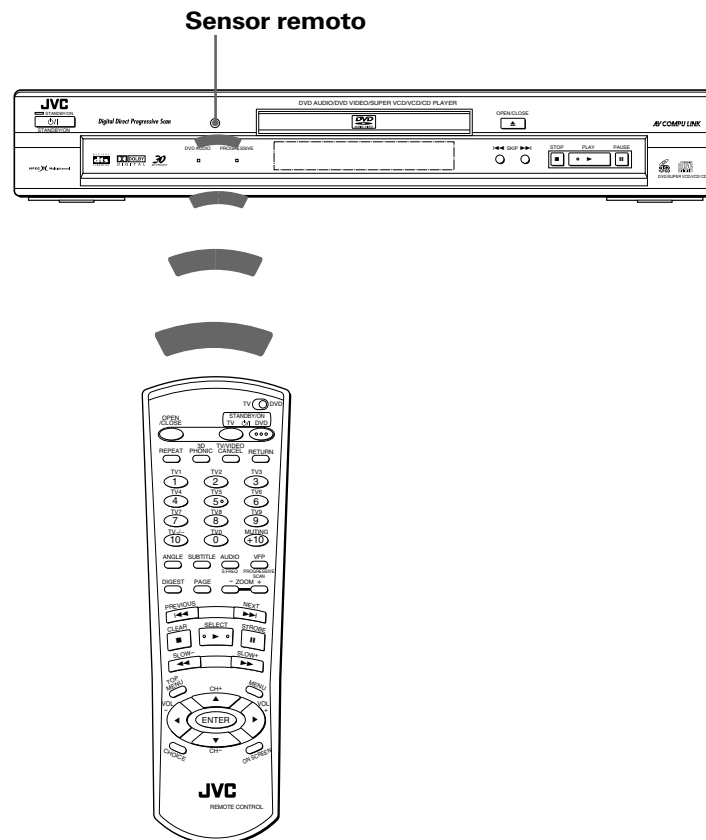
### Precaução

- Remova as pilhas do controle remoto se não pretende usá-lo por um longo período.
- Remova as pilhas fracas e descarte-as adequadamente.
- Nunca deixe as pilhas descarregadas soltas em casa; separe-as, junte-as com outros materiais descartáveis ou jogue-as no incinerador.
- Não toque no líquido que possa ter vazado da pilha.
- Não misture pilhas novas e antigas ou pilhas de tipos diferentes quando fizer a substituição.

## Sensor remoto

- Para operar o controle remoto, aponte-o em direção ao sensor remoto do aparelho.
- O controle remoto pode ser usado dentro de uma área de 5 metros de distância do sensor remoto. Se você operar o controle remoto em uma posição diagonal, a distância controlável poderá ser menor.

Iniciando



### OBSERVAÇÃO

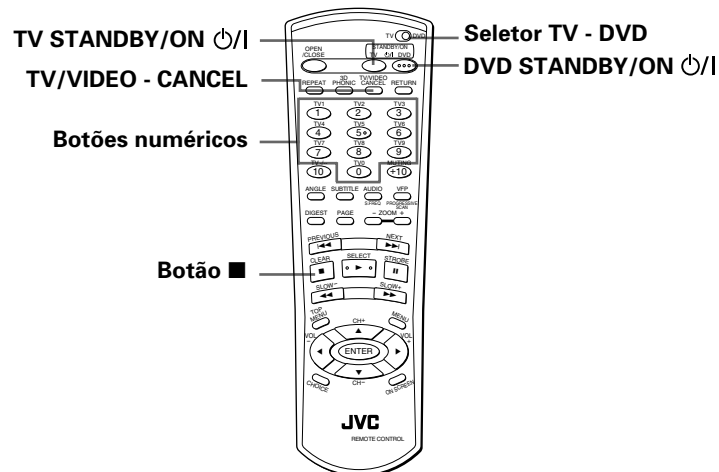
- Se o sensor remoto do aparelho for exposto à luz solar ou a uma iluminação muito forte, talvez você não possa controlar o aparelho com o controle remoto.



## Para usar o controle remoto para operação da televisão

Você pode operar a televisão usando o controle remoto.

### Configurando o sinal do controle remoto para operar a televisão.



- 1 Mantenha a opção TV/VIDEO - CANCEL pressionada e insira o código do fabricante da televisão listado abaixo usando os botões numéricos.  
Não solte a opção TV/VIDEO - CANCEL. Mantenha essa opção pressionada até a próxima etapa ser concluída.

#### Exemplo:

Para inserir o código do fabricante "01": Pressione "0" e, em seguida, "1".

- 2 Pressione ■ enquanto mantém a opção TV/VIDEO - CANCEL pressionada.
- 3 Tente operar sua televisão pressionando TV STANDBY/ON. Se a televisão ligar ou desligar, você estabeleceu o sinal do controle corretamente.

#### Lista de códigos de fabricantes

Nº	Fabricante
01	JVC
02	PHILIPS/CCE/MAGNAVOX
03	MITSUBISHI
04	PANASONIC
05	RCA
06	SHARP
07	SONY
08	TOSHIBA
09	ZENITH
10	PHILCO/HITACHI
11	PANASONIC
12	SAMSUNG
13	SANYO/SEARS
14	TOSHIBA

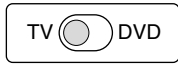
Nº	Fabricante
15	GRADIENTE
16	SANYO
17	PHILCO/DAEWOO
18	LG (GOLDSTAR)
19	GRUNDIG
20	NEC/GRADIENTE
21	PHILCO
22	BEIJING/NOBLEX
23	JVC (ONWA)
24	JVC (ONWA)
25	JVC (ONWA)
26	THOMSON
27	FERGUSON
28	ITT

Nº	Fabricante
29	MIVAR
30	FINLUX
31	NOKIA
32	FUNAI
33	SAMSUNG
34	SAMSUNG/PEONY/CHANGHONG
35	SAMSUNG
36	AIWA
37	DAEWOO
38	JINXING/PEONY
39	PEONY
40	KONKA
41	TCL

## Iniciando

Os seguintes botões podem ser usados para operar a televisão:

Para usar o CURSOR (CH-, CH+, VOL-, VOL+), a opção TV/VIDEO - CANCEL e os botões numéricos para controlar a televisão, posicione o seletor TV - DVD em "TV".



<p>TV</p>	<p><b>Liga ou desliga a televisão.</b></p>
<p>TV/VIDEO CANCEL</p>	<p><b>Altera o modo de entrada da televisão entre TV e VIDEO.</b></p>
<p>TV1 1 a TV-/ 10 TV0 0</p>	<p><b>Seleciona os canais da televisão diretamente.</b> *Em alguns aparelhos, pressionar "+10" funciona como "100+" e "10" funciona como o botão ENTER, se a televisão exigir o pressionamento do botão ENTER após a seleção de um canal.</p>
<p>MUTING +10</p>	<p><b>Desativa o áudio da televisão.</b></p>
<p>CH+ CH-</p>	<p><b>Altera os canais da televisão.</b></p>
<p>VOL- VOL+</p>	<p><b>Ajusta o volume da televisão.</b></p>

**OBSERVAÇÕES**

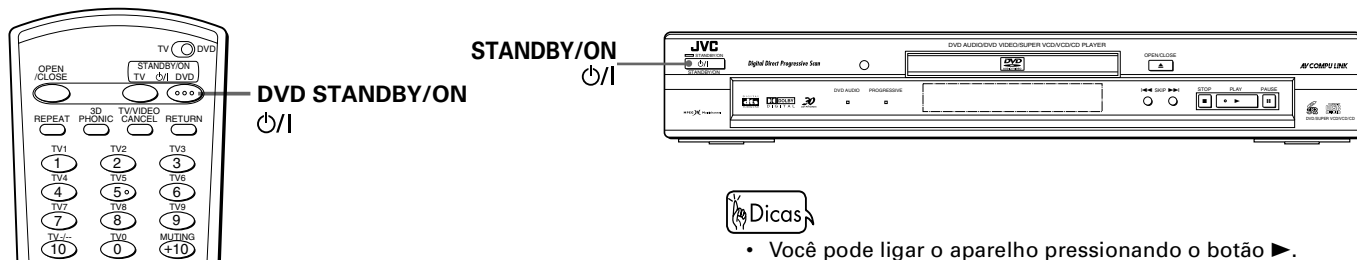
- O controle remoto está inicialmente configurado para operar um aparelho de TV da JVC.
- Se houver mais de um código listado para o fabricante da televisão, tente cada um até conseguir.

# Operações básicas



Na descrição a seguir, os botões do controle remoto são os mais usados, apesar de você poder usar os botões correspondentes do painel frontal do aparelho, se houver.

## Ligando e desligando o aparelho


Pressione DVD STANDBY/ON  no controle remoto ou pressione STANDBY/ON  no painel frontal.

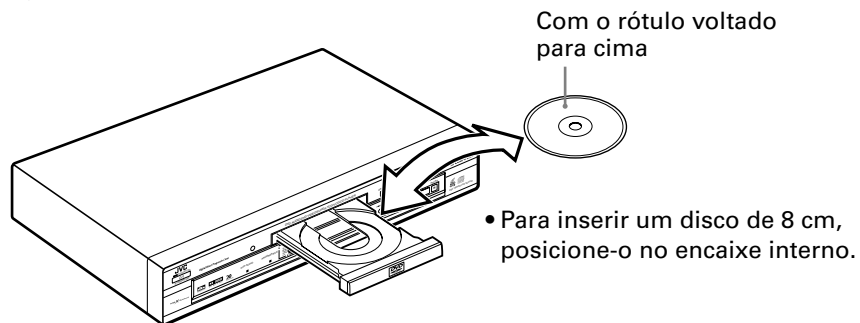



### OBSERVAÇÃO

- Mesmo que você tenha pressionado o botão DVD STANDBY/ON  ou STANDBY/ON  para desligar, o aparelho não será desconectado da fonte de energia CA se estiver conectado à tomada. Nesse estado, chamado de modo de espera (standby), o aparelho consome uma pequena quantidade de energia.

## Inserindo e removendo discos

- 1 Pressione  (OPEN/CLOSE) para abrir a bandeja de discos.
- 2 Coloque o disco na bandeja.



- 3 Pressione  (OPEN/CLOSE) para fechar a bandeja de discos.

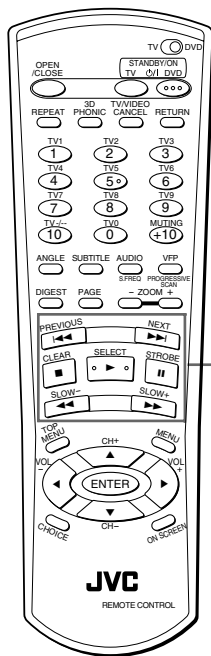
O aparelho lê as informações do disco e a tela de abertura correspondente (dependendo do tipo de disco) aparece na televisão. Consulte a página 10.

### OBSERVAÇÕES

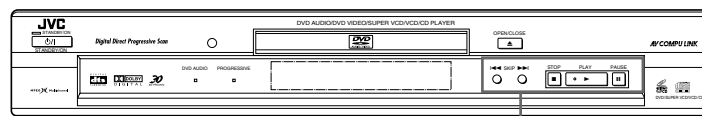
- Não utilize discos que não sejam compatíveis. Para obter informações detalhadas sobre os tipos de disco utilizáveis e não utilizáveis, consulte a página 14.
- Quando colocar um disco na bandeja, verifique se ele está posicionado corretamente. Se não estiver, ele poderá ser danificado quando a bandeja fechar, e talvez não possa ser retirado do aparelho.
- Não use estabilizadores durante a reprodução de discos.
- Com a maioria dos discos de DVD VIDEO, o aparelho começa a reprodução automaticamente depois que o disco é inserido e é interrompido de acordo com a tela do menu.
- Se você inserir um disco de DVD VIDEO cujo código de região não corresponda ao aparelho, será exibida a mensagem "REGION CODE ERROR!" (erro de código de região) na tela de abertura do DVD. Para obter informações detalhadas sobre o código de região, consulte a página 14.

## Reprodução básica

Observe que esta seção descreve as operações básicas para a reprodução de discos de DVD AUDIO, de DVD VIDEO, CDs de áudio, Video CD e SVCD. Para obter informações sobre a reprodução de discos de MP3, consulte o capítulo independente na página 51.



Botões de controles básicos



Botões de controles básicos

### Para iniciar a reprodução



Pressione ►.

O aparelho iniciará a reprodução a partir do início.

#### OBSERVAÇÕES

- Quando o ponto de continuação estiver memorizado, pressione ► para iniciar a reprodução a partir desse ponto, e não a partir do início. Consulte a página 28.
- Durante a reprodução, o visor mostra o número do título, do capítulo ou da faixa em execução.
- Com os discos de Video CD/SVCD que possuem controle PBC ou alguns discos de DVD VIDEO, a tela de menus pode ser exibida na televisão depois de iniciada a reprodução. Neste caso, selecione no menu um item a ser reproduzido. Para obter informações de operação usando um menu, consulte a página 30.
- Com alguns discos de DVD VIDEO, o aparelho começa a reprodução automaticamente depois que o disco é inserido.

### Para interromper a reprodução completamente



Pressione ■.

O aparelho interrompe a reprodução.



- Se você pressionar ▲ (OPEN/CLOSE) durante a reprodução, o aparelho interromperá a reprodução e abrirá a bandeja.

### Para interromper a reprodução temporariamente



Pressione ■■.

O aparelho interrompe a reprodução temporariamente. Para continuar a reprodução, pressione ►.

## Para avançar ou retroceder a reprodução rapidamente com monitoramento



- Durante a reprodução

### Método 1 (com o controle remoto apenas)

Pressione ◀◀ ou ▶▶.

A cada pressionamento de ◀◀ ou ▶▶, a velocidade da reprodução aumentará. Você pode selecionar a velocidade entre 2, 5, 10, 20 e 60 vezes a velocidade normal.

Se você pressionar ▶, o aparelho voltará à reprodução normal.

### Método 2

Mantenha pressionado ◀◀◀ ou ▶▶▶.

Se você mantiver ▶▶▶ pressionado, a reprodução avançará rapidamente, e se mantiver ◀◀◀ pressionado, a reprodução será retrocedida com uma velocidade 4 vezes superior à velocidade normal. Se você soltar o botão, o aparelho voltará à reprodução normal.

## Para localizar o início da cena ou da música



- Durante a reprodução

Pressione ◀◀◀ ou ▶▶▶.

Pressione ◀◀◀ para localizar o início do capítulo, título ou faixa atual e pressione ▶▶▶ para localizar o início do capítulo, título ou faixa seguinte.

### **OBSERVAÇÃO**

- Quando você reproduz um disco de Video CD/SVCD com a função PBC ou um disco de DVD VIDEO, o aparelho pode localizar um outro trecho, mas, de modo geral, localizará o início do título, capítulo ou faixa.




## Continuando a reprodução

O aparelho pode memorizar o ponto em que a reprodução foi interrompida e continuar a partir desse ponto.

### Para memorizar o trecho interrompido




- Durante a reprodução

Pressione  ou DVD STANDBY/ON  no controle remoto ou pressione STANDBY/ON  no painel frontal.

O aparelho memorizará o trecho interrompido.



- Se você interromper a reprodução pressionando  e, em seguida, desligar o aparelho, a memória não será apagada.

### Para continuar a reprodução



- Enquanto o disco no qual você interrompeu a reprodução na última vez estiver na bandeja de discos


Pressione .



O aparelho iniciará a reprodução a partir do ponto onde ela foi interrompida.

- **Para apagar o trecho de continuação da memória**

Adote um dos procedimentos a seguir.

\*Retire o disco da bandeja.

\*Pressione  enquanto não está em execução.

\*Ligue o aparelho pressionando DVD STANDBY/ON  (no controle remoto) ou STANDBY/ON  (no painel frontal).

#### **OBSERVAÇÕES**

- A função Resume (continuação) não funciona com CDs de áudio e discos de MP3.
- No caso de um Video CD/SVCD com a função PBC, a reprodução poderá ser reiniciada a partir de um ponto um pouco anterior ou posterior ao que foi memorizado.

## Operações avançadas

- Observe que esta seção descreve as operações básicas para a reprodução de discos de DVD VIDEO, de DVD AUDIO, CDs de áudio, Video CD e SVCD. Para obter informações sobre a reprodução de discos de MP3, consulte o capítulo independente na página 51. No entanto, a seção “Verificando a frequência de amostragem” na página 50 está relacionada a discos de MP3.
- A tabela a seguir mostra o conteúdo desta seção junto com os tipos de disco que podem ser utilizados em cada operação.

Função	DVD VIDEO	DVD AUDIO	CD de áudio	Video CD	SVCD	Página
<b>Reprodução a partir de um ponto específico no disco</b>						
Para localizar uma cena a partir do menu do DVD	sim	sim				30
Para localizar uma cena no menu do Video CD/SVCD com PBC				sim	sim	30
Para localizar uma seleção usando os botões numéricos	sim	sim	sim	sim	sim	31
Para localizar uma seleção usando I◀◀ ou ▶▶I	sim	sim	sim	sim	sim	32
Para especificar um capítulo/faixa nas instruções na tela [CHAP. SEARCH/TRACK SEARCH]	sim	sim*				32
Para localizar um ponto no título ou faixa atual [TIME SEARCH]	sim	sim	sim	sim	sim	33
Para localizar uma cena na tela [DIGEST]	sim			sim	sim	34
<b>Reprodução especial de imagem</b>						
Para avançar uma imagem estática quadro a quadro	sim			sim	sim	35
Para exibir imagens estáticas e contínuas [STROBE]	sim			sim	sim	35
Para reproduzir em câmera lenta [SLOW]	sim			sim	sim	35
Para aumentar ou diminuir o zoom em uma cena [ZOOM]	sim			sim	sim	36
<b>Alterando a ordem da reprodução</b>						
Para reproduzir na ordem desejada [PROGRAM]		sim	sim	sim	sim	37
Para uma reprodução aleatória [RANDOM]		sim	sim	sim	sim	38
<b>Repetir a reprodução</b>						
Para repetir a seleção atual ou todas as faixas [REPEAT]	sim	sim	sim	sim	sim	39
Para repetir uma parte desejada [A-B REPEAT]	sim	sim	sim	sim	sim	40
<b>Selecionando o ângulo de uma cena de DVD VIDEO</b>						
Para selecionar a angulação de uma cena na tela normal [ANGLE]	sim					41
Para selecionar uma angulação de cena na tela [ANGLE]	sim					42
<b>Alterando o idioma e o som</b>						
Para selecionar o idioma da legenda [SUBTITLE]	sim	sim*			sim	43
Para alterar o idioma ou o som do áudio [AUDIO]	sim	sim		sim	sim	44
<b>Funções diversas</b>						
Para ajustar a imagem do personagem [VFP]	sim	sim*		sim	sim	45
Para simular som ambiente [3D PHONIC]	sim					46
Para verificar o tempo do disco [TIME SELECT]		sim	sim	sim	sim	47
Para selecionar uma imagem estática em um disco de DVD AUDIO [PAGE]		sim				48
Para reproduzir um grupo de bônus de um disco de DVD AUDIO		sim				49
Alterando o brilho do visor	sim	sim	sim	sim	sim	49
Verificando a frequência de amostragem	sim	sim	sim	sim	sim	50

- Na tabela acima, “sim\*” indica que a função correspondente refere-se às informações não relativas a áudio (como filmes, imagens estáticas e dados de texto) gravadas em um disco de DVD AUDIO.

### OBSERVAÇÃO



Verifique se o seletor TV - DVD está posicionado em “DVD” quando usar o CURSOR ▲/▼/◀/▶, os botões numéricos e TV/VIDEO - CANCEL para controlar o aparelho.

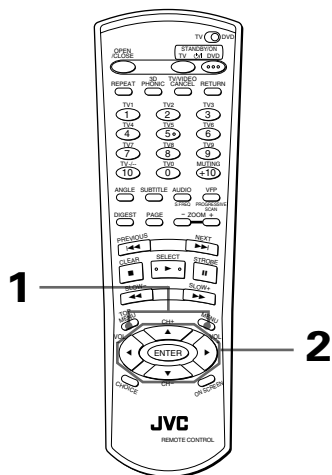
## Reprodução a partir de um ponto específico no disco

Você pode reproduzir um disco a partir da faixa, do título ou do capítulo selecionado, ou a partir de um determinado momento.

### Para localizar uma cena a partir do menu do DVD



Geralmente, os discos de DVD possuem seus próprios menus que mostram o conteúdo do disco. Esses menus contêm vários itens, como títulos de filme, nomes de músicas ou informações sobre o artista, e os exibem na tela da televisão. Você pode localizar uma cena usando o menu.



- Sempre que um disco de DVD for inserido:

#### 1 Pressione TOP MENU ou MENU.

O menu será exibido na tela da televisão.



#### Sobre o menu

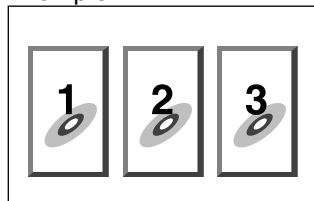
Em geral, um disco de DVD VIDEO que contenha mais de um título pode ter um menu de "títulos". Da mesma forma, um disco de DVD AUDIO que contenha mais de um grupo pode ter um menu "superior" que lista os grupos. Nesse caso, o menu é exibido na televisão quando você pressiona o botão TOP MENU. Alguns discos de DVD também podem ter um outro menu que é exibido quando você pressiona o botão MENU.

Consulte as instruções de cada disco de DVD para ter acesso a um menu específico.

#### 2 Use o CURSOR ▲/▼/◀/▶ para selecionar um item e, em seguida, pressione ENTER.

O aparelho iniciará a reprodução do item selecionado.

Exemplo:



- Com alguns discos, você também pode selecionar itens inserindo o número correspondente com os botões numéricos, o que poderá fazer o aparelho iniciar a reprodução automaticamente.

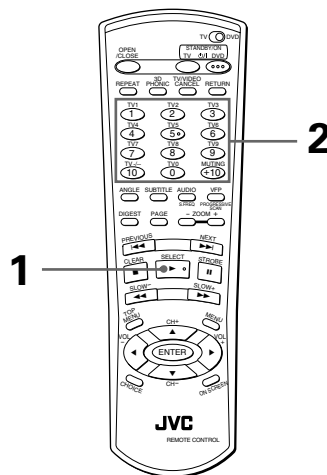
#### OBSERVAÇÕES

- Se aparecer na televisão quando você pressionar TOP MENU na etapa 1:  
O disco não possui um menu com a listagem dos títulos ou grupos.
- Se aparecer na televisão quando você pressionar MENU na etapa 1:  
O disco não possui um menu.
- O botão MENU não funciona se o disco não estiver em execução.

### Para localizar uma cena no menu do Video CD/SVCD com PBC



Alguns Video CDs/SVCDs aceitam a função PBC. PBC é uma abreviação de "PlayBack Control" (controle de reprodução). Um Video CD/SVCD gravado com PBC tem seus próprios menus, como uma lista das músicas do disco. Você pode localizar uma cena específica usando o menu.

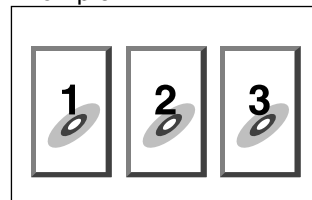


- Quando um Video CD/SVCD com PBC estiver parado

#### 1 Pressione ►.

Um menu é exibido na tela da televisão (a função PBC está ativada).

Exemplo:



A palavra "PBC" aparecerá no visor do painel frontal.

#### 2 Use os botões numéricos para selecionar o item desejado.

- Consulte a página 13 para obter informações detalhadas sobre como usar os botões numéricos.



O aparelho iniciará a reprodução do item selecionado.

Você pode retornar ao menu pressionando o botão RETURN.

Quando "NEXT" ou "PREVIOUS" for exibido, o aparelho geralmente funcionará da seguinte maneira:

- Pressione ►► para avançar para a próxima página.
- Pressione ◀◀ para retornar à página anterior.
- \* O método da operação difere de acordo com o disco.

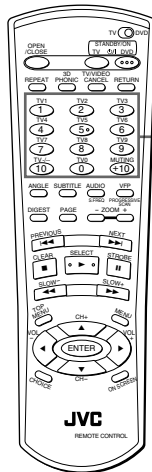
#### Dicas

- Para ativar a função PBC quando um Video CD/SVCD compatível com PBC estiver sendo reproduzido sem a função PBC, pressione ■ e, em seguida, ►.
- Você também pode ativar a função PBC usando o menu da tela da maneira descrita a seguir.
  - 1 Pressione ON SCREEN.
  - 2 Use o CURSOR ▲/▼ para ir até [PBC CALL] e pressione ENTER.
- Se desejar reproduzir um Video CD/SVCD compatível com PBC sem ativar a função PBC, inicie a reprodução usando os botões numéricos em vez do botão ►. Consulte o próximo parágrafo.

### Para localizar uma seleção usando os botões numéricos



Você pode localizar o título ou capítulo (para DVD VIDEO), grupo ou faixa (para DVD AUDIO) ou faixa (para CD de áudio/Video CD/SVCD) a partir do qual o aparelho inicia a reprodução.



- Para DVD VIDEO/DVD AUDIO/CD de áudio:  
Durante a reprodução ou quando não estiver em execução
- Para Video CD/SVCD  
Durante a reprodução sem a função PBC ou quando estiver parado

### 1 Use os botões numéricos para especificar o número.

- \* Durante a reprodução de um disco de DVD VIDEO/DVD AUDIO (exceto quando um menu está sendo exibido), será especificado um capítulo.
- \* Enquanto um disco de DVD VIDEO/DVD AUDIO estiver parado, será especificado um título.
- \* No caso de um CD de áudio, de um Video CD ou SVCD, será especificada uma faixa.

O aparelho inicia a reprodução a partir do início da seleção.

- Consulte a página 13 para obter informações detalhadas sobre como usar os botões numéricos.

Dependendo do tipo de disco e do status do aparelho, as especificações são diferentes.

Status do aparelho	Tipo de disco	Especificação
Enquanto não estiver em execução	DVD VIDEO	título ou capítulo (*1)
	DVD AUDIO	grupo ou faixa (*2)
	CD de áudio/ Video CD/SVCD	faixa
Durante a reprodução	DVD VIDEO	capítulo
	DVD AUDIO	faixa
	CD de áudio/ Video CD/SVCD	faixa

\*1 Se um disco contém mais de um título, será especificado um título. Se um disco contém apenas um título, será especificado um capítulo.

\*2 Se um disco contém mais de um grupo, será especificado um grupo. Se um disco contém apenas um grupo, será especificada uma faixa.

O número do título, grupo ou faixa selecionado aparecerá no visor do painel frontal.

#### Dicas

- O número selecionado também poderá ser visto nas instruções na tela.

#### OBSERVAÇÕES

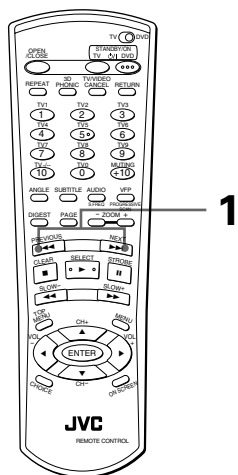
- Durante a reprodução de um disco de DVD VIDEO ou de DVD AUDIO, se houver um menu exibido na tela da televisão, os botões numéricos poderão ser usados para selecionar um item no menu.
- Quando ◯ aparecer na tela da televisão:  
O título ou faixa selecionado não está contido no disco.
- Esta função não atua durante a reprodução de um Video CD/SVCD com a função PBC.

Operações avançadas

**Para localizar uma seleção usando**



Você pode localizar o início de um capítulo (para DVD VIDEO) ou de uma faixa (para DVD AUDIO/CD de áudio/ Video CD/SVCD) usando ou .



- Para DVD VIDEO: Durante a reprodução
- Para DVD AUDIO/CD de áudio:  
Durante a reprodução ou quando não estiver em execução
- Para Video CD/SVCD:  
Durante a reprodução sem a função PBC

**1** Pressione .

Com um DVD AUDIO, CD de áudio, Video CD ou SVCD, se você pressionar o botão, será pulada uma faixa. Com um disco de DVD VIDEO, se você pressionar o botão, será pulado um capítulo ou um título, dependendo da configuração do disco. O número da seleção aparecerá no visor do painel frontal.

- Para pular capítulos e faixas para frente, pressione quantas vezes forem necessárias.
- Para pular para o início do capítulo/faixa atual, pressione uma vez.
- Para pular capítulos e faixas para trás, pressione quantas vezes forem necessárias.

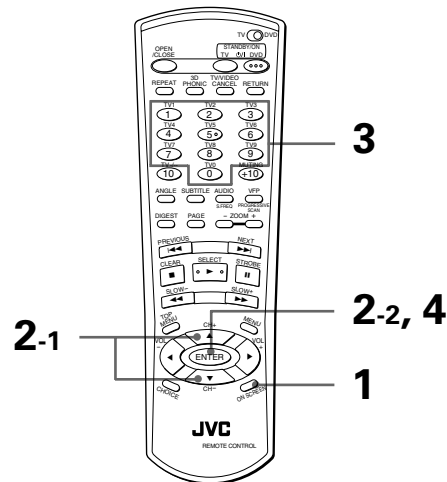
**OBSERVAÇÕES**

- Esta função talvez não funcione com alguns discos de DVD VIDEO.
- Esta função não atua durante a reprodução de um Video CD/SVCD com a função PBC.

**Para especificar um capítulo/faixa nas instruções na tela [CHAP. SEARCH/ TRACK SEARCH]**



Durante a reprodução de imagens de um disco de DVD VIDEO ou DVD AUDIO, é possível especificar nas instruções na tela o número do capítulo ou da faixa que será reproduzido.



- Durante a reprodução de imagens

**1** Pressione ON SCREEN.

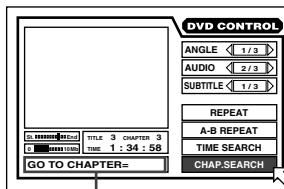
As instruções serão exibidas na tela da televisão.

**2** Use o CURSOR para ir até [CHAP. SEARCH] ou [TRACK SEARCH] e pressione ENTER.

"GO TO CHAPTER =" ou "GO TO TRACK =" será exibido na área de mensagem.

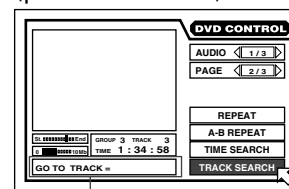
A cor de [CHAP. SEARCH] ou [TRACK SEARCH] é alterada.

(para DVD VIDEO)



Área de mensagem

(para DVD AUDIO)



Área de mensagem

**3** Use os botões numéricos (0 a 9) para inserir o número de capítulo/faixa desejado.

Exemplo:

Para selecionar o número de capítulo 8:  
Pressione "8" → ENTER.

Para selecionar o número de capítulo 37:  
Pressione "3" → "7" → ENTER.

O número especificado é exibido na área de mensagem.


**4** Pressione ENTER.

O aparelho iniciará a reprodução a partir do capítulo selecionado.

**Dicas**

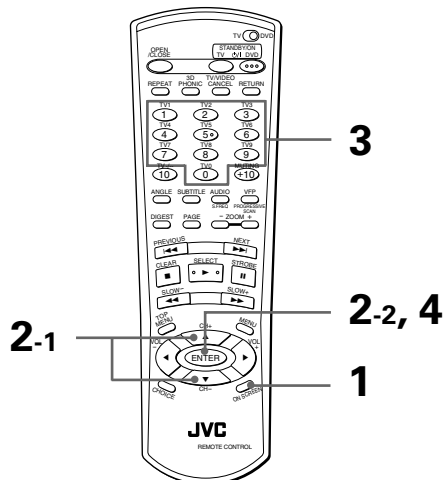
- Os botões "10" e "+10" não são usados nesta função.

**OBSERVAÇÕES**

- Você também pode localizar diretamente um capítulo, especificando o número de capítulo ou de faixa com os botões numéricos durante a reprodução (exceto quando um menu está sendo exibido). Consulte a página 31.**
- Quando o número de capítulo ou faixa estiver incorreto na etapa 3:**  
Use o número correto.
- Quando  estiver sendo exibido na tela da televisão na etapa 4:**  
O capítulo ou a faixa selecionado não está contido no disco ou a pesquisa de capítulo/faixa não funciona no disco.
- Para retornar à tela normal:**  
Pressione ON SCREEN.
- Não é possível usar essa função com um disco de DVD AUDIO que não contém imagens.**

**Para localizar um ponto no título ou faixa atual [TIME SEARCH]**


Você pode reproduzir um disco a partir do trecho desejado especificando o tempo decorrido desde o início do título atual (para DVD VIDEO), o grupo atual (para DVD AUDIO) ou o disco (para CD de áudio/Video CD/SVCD) usando a função TIME SEARCH. Lembre-se de que alguns discos de DVD VIDEO não contêm informações sobre tempo, e a função TIME SEARCH não pode ser usada.



- Para DVD VIDEO: Durante a reprodução
- Para DVD AUDIO/CD de áudio:  
Durante a reprodução ou quando não estiver em execução
- Para Video CD/SVCD:  
Durante a reprodução sem a função PBC ou quando estiver parado

**1** Pressione ON SCREEN.

As instruções serão exibidas na tela da televisão.

**2** Use o CURSOR ▲/▼ para ir  até [TIME SEARCH] e, em seguida, pressione ENTER.

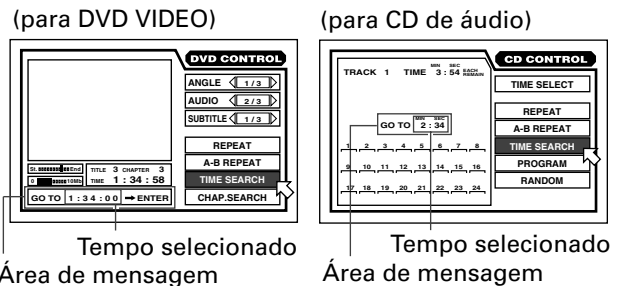
"GO TO" será exibido na área de mensagem. A cor de [TIME SEARCH] muda.

**3** Use os botões numéricos (0 a 9) para inserir o tempo.

O tempo especificado é exibido na área de mensagem.

**4** Pressione ENTER.

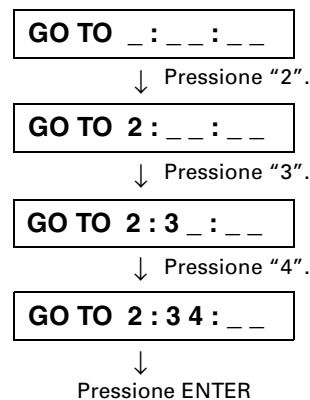
O aparelho iniciará a reprodução a partir do tempo especificado.

● **Exemplo de tela****Dicas**

- Os botões "10" e "+10" não são usados com esta função.
- Você pode especificar o tempo em horas/minutos/segundos para discos de DVD VIDEO/DVD AUDIO e em minutos/segundos para os CDs de áudio e Video CDs/SVCDs.

● **Exemplo (para DVD AUDIO/DVD VIDEO)**

Para iniciar a reprodução a partir de 2(H):34(M):00(S)



Você não precisa pressionar "0" para inserir os zeros finais (dos dois últimos dígitos no exemplo acima). Obviamente, é possível inseri-los.

## Operações avançadas

- **Quando você cometer um erro**

Mova o cursor até o valor incorreto e pressione o botão correto para selecionar o valor novamente.

GO TO 2 : 3 5 : \_ \_


↓ Pressione o CURSOR ◀.

GO TO 2 : 3 \_ : \_ \_

↓ Pressione "4".

GO TO 2 : 3 4 : \_ \_

**OBSERVAÇÕES**

- Quando o disco de DVD AUDIO não está em execução, você pode especificar o tempo decorrido desde o início do grupo 1.
- Quando  aparecer na tela da televisão na etapa 2: O tempo selecionado não está contido no disco ou a função de pesquisa de tempo não funciona no disco. Lembre-se também de que essa função não atua durante a reprodução de Video CD/SVCD com a função PBC.
- Para retornar à tela normal: Pressione ON SCREEN.
- A função TIME SEARCH não pode ser usada durante a reprodução da programação.



**1** Pressione DIGEST.

São exibidas até nove cenas de abertura.



- Enquanto um disco de DVD VIDEO não estiver em execução: A cena de abertura de cada título aparecerá na tela da televisão.
- Durante a reprodução de um disco de DVD VIDEO: A cena de abertura de cada capítulo do título atual aparecerá na tela da televisão.
- Quando um Video CD/SVCD estiver inserido: A cena de abertura de cada faixa aparecerá na tela da televisão.

**2** Use o CURSOR ▲/▼/◀/▶ para ir  até e selecionar a cena desejada.

Se houver mais de nove cenas, a tela de sumário terá mais de uma página. Nesse caso, pressione  para avançar para a próxima página e pressione  para retornar à página anterior.

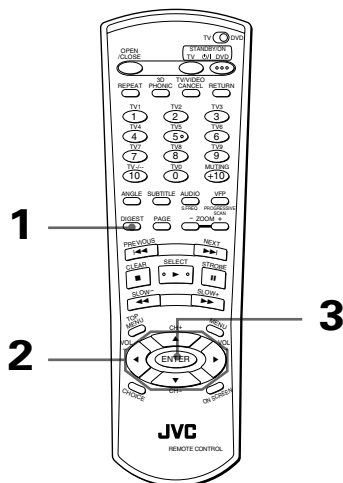


Cena selecionada

## Operações avançadas



**Para localizar uma cena na tela [DIGEST]**

O aparelho pode exibir a cena de abertura de cada título ou capítulo em um disco de DVD VIDEO, ou cada faixa de um Video CD/SVCD. Selecione a cena desejada entre as exibidas na tela da televisão.



- Para DVD VIDEO: Enquanto não estiver em execução ou durante a reprodução
- Para Video CD/SVCD: Enquanto estiver parado ou durante a reprodução sem a função PBC

**Dicas**

- Quando a cena inferior à direita estiver selecionada, pressione o CURSOR ▶ se desejar avançar para a próxima página (caso haja uma). De maneira semelhante, quando a cena superior à esquerda estiver selecionada, pressione o CURSOR ◀ se desejar retornar à página anterior (se houver).
- Dependendo dos discos, poderá ocorrer uma demora até que todas as cenas da página atual apareçam na tela da televisão. Se você quiser mudar de página, não é preciso aguardar para pressionar  ou  até que todas as cenas apareçam.

**3** Pressione ENTER.

O aparelho iniciará a reprodução a partir da cena selecionada.

**OBSERVAÇÃO**

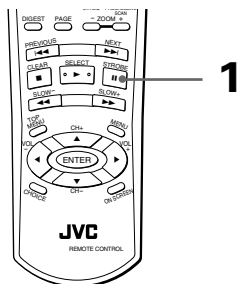
- Com alguns discos, dependendo do conteúdo, pode ocorrer uma demora até que todas as cenas sejam exibidas na tela.

## Reprodução especial de imagem

O aparelho contém funções de reprodução especial de imagem, incluindo Frame-by-frame (quadro a quadro), Strobe (estroboscópio), Slow-motion (câmera lenta) e Zoom.

### Para avançar uma imagem estática quadro a quadro

DVD VIDEO Video CD Super VCD



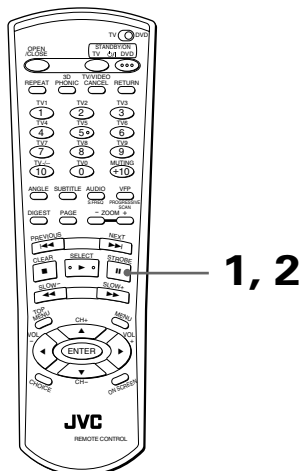
- Enquanto estiver em pausa (estática)

#### 1 Pressione II.

Toda vez que você pressionar II, a imagem estática avançará para o próximo quadro. Pressione ► para retornar à reprodução normal.

### Para exibir imagens estáticas e contínuas [STROBE]

DVD VIDEO Video CD Super VCD



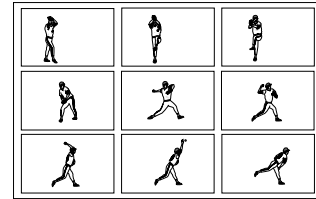
- Durante a reprodução

#### 1 No ponto que você deseja visualizar a imagem como uma fotografia contínua, pressione II.

O aparelho interrompe a reprodução temporariamente.

#### 2 Pressione e mantenha pressionado II por mais de 1 segundo.

Nove imagens estáticas e contínuas serão exibidas na tela da televisão.



#### Dicas

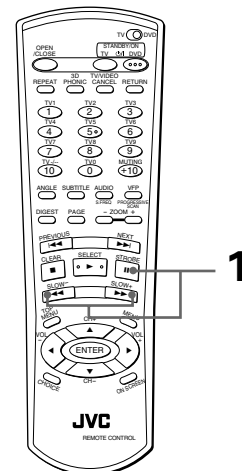
- Pressione II para que as nove imagens estáticas exibidas avancem quadro a quadro.
- Para cancelar a reprodução com a função de estroboscópio Pressione e mantenha pressionado II por mais de 1 segundo.

#### OBSERVAÇÕES

- Se você pressionar e mantiver pressionado II por mais de 1 segundo, nove imagens estáticas serão exibidas, mas elas avançarão em velocidade de reprodução normal.
- O áudio ficará desativado durante a reprodução com a função STROBE.

### Para reproduzir em câmera lenta [SLOW]

DVD VIDEO Video CD Super VCD



- Durante a reprodução

#### 1 Pressione SLOW e, em seguida, use ◀◀/▶▶.

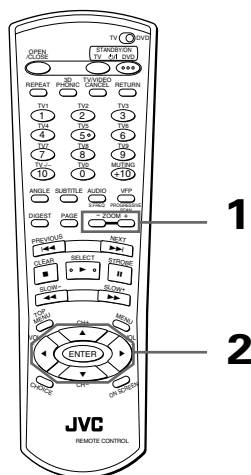
Para avançar em câmera lenta, pressione ▶▶; para retroceder em câmera lenta (apenas para os discos de DVD VIDEO), pressione ◀◀. Primeiramente, o aparelho reproduzirá na velocidade mais baixa e, cada vez que você pressionar o botão, a velocidade da reprodução aumentará.

## Operações avançadas

- **Para retornar à reprodução normal**  
Pressione ►.
- **Para interromper temporariamente a reprodução em câmera lenta**  
Pressione II.

**OBSERVAÇÕES**

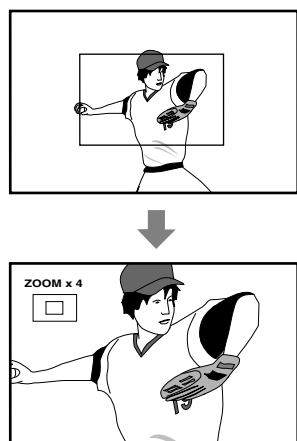
- O áudio ficará desativado durante a reprodução em câmera lenta.
- Não é possível retroceder a reprodução em câmera lenta em um Video CD/SVCD.

**Para aumentar ou diminuir o zoom em uma cena [ZOOM]**

- Durante a reprodução ou quando estiver em pausa

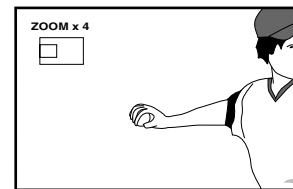
**1** Pressione ZOOM + ou -.

Para aumentar o zoom da imagem, pressione ZOOM +. Para diminuir o zoom, pressione ZOOM -.  
Toda vez que você pressionar ZOOM +, a imagem será duplicada (até 1024 vezes).  
Toda vez que você pressionar ZOOM -, a imagem diminuirá pela metade (até 1/8).



Na parte superior esquerda da tela, são exibidas informações referentes à amplitude atual da imagem, e também o trecho aumentado da cena que poderá ser movido durante a próxima etapa.

- 2** Use o CURSOR ▲/▼/◀/▶ para mover o trecho que foi aumentado.



- **Para retornar à reprodução normal**  
Pressione ENTER.

**OBSERVAÇÃO**

- Quando o zoom estiver aplicado, a imagem poderá ficar menos precisa.

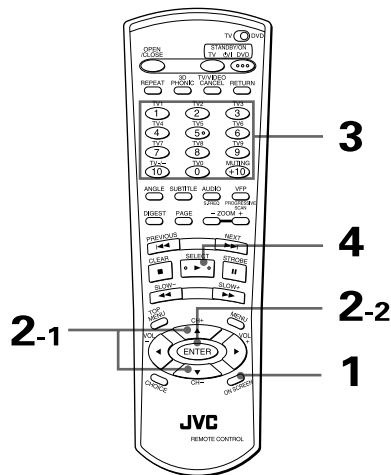
## Alterando a ordem da reprodução

Você pode reproduzir faixas de um DVD AUDIO, CD de áudio, Video CD ou SVCD na ordem que desejar ou aleatoriamente.

### Para reproduzir na ordem desejada [PROGRAM]



Com a programação das faixas, você pode reproduzir até 24 faixas em qualquer ordem. Você pode programar a mesma faixa mais de uma vez.



- Enquanto não estiver em execução

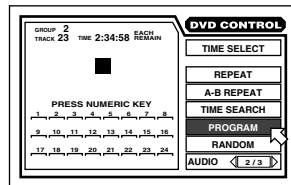
#### 1 Pressione ON SCREEN.

As instruções serão exibidas na tela da televisão.

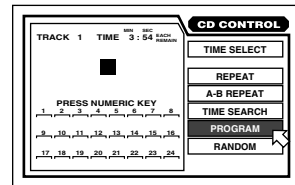
#### 2 Use o CURSOR ▲/▼ para ir até [PROGRAM] e pressione ENTER.

A cor de [PROGRAM] muda.

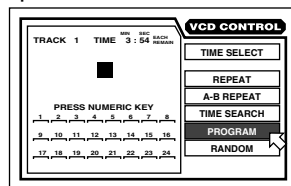
(para DVD AUDIO)



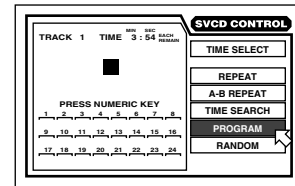
(para CD de áudio)



(para Video CD)



(para SVCD)



A tabela da programação será exibida nas instruções na tela.

O indicador "PROGRAM" acenderá no visor do painel frontal.

#### 3a (para CD de áudio/Video CD/SVCD)

Especifique as faixas na ordem desejada usando os botões numéricos.

Consulte a página 13 para obter informações detalhadas sobre como usar os botões numéricos.

#### 3b (para DVD AUDIO)

Especifique as seleções na ordem desejada de acordo com os números de grupo e faixa usando os botões numéricos.

- Para cada etapa da programação, usando os botões numéricos, especifique primeiro um grupo e, em seguida, uma faixa. Por exemplo, para especificar a "faixa 14 do grupo 2", pressione 2 → +10 → 4

Podem ser programadas até 24 faixas. Você pode selecionar a mesma faixa mais de uma vez.

PRESS NUMERIC KEY							
1	2	3	4	5	6	7	8
1	5	8	10				
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24

Número da faixa selecionada  
Número do grupo selecionado

- Se você especificar uma seleção incorreta Pressione TV/VIDEO - CANCEL. A última seleção programada será apagada.

- Para apagar a programação Pressione ■.

#### 4 Pressione ► para iniciar a reprodução da programação.

Quando a reprodução de todas as faixas programadas estiver concluída, o aparelho parará, mas a programação continuará gravada.

#### OBSERVAÇÃO

- Durante a reprodução da programação, pressione ►► se quiser pular para a próxima seleção. Pressionar ◀◀ retorna ao início da seleção atual.

Operações avançadas

- **Para sair da reprodução da programação**  
 Pressione ENTER enquanto aponta [PROGRAM]. [PROGRAM] retornará à cor original. (Durante a reprodução de um Video CD/SVCD, pressione ■ e, em seguida, pressione ON SCREEN para exibir as instruções na tela.)
- **Para apagar a programação**  
 Enquanto o disco não estiver em execução e houver instruções na tela da televisão, mova até [PROGRAM] e pressione ■. Todas as faixas programadas serão apagadas.

**Dicas**

- Se você pretende programar uma faixa do grupo de bônus de um DVD AUDIO, o aparelho solicitará que você informe o código numérico para o grupo de bônus (consulte a página 49).
- Você pode adicionar faixas durante a reprodução da programação de um CD de áudio.

**3** Pressione ENTER.

A cor de [RANDOM] muda. O aparelho iniciará a reprodução aleatória. O indicador "RANDOM" aparecerá no visor do painel frontal. Depois da reprodução de todas as faixas do disco, a reprodução aleatória é encerrada.

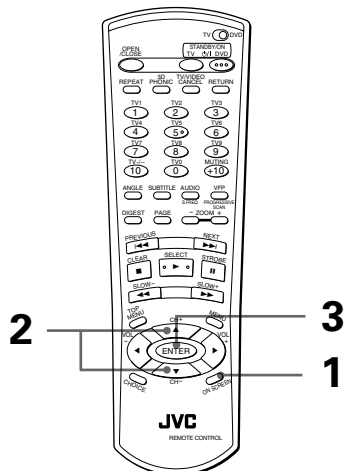
**Dicas**

- A mesma faixa não será reproduzida mais de uma vez durante a reprodução aleatória.
- Durante a reprodução de um CD de áudio, pressione ENTER e [PROGRAM] para encerrar o modo aleatório e continuar a reprodução na ordem normal.
- No modo de reprodução aleatória com o DVD AUDIO, as faixas do grupo de bônus não são reproduzidas (consulte a página 49).
- **Para sair no meio da reprodução aleatória**  
 Pressione ■. O aparelho interromperá a reprodução e sairá do modo de reprodução aleatória.

**Para uma reprodução aleatória [RANDOM]**

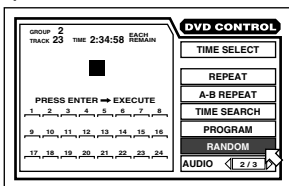


Você pode reproduzir aleatoriamente as faixas de um disco usando a função Random (aleatória).

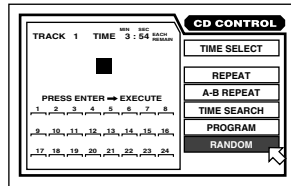


- Enquanto não estiver em execução
  - 1** Pressione ON SCREEN. As instruções serão exibidas na tela da televisão.
  - 2** Use o CURSOR ▲/▼ para ir até [RANDOM].

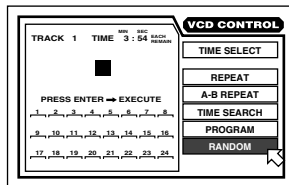
(para DVD AUDIO)



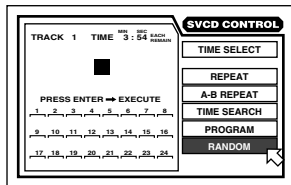
(para CD de áudio)



(para Video CD)



(para SVCD)





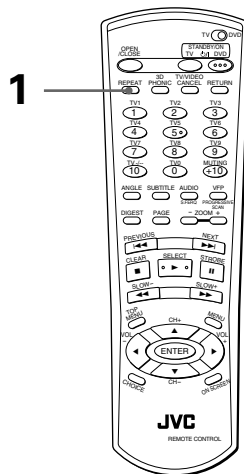
## Repetir a reprodução

Você pode repetir a reprodução do título ou do capítulo atual (para DVD VIDEO), do grupo ou da faixa atual (para DVD AUDIO), da faixa atual ou de todas as faixas. E também pode repetir a reprodução de um trecho.

**Para repetir a seleção atual ou todas as faixas [REPEAT]**



### Método 1



- Para DVD AUDIO/DVD VIDEO: Durante a reprodução
- Para CD de áudio/Video CD/SVCD: Em qualquer condição, exceto reprodução de Video CD/SVCD com PBC

#### 1 Pressione REPEAT.

Toda vez que você pressionar REPEAT, o modo de repetição alternará entre All repeat (repetir tudo), Repeat 1 (repetir 1) e OFF (desativado).

Você pode ver o modo selecionado indicado pelos ícones no visor do painel frontal, como abaixo.

- ☺: Repete o título atual do DVD VIDEO, grupo atual do DVD AUDIO ou todas as faixas de um CD de áudio/Video CD/SVCD.
- ☺1: Repete o capítulo atual do DVD VIDEO ou a faixa atual do DVD AUDIO, CD de áudio/Video CD/SVCD.

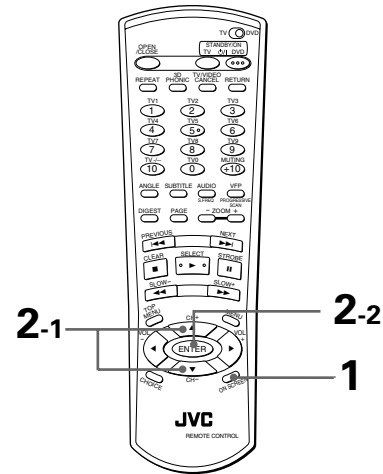
Sem indicação: O modo de repetição está desativado.

(Visor)



Indicadores do modo de repetição

### Método 2



- Para DVD AUDIO/DVD VIDEO: Durante a reprodução
- Para CD de áudio/Video CD/SVCD: Em qualquer condição, exceto reprodução de Video CD/SVCD com PBC

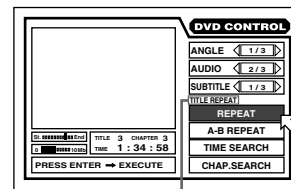
#### 1 Pressione ON SCREEN.

As instruções serão exibidas na tela da televisão.

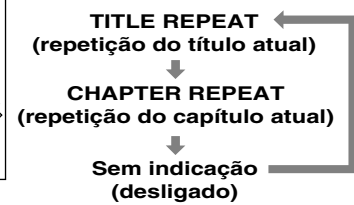
#### 2 Use o CURSOR ▲/▼ para ir até [REPEAT] e, em seguida, pressione ENTER.

Toda vez que você pressionar ENTER, o modo de repetição mudará, como indicado a seguir, dependendo do tipo de disco e do estado do aparelho:

- Durante a reprodução de um disco de DVD VIDEO

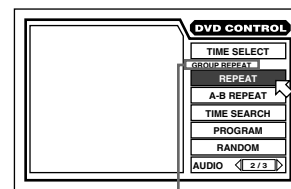


Modo de repetição selecionado

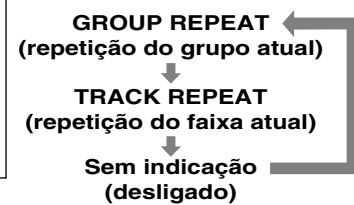


- para DVD AUDIO

A faixa atual ou todas as faixas do grupo atual são reproduzidas repetidamente.



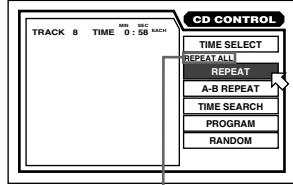
Modo de repetição selecionado



Operações avançadas

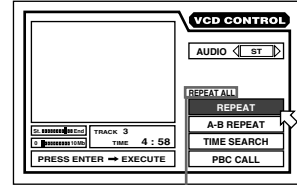
• **CD de áudio/ Vídeo CD/SVCD**

(para CD de áudio)



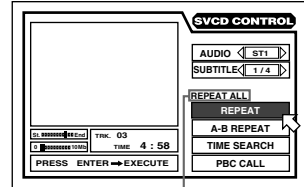
Modo de repetição selecionado

(para Vídeo CD)



Modo de repetição selecionado

(para SVCD)



Modo de repetição selecionado



O modo selecionado também é exibido nas instruções na tela. No entanto, ele aparece de forma diversa da exibida no visor. A tabela a seguir mostra a relação entre eles.

Tipo de disco	Visor	Instruções na tela
DVD VIDEO	↻	TITLE REPEAT
	↻1	CHAPTER REPEAT
DVD AUDIO	↻	GROUP REPEAT
	↻1	TRACK REPEAT
CD de áudio/ Vídeo CD/SVCD	↻	REPEAT ALL
	↻1	REPEAT 1

• **Para interromper a reprodução repetida**

Pressione ■ .

Quando houver um disco de DVD VIDEO inserido, o aparelho interromperá a reprodução e sairá do modo de repetição.

Quando houver um DVD AUDIO, CD de áudio, Vídeo CD ou SVCD inserido, o aparelho interromperá a reprodução, mas não sairá do modo de repetição.

• **Para sair da reprodução repetida**

Adote um dos procedimentos a seguir:

- \* Pressione REPEAT até o indicador do modo de repetição desaparecer do visor.
- \* Enquanto ↻ apontar para [REPEAT], pressione ENTER repetidamente até [REPEAT] retornar à sua cor original.

**OBSERVAÇÕES**

- Quando o modo de reprodução de programação estiver ativado com um DVD AUDIO, CD de áudio, Vídeo CD ou SVCD, o modo de repetição também será alterado (ou seja, alternará entre REPEAT ALL, REPEAT 1 e sem indicação).

**REPEAT ALL**  
(Todas as faixas programadas são reproduzidas continuamente).



**REPEAT 1**  
(A faixa atual é reproduzida continuamente).

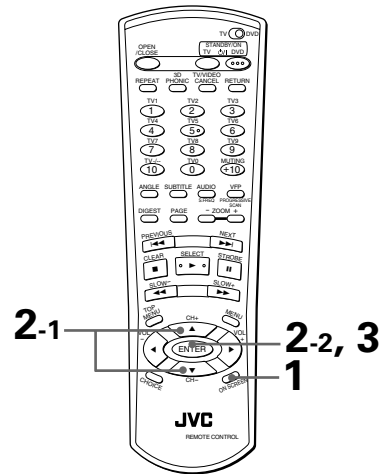


**Sem indicação (off)**

Lembre-se, no entanto, de que, no modo "REPEAT ALL", o aparelho repete todas as faixas programadas e não todas as faixas do disco.

- Se Ⓞ aparecer quando você pressionar ENTER na etapa 2 acima durante a reprodução de um disco de DVD VIDEO  
Não será possível repetir o título ou o capítulo selecionado devido ao conteúdo do disco.
- A função de reprodução repetida não pode ser usada em Vídeo CDs/SVCDs com a função PBC.
- Para desativar as instruções na tela Pressione ON SCREEN.

**Para repetir uma parte desejada [A-B REPEAT]**



• Durante a reprodução

**1** Pressione ON SCREEN.

As instruções serão exibidas na tela da televisão.

**2** Use o CURSOR ▲/▼ para ir ↻ até [A-B REPEAT] e, em seguida, pressione ENTER no início do trecho que você deseja repetir (ponto A).

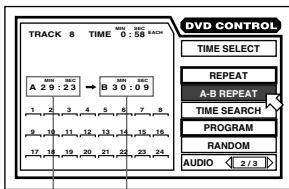
A cor de [A-B REPEAT] muda.

### 3 Pressione ENTER no fim do trecho que você deseja repetir (ponto B).

O aparelho localiza "A" e inicia a reprodução repetida entre "A" e "B".

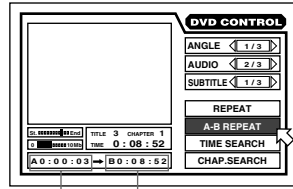
#### • Exemplo de tela

(para DVD AUDIO)



Ponto A Ponto B

(para DVD VIDEO)



Ponto A Ponto B

#### • Para sair da reprodução repetida de A-B

Pressione **■**. O aparelho interromperá a reprodução e sairá do modo de repetição A-B.

#### Dicas

- Durante a reprodução, pressione ENTER quando estiver apontado para [A-B REPEAT] para sair do modo de repetição A-B e continuar a reprodução.
- Você também pode sair do modo de repetição A-B pressionando **◀▶** ou **▶▶**.

#### OBSERVAÇÕES

- **Para desativar as instruções na tela**  
Pressione ON SCREEN.
- **Se aparecer quando você pressionar ENTER na etapa 2 durante a reprodução de um disco de DVD VIDEO**  
Não será possível repetir o trecho selecionado devido ao conteúdo do disco.

## Selecionando o ângulo de uma cena de DVD VIDEO

Você pode visualizar diversos ângulos de cenas se o disco de DVD VIDEO contiver trechos com "ângulos múltiplos", em que várias câmeras foram utilizadas para gravar a mesma cena.

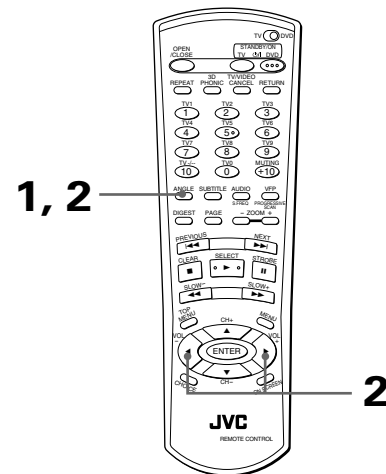
#### Dicas

- No início de um trecho com "ângulos múltiplos", aparecerá na tela da televisão.

### Para selecionar a angulação de uma cena na tela normal [ANGLE]



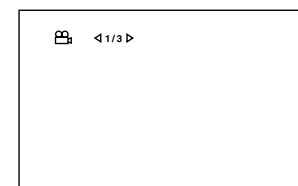
#### Na tela normal



- Durante a reprodução de um disco de DVD VIDEO

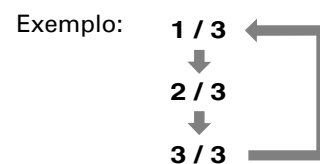
#### 1 Pressione ANGLE.

A tela com seleções de ângulo será exibida.




#### 2 Use ANGLE ou o CURSOR ◀▶ para selecionar a angulação desejada.

Toda vez que você pressionar ANGLE ou CURSOR ◀▶, a angulação mudará.

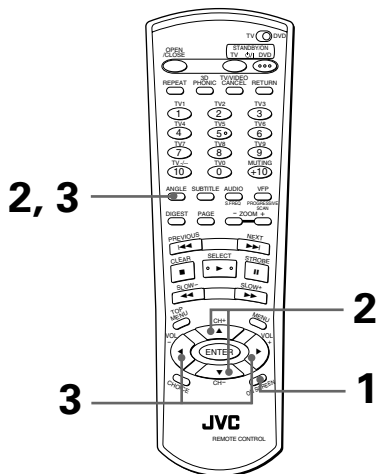


Operações avançadas

**OBSERVAÇÕES**

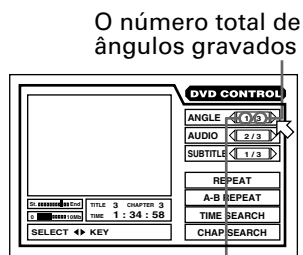
- A tela com seleções de ângulo desaparecerá automaticamente se você não alterar a angulação por alguns segundos.
- Para desativar a tela com seleções de ângulo manualmente, pressione ENTER.
- Quando  aparecer na tela da televisão A cena atual não está gravada em vários ângulos.

**Nas instruções na tela**



- Durante a reprodução de um disco de DVD VIDEO
- 1 Pressione ON SCREEN.  
As instruções serão exibidas na tela da televisão.

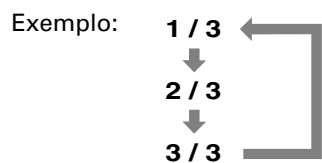
- 2 Use o CURSOR ▲/▼ ou ANGLE para ir até [ANGLE].




O número total de ângulos gravados

O número do ângulo atual

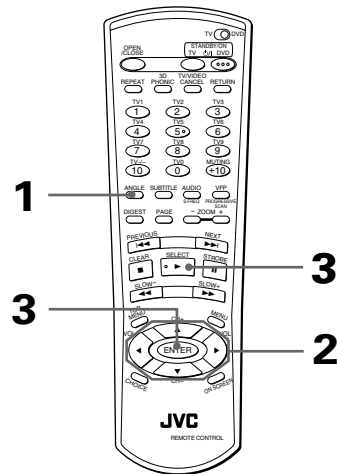
- 3 Use o CURSOR ◀/▶ ou ANGLE para selecionar o número do ângulo desejado.



**OBSERVAÇÕES**

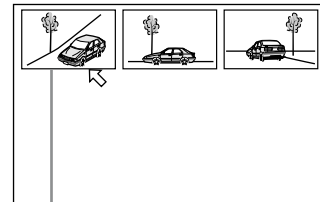
- Para desativar as instruções na tela Pressione ON SCREEN.
- Quando  aparecer na tela da televisão A cena atual não está gravada em vários ângulos.

**Para selecionar uma angulação de cena na tela [ANGLE]**



- Durante a reprodução de um disco de DVD VIDEO
- 1 Pressione e mantenha pressionado ANGLE por mais de 1 segundo.

Até nove ângulos de câmera gravados em um disco serão exibidos.




A angulação de câmera selecionada

- 2 Use o CURSOR ▲/▼/◀/▶ para selecionar a angulação desejada.

- 3 Pressione ENTER ou ▶.

O aparelho iniciará a reprodução pela angulação selecionada na tela inteira.

**OBSERVAÇÕES**

- Quando  aparecer na tela da televisão na etapa 1: A cena atual não está gravada em vários ângulos.
- Durante a operação descrita acima, o áudio fica desligado.

## Alterando o idioma e o som

Alguns discos de DVD VIDEO aceitam mais de um idioma para legendas e/ou idioma/som de áudio. Outros discos de DVD AUDIO aceitam mais de um idioma/som de áudio.

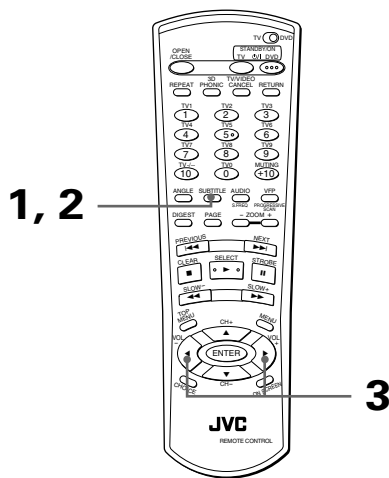
Você pode selecionar o item desejado.

De maneira semelhante, você pode selecionar os canais de áudio de um disco de Video CD/SVCD.

### Para selecionar o idioma da legenda [SUBTITLE]



#### Na tela normal



- Durante a reprodução de DVD VIDEO/DVD AUDIO/SVCD

#### 1 Pressione SUBTITLE.

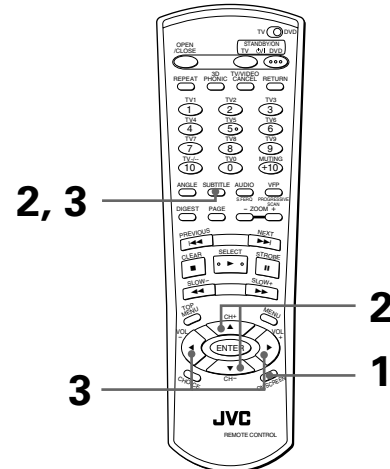
A tela com seleções de legenda será exibida.



#### 2 Para ativar ou desativar a legenda, pressione SUBTITLE.

#### 3 Para selecionar o idioma de legenda desejado, use o CURSOR <◀▶>.

## Nas instruções na tela (exceto DVD AUDIO)

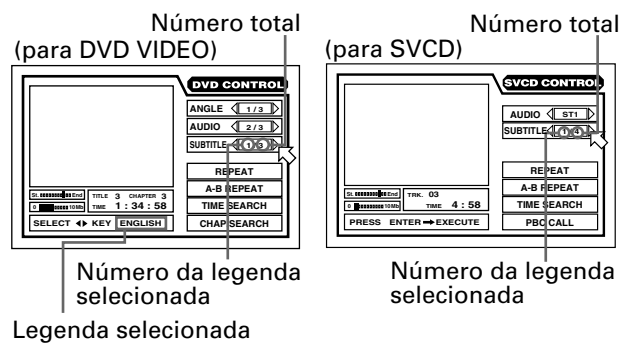


- Durante a reprodução de DVD VIDEO/SVCD

#### 1 Pressione ON SCREEN.

As instruções serão exibidas na tela da televisão.

#### 2 Use o CURSOR ▲/▼ ou SUBTITLE para ir até [SUBTITLE].

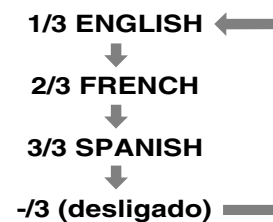


#### 3 Use o CURSOR <◀▶> ou SUBTITLE para selecionar a legenda.

- Para DVD VIDEO

Pressionar o CURSOR <◀▶> alterna entre as legendas gravadas no disco.

Exemplo:



Operações avançadas

• Para SVCD

Um disco SVCD pode ter até quatro legendas. Pressionar o CURSOR ◀▶ alterna entre esses canais como indicado a seguir, independentemente de as legendas serem gravadas ou não.



Se nenhuma legenda for gravada no canal selecionado, nenhuma legenda é exibida na tela da televisão.

**OBSERVAÇÕES**

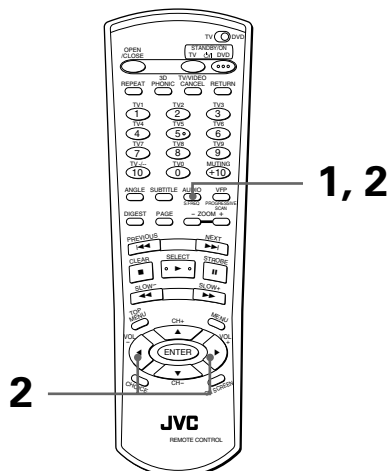
- Para discos de DVD VIDEO, o idioma selecionado pode aparecer abreviado na tela da televisão. Consulte o "Apêndice A: Tabela de idiomas e suas abreviações" no fim deste manual.
- A tela com seleções de legenda desaparecerá automaticamente se você não alterar a legenda por alguns segundos.
- Para desativar a tela com seleções de legenda manualmente, pressione ENTER.
- Para desativar as instruções na tela: Pressione ON SCREEN.
- Quando aparecer na tela da televisão: Você não pode selecionar a legenda.

**Para alterar o idioma ou o som do áudio [AUDIO]**



Com a seleção de AUDIO, você pode escolher o idioma dos filmes ou fazer um KARAOKE com ou sem os vocais.

**Na tela normal**



• Durante a reprodução

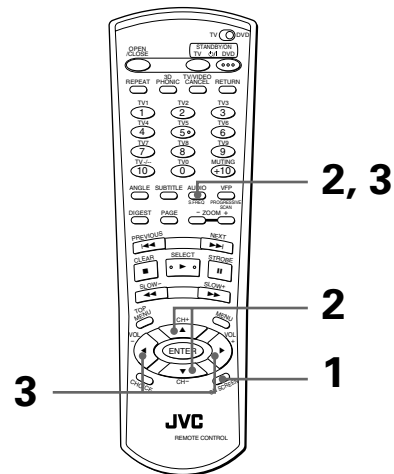
**1** Pressione AUDIO - S.FREQ.

A tela com seleções de áudio será exibida na televisão.



**2** Use AUDIO - S.FREQ ou o CURSOR ◀▶ para selecionar o áudio.

**Nas instruções na tela**



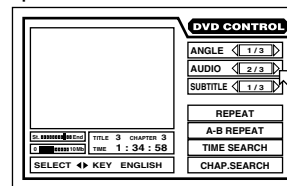
• Durante a reprodução

**1** Pressione ON SCREEN.

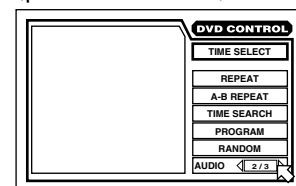
As instruções serão exibidas na tela da televisão.

**2** Use o CURSOR ▲/▼ ou AUDIO - S.FREQ para ir até [AUDIO].

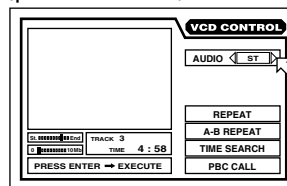
(para DVD VIDEO)



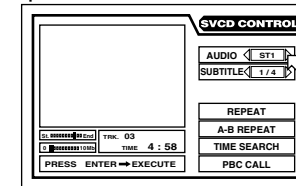
(para DVD AUDIO)



(para Video CD)



(para SVCD)

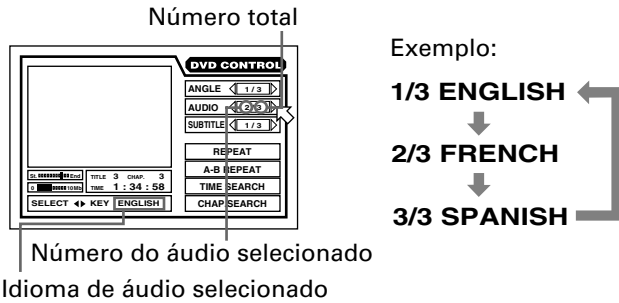


**3** Use o CURSOR ◀▶ ou AUDIO - S.FREQ para fazer uma seleção de áudio.

Toda vez que você pressionar o CURSOR ◀▶ ou AUDIO - S.FREQ, o áudio mudará. Consulte exemplos de seleção de áudio na próxima página.

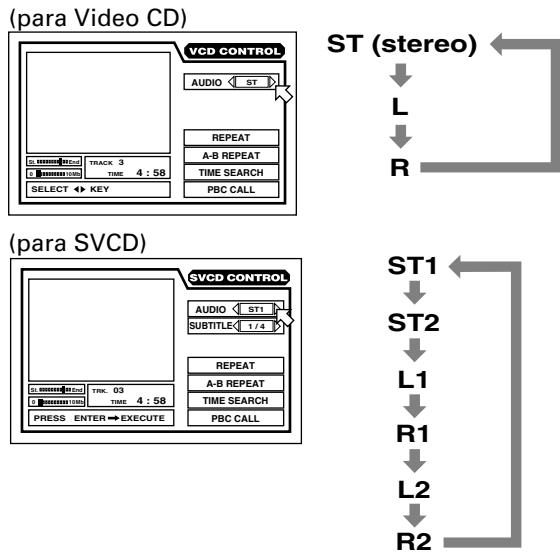
• **Para DVD AUDIO/DVD VIDEO**

Toda vez que você pressionar o CURSOR ◀/▶ ou AUDIO - S.FREQ, o idioma ou som do áudio será alterado.



• **Para Vídeo CD/SVCD**

Toda vez que você pressionar o CURSOR ◀/▶ ou AUDIO - S.FREQ, o áudio da reprodução será alterado da seguinte maneira.



**OBSERVAÇÕES**

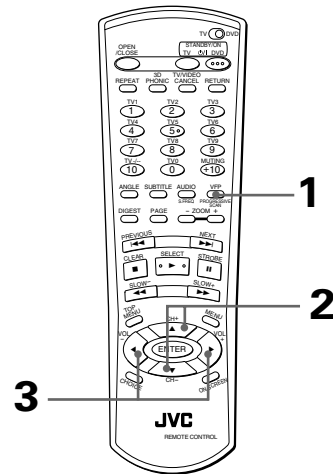
- Para discos de DVD VIDEO, o idioma selecionado pode aparecer abreviado na tela da televisão. Consulte o "Apêndice A: Tabela de idiomas e abreviações" no fim deste manual.
- A tela com seleções de áudio desaparecerá automaticamente se você não alterar o áudio por alguns segundos.
- Para desativar a tela com seleções de áudio manualmente, pressione ENTER.
- Para desativar as instruções na tela: Pressione ON SCREEN.
- Quando aparecer na tela da televisão (disco de DVD VIDEO/ DVD AUDIO): Você não pode selecionar o áudio.

**Funções diversas**

**Para ajustar a imagem do personagem [VFP]**



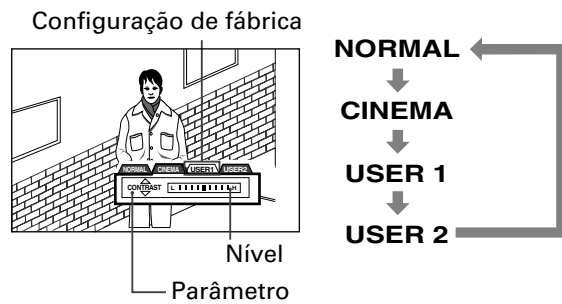
A função VFP (Video Fine Processor) permite que você ajuste a imagem do personagem de acordo com o tipo de programação, tom da imagem ou preferências pessoais.



- Durante a reprodução (para DVD AUDIO: Durante a reprodução enquanto a imagem está em exibição)

**1** Pressione VFP - PROGRESSIVE SCAN para selecionar a configuração desejada.

Toda vez que você pressionar esse botão, a configuração será alterada da seguinte maneira:



"NORMAL" e "CINEMA" são configurações de fábrica e você não pode alterar nenhuma de suas opções.

Selecione "USER 1" (usuário 1) ou "USER 2" (usuário 2) para ajustar as opções que afetam a imagem do personagem e memorizar as configurações como definições do usuário. Veja a etapa seguinte.

## Operações avançadas

**2** Para definir uma configuração do usuário, selecione uma opção a ser editada usando o CURSOR ▲/▼ nas seleções a seguir.

- **BRIGHTNESS (brilho)**  
Controla o brilho da tela.
- **CONTRAST (contraste)**  
Controla o contraste da tela.
- **COLOR (cor)**  
Controla a resolução de cores da tela.
- **TINT (tom)**  
Controla o tom da tela.
- **SHARPNESS (precisão)**  
Controla a precisão da tela.
- **Y DELAY (atraso Y)**  
Controla a descontinuidade de cores da tela.
- **GAMMA (gama)**  
Controla o brilho de tons neutros, mas mantém o brilho das partes escuras e claras.

**3** Ajuste o nível da opção usando o CURSOR ◀/▶.

Mova a barra de ajuste para a esquerda para reduzir o efeito ou mova-a para a direita para aumentar o efeito.

**OBSERVAÇÃO**

- O número de etapas de configuração depende das opções.

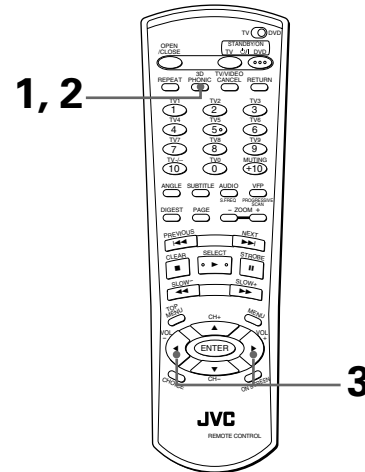
**Dicas**

- A tela VFP desaparecerá se nenhuma operação for efetuada por mais de 10 segundos. Para desativar a tela VFP manualmente, pressione ENTER.

## Para simular som ambiente [3D PHONIC]



Com a função 3D PHONIC, você pode obter um efeito simulado de som ambiente com o sistema estéreo.



- Durante a reprodução

**1** Pressione 3D PHONIC.

A tela 3D PHONIC será exibida.

**2** Selecione o modo desejado usando 3D PHONIC.

Toda vez que você pressionar o botão 3D PHONIC, o modo 3D PHONIC será alterado da seguinte maneira:



- **ACTION (Ação)**  
Adequado para filmes de ação e programas esportivos, no qual o som se movimenta dinamicamente.
- **DRAMA (Interpretação)**  
Som natural e envolvente. Você pode assistir aos filmes de forma relaxada.
- **THEATER (Teatro)**  
Efeitos sonoros incríveis, como se você estivesse em um grande teatro de Hollywood.



**3** Pressione o CURSOR ◀▶ para ajustar o nível do efeito.

Você pode ajustar o nível do efeito em 5 etapas.



Nível do efeito

Se você mover em direção a L, o efeito será reduzido.

Se você mover em direção a H, o efeito será aumentado.

**Dicas**

- Para desativar a tela 3D PHONIC, pressione ENTER. A tela 3D PHONIC desaparecerá se nenhuma operação for efetuada por mais de 10 segundos.

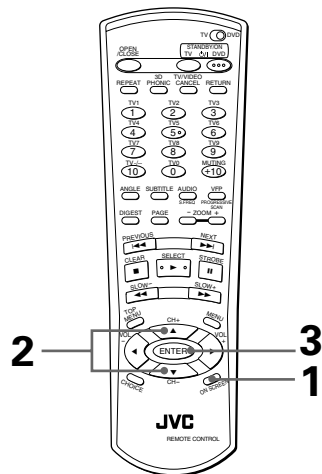
**OBSERVAÇÕES**

- A função 3D PHONIC atua corretamente somente durante a reprodução de um disco de DVD VIDEO gravado com o sistema Dolby Digital. Com outras origens, não é possível obter nenhum efeito quando o botão 3D PHONIC é pressionado.
- Quando reproduzir um disco de DVD VIDEO gravado com o sistema Dolby Digital que não contenha o sinal traseiro, você não poderá obter um som de 3D PHONIC correto, embora possa alterar a configuração de 3D PHONIC.
- A função 3D PHONIC não afeta o sinal de fluxo de bits do sistema Dolby Digital emitido pelo conector de saída DIGITAL.
- Quando a função 3D PHONIC for ativada, a configuração de "DOWN MIX" e "COMPRESSION", na tela "PREFERENCE 2", será desativada.

**Para verificar o tempo do disco [TIME SELECT]**



Você pode escolher o modo de exibição de tempo para um disco de DVD AUDIO, CD de áudio, Video CD ou SVCD no visor do painel frontal e nas instruções na tela.



• Para DVD AUDIO:

Durante a reprodução de áudio somente ou quando não estiver em execução

Para CD de áudio:

Durante a reprodução ou quando não estiver em execução

Para Video CD/SVCD:

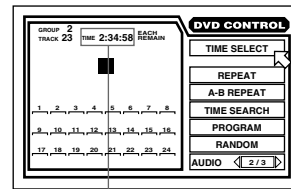
Enquanto parado

**1** Pressione ON SCREEN.

As instruções serão exibidas na tela da televisão.

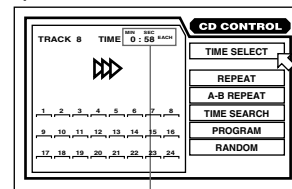
**2** Use o CURSOR ▲/▼ para ir até [TIME SELECT].

(para DVD AUDIO)



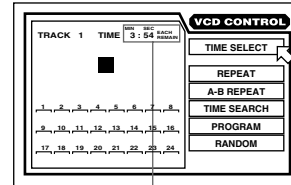
Tela com informações de tempo

(para CD de áudio)



Tela com informações de tempo

(para Video CD/SVCD)

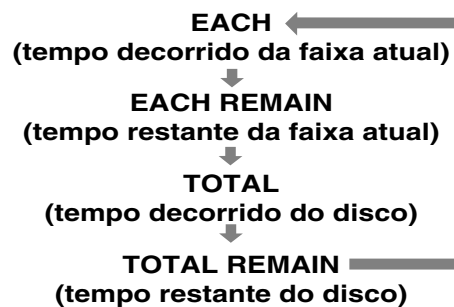


Tela com informações de tempo

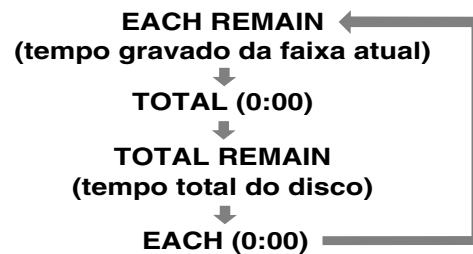
**3** Pressione ENTER.

Toda vez que você pressionar ENTER, o modo de tempo será alterado da seguinte maneira:

- Durante a reprodução (para DVD AUDIO/CD de áudio)



- Enquanto não estiver em execução



**Dicas**

- Quando você selecionar "EACH REMAIN" (restante) e o aparelho não estiver em execução, altere a faixa pressionando ◀◀ ou ▶▶.

Operações avançadas

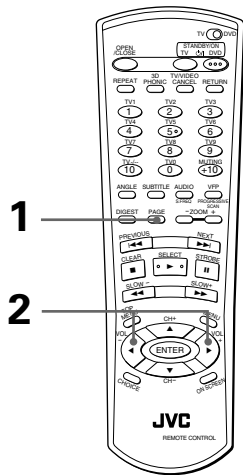
## Para selecionar uma imagem estática em um disco de DVD AUDIO [PAGE]

A maioria dos discos de DVD AUDIO inclui imagens estáticas, que geralmente aparecem automaticamente durante a reprodução de acordo com a seqüência de reprodução. No entanto, há outra(s) página(s) da imagem estática atual e você pode alterar a imagem (virar a página) manualmente.

 **Dicas**

- No início de um trecho no qual haja imagens selecionáveis, "PAGE" (página) (ou uma palavra correspondente do idioma de exibição atual) será exibido na tela da televisão.

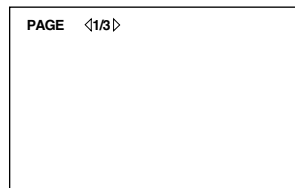
### Na tela normal



- Quando "PAGE" (ou uma palavra correspondente do idioma de exibição atual) for exibido na tela da televisão durante a reprodução

**1** Pressione PAGE.

A tela com seleções de página será exibida na televisão.

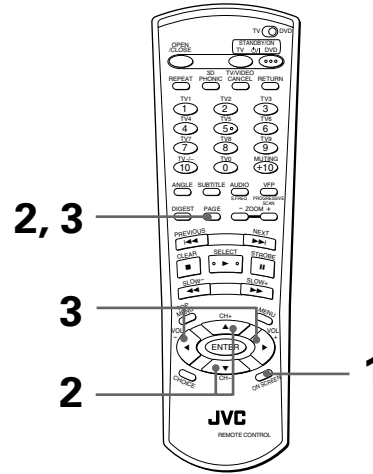


**2** Use o CURSOR ◀/▶ para selecionar a página.

**OBSERVAÇÃO**

- Você também pode avançar para a próxima página pressionando o botão PAGE.

### Nas instruções na tela

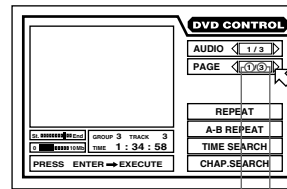


- Quando "PAGE" (ou uma palavra correspondente do idioma de exibição atual) for exibido na tela da televisão durante a reprodução

**1** Pressione ON SCREEN.

As instruções serão exibidas na tela da televisão.

**2** Use o CURSOR ▲/▼ ou PAGE para ir até [PAGE].



Número total  
Número da página selecionada

**3** Use o CURSOR ◀/▶ ou PAGE para selecionar a página.

Toda vez que você pressionar o CURSOR ◀/▶, a página mudará.

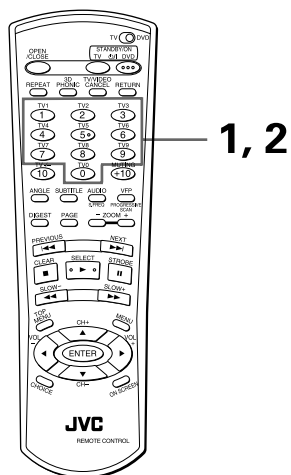
## Para reproduzir um grupo de bônus de um disco de DVD AUDIO



Alguns discos de DVD AUDIO contêm um grupo especial denominado "grupo de bônus" cujo conteúdo não é aberto ao público. O grupo de bônus é sempre atribuído ao último grupo de um disco (por exemplo, se um disco contém quatro grupos que incluem um grupo de bônus, "o grupo 4" é o grupo de bônus).

Para reproduzir um grupo de bônus, é preciso inserir o "código numérico" (uma espécie de senha) específico ao grupo de bônus. O meio de obtenção do código numérico depende do disco.

Depois de obter o código numérico, você poderá executar o grupo de bônus seguindo o procedimento a seguir.



- Quando um disco que contém um grupo de bônus não estiver em execução

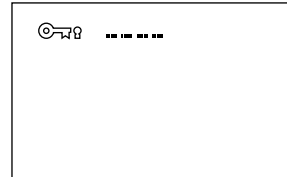
### 1 Selecione o número de grupo de bônus (o último grupo) usando os botões numéricos.

O visor e as instruções na tela pedirão que você insira o código numérico como demonstrado abaixo.

(Visor)



(tela da TV)



### 2 Insira o código numérico usando os botões numéricos (0 a 9).

Se você inserir o código numérico corretamente, o aparelho começará a reprodução do grupo de bônus.

Se você inserir um código numérico errado, o aparelho não começará a reprodução e o visor e a tela da televisão irão solicitar que você insira o código numérico novamente.

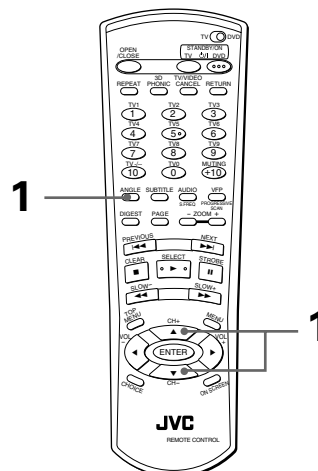
### OBSERVAÇÕES

- Depois de inserir o código numérico correto, a unidade o memoriza até que você desligue a alimentação ou abra a bandeja.
- Se você especificar uma faixa do grupo de bônus quando programar faixas para a reprodução da programação, o visor também exibirá o mesmo pedido de código numérico demonstrado acima.
- No modo de reprodução aleatória, as faixas do grupo de bônus não são reproduzidas.
- Para desativar a tela de entrada do código numérico, proceda da seguinte maneira.
  - \* Pressione ■.
  - \* Abra a bandeja de discos.
  - \* Desligue o aparelho.

Com a abertura da bandeja de discos ou o desligamento do aparelho a memória do código numérico também é apagada. Mas se você pressionar ■, a memória não será apagada.

## Alterando o brilho do visor

Você pode diminuir o brilho do visor.



- Quando nenhum disco tiver sido inserido

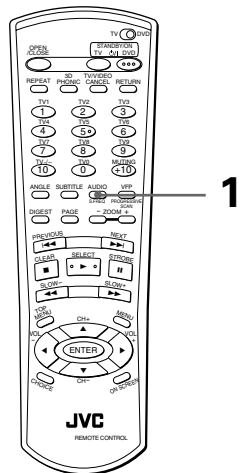
### 1 Pressione o CURSOR ▲ ou ▼ enquanto mantém ANGLE pressionado.

Você pode selecionar entre três níveis de brilho da tela ou nenhum brilho.

## Verificando a freqüência de amostragem



Você pode verificar a freqüência de amostragem do áudio digital durante a reprodução.



- Durante a reprodução

### 1 Pressione AUDIO - S.FREQ por mais de um segundo.

A freqüência de amostragem do atual áudio digital é exibida temporariamente no visor.

Lembre-se de que toda imagem abaixo do ponto decimal não será exibida no visor.

Atual freqüência de amostragem	Visor
22,05 kHz	FS: 22
44,1 kHz	FS: 44
48 kHz	FS: 48
88,2 kHz	FS: 88
96 kHz	FS: 96
176,4 kHz	FS: 176
192 kHz	FS: 192

#### **OBSERVAÇÕES**

- Esta função também é aplicada para um disco de MP3.
- Não é possível verificar o tamanho de bits da quantização no visor.
- Com alguns discos, a freqüência de amostragem talvez não seja exibida no visor.

# Reprodução de discos de MP3

Este aparelho pode reproduzir discos de CD-R/RW gravados no formato MP3 (neste manual, esses discos serão denominados discos de MP3).

Embora as funções disponíveis com os discos de MP3 sejam limitadas, as operações das funções disponíveis são semelhantes às dos CDs de áudio.

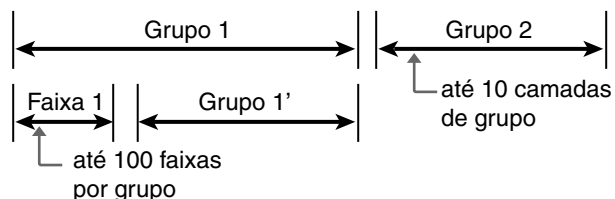
## O que é MP3?

MP3 é a abreviação de "MPEG1 Audio Layer 3". O MPEG Audio é uma especificação de compactação que funciona apenas no áudio. Esse método de compactação de imagem é usado em DVD ou Video CD/SVCD e outros. Os dados de áudio são compactados em cerca de 1/10.

## Sobre o disco de MP3

Em um disco de MP3, cada material (música) é gravado em uma faixa (arquivo). Geralmente, as faixas são organizadas em um "grupo" (pasta) por categoria, por artista etc. Os grupos também podem integrar outros grupos (grupo de grupo) e criar, dessa forma, camadas hierárquicas de grupos. Se você estiver familiarizado com PCs, entenderá facilmente a construção da camada hierárquica de grupos dos discos de MP3, porque se assemelha à construção de camadas de pastas no computador.

Este aparelho pode conter até 100 faixas por grupo, até 100 grupos por camada de grupo e até 10 camadas de grupo. Se um disco tiver mais faixas, grupos ou camadas de grupo do que o citado acima, o aparelho não reconhecerá os que excederem o valor máximo e não os executará.



## OBSERVAÇÕES para criar um disco de MP3 particular usando um disco de CD-R/CD-RW:

- Selecione "ISO 9660" como o formato de disco.
- Não selecione a gravação de "multi-session" (sessões múltiplas).
- Finalize o disco após a conclusão da gravação.

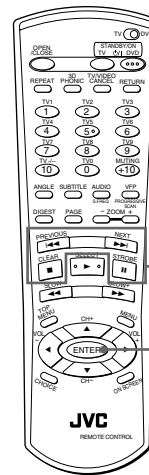
## OBSERVAÇÕES

- O aparelho não aceita discos gravados com o método "packet write" (gravação em pacotes).
- Alguns discos talvez não sejam reproduzidos por causa de suas características ou das condições da gravação.
- O aparelho não gera sinais de áudio digitais a partir de DIGITAL OUT (saída digital) quando reproduz um disco de MP3.
- Você não pode reproduzir faixas na ordem desejada (programada) ou aleatoriamente.
- A função de proteção de tela não está ativa com discos de MP3, nem com CDs de áudio.
- O aparelho pode reproduzir faixas que tenham qualquer uma das seguintes extensões; ".MP3", ".Mp3", ".mp3" e ".mP3".

## Operações

### Operações básicas

MP3



Botões de controles básicos

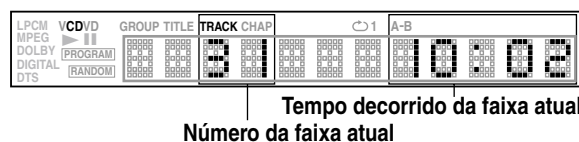
A tabela a seguir mostra as funções básicas dos botões de controle.

Botões	Funções
	Inicia a reprodução
	Interrompe a reprodução completamente
	Interrompe a reprodução temporariamente (pausa)
	Pula uma faixa do grupo para frente ou para trás*

\* Não é possível pular para uma faixa fora do grupo.

## OBSERVAÇÕES

- Os números da faixa atual são exibidos no visor da seguinte maneira.



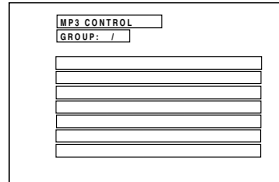
- Somente os arquivos de MP3 aparecem no visor como faixas.
- O número do grupo não é exibido no visor.
- Você não pode avançar ou retroceder a reprodução de um disco de MP3 rapidamente.
- Não é possível ver outras informações sobre tempo, apenas o tempo decorrido da faixa.
- Você pode verificar a frequência de amostragem de um disco de MP3. Consulte a página 50.

Reprodução de discos de MP3

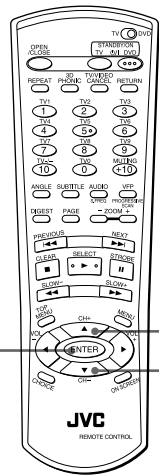
## Especificando o grupo e a faixa desejados

MP3

Depois que você insere um disco de MP3 e seu conteúdo é lido, a tela MP3 CONTROL (controle de MP3) aparece automaticamente na televisão. Nela, você poderá especificar o grupo e a faixa para reprodução.



Para especificar o grupo e a faixa na tela, faça o seguinte:



- Quando a tela de seleções de MP3 estiver em exibição, mas nenhum disco estiver em execução

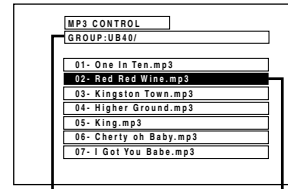
**1** Destaque o grupo desejado usando o CURSOR ▲/▼.

**2** Pressione ENTER.

O grupo destacado será selecionado e o conteúdo do grupo será exibido.

- Se houver faixas no grupo selecionado, vá para a próxima etapa.
- Se houver um ou mais grupos no grupo selecionado, repita as etapas 1 e 2 até as faixas do grupo selecionado aparecerem.

**3** Destaque a faixa desejada usando o CURSOR ▲/▼.

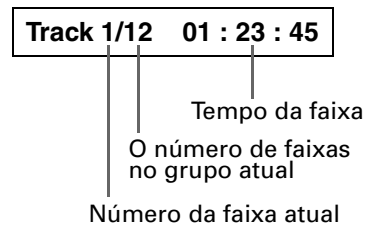


Grupo selecionado Faixa selecionada

**4** Pressione ENTER.

O aparelho iniciará a reprodução a partir da faixa especificada.

Durante a reprodução, a linha inferior da tela poderá ter a aparência mostrada abaixo.



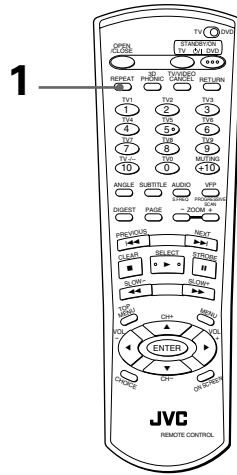
### OBSERVAÇÕES

- Se um nome de arquivo de MP3 incluir um caractere de duplo byte, o aparelho pode não exibir o nome do arquivo corretamente.
- Você pode selecionar (destacar) uma faixa que não pertence a qualquer grupo (se houver algum). Nesse caso, se você pressionar ENTER, a reprodução será iniciada imediatamente.
- Pressione o CURSOR ◀ para retornar à camada hierárquica de grupos mais alta.
- Somente os arquivos MP3 aparecem na tela MP3 CONTROL.
- A ordem dos grupos e faixas que aparecem na tela MP3 CONTROL pode diferir da ordem exibida no PC se você inserir um disco no computador.

## Repetir a reprodução

**MP3**

Você pode repetir a reprodução do grupo ou da faixa atual.



- Durante a reprodução ou quando não estiver em execução

### 1 Pressione REPEAT.

Toda vez que você pressionar REPEAT, o modo de repetição alternará entre current group (grupo atual), current track repeat (repetir faixa atual) e off (desativado).

Você pode ver o modo selecionado indicado pelos ícones no visor do painel frontal, como abaixo.

☺: Repete o grupo atual do disco.

☺1: Repete a faixa atual.

Sem indicação:

O modo de repetição está desativado.

- **Para interromper a reprodução repetida**  
Pressione ■.
- **Para sair da reprodução repetida**  
Pressione REPEAT várias vezes até não haver ícones de repetição no visor.

### **OBSERVAÇÃO**

- Não é possível repetir todo o conteúdo do disco.

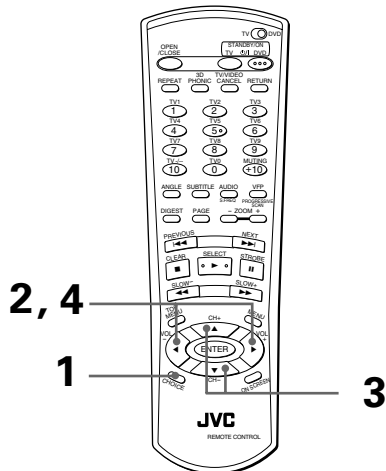
# Configurações iniciais

## Selecionando preferências

Você pode configurar várias preferências de reprodução em duas telas específicas.

### Como configurar as preferências

Uma tela de preferências pode ser exibida a qualquer momento, exceto quando o aparelho está desligado.



- Em qualquer situação, exceto se o aparelho estiver desligado

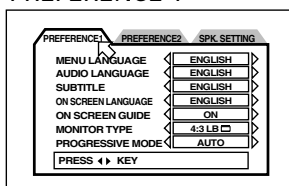
#### 1 Pressione CHOICE.

Uma das páginas de preferências aparecerá na tela da televisão.

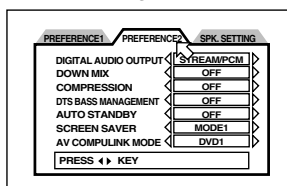
Há três divisórias para as telas (PREFERENCE 1, PREFERENCE 2 e SPK. SETTING) na parte superior.

#### 2 Selecione a divisória correta usando o CURSOR ◀/▶ quando o cursor apontar para uma das divisórias.

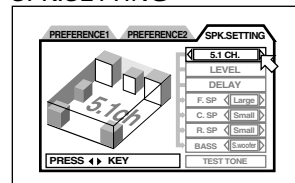
##### PREFERENCE 1



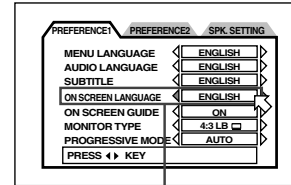
##### PREFERENCE 2



##### SPK.SETTING



#### 3 Mova o cursor para selecionar o item que deseja editar usando o CURSOR ▲/▼.



Item selecionado

#### 4 Pressione o CURSOR ◀/▶ para selecionar uma opção.

- Para obter informações detalhadas sobre cada configuração, consulte os parágrafos abaixo:

#### OBSERVAÇÕES

- Para retornar à tela normal: Pressione CHOICE.
- Se você exibir uma tela "PREFERENCE" durante a reprodução de um DVD VIDEO/Video CD/SVCD, o aparelho memorizará o trecho em reprodução no momento e continuará a reprodução a partir desse trecho quando a tela "PREFERENCE" for desativada.

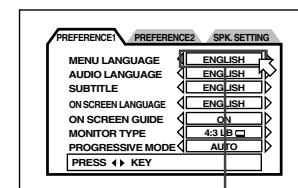
## Preferência de idioma e exibição

A tela "PREFERENCE 1" apresenta preferências relacionadas a idioma e exibição.

### MENU LANGUAGE

Você pode selecionar o idioma de "exibição" padrão que será exibido se ele estiver contido no disco de DVD VIDEO/DVD AUDIO.

Toda vez que você pressionar o CURSOR ▶, a configuração de idioma será alterada na seguinte ordem:



Idioma selecionado

**ENGLISH (inglês) → SPANISH (espanhol) → FRENCH (francês) → CHINESE (chinês) → GERMAN (alemão) → ITALIAN (italiano) → JAPANESE (japonês) → código de idioma de AA a ZU**

(Consulte o "Apêndice A: Tabela de idiomas e suas abreviações" no fim deste manual.)

Pressione o CURSOR ◀ para alterar a configuração de idioma em ordem inversa à exibida acima.

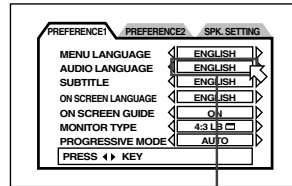
- \* Se o idioma selecionado não estiver gravado, será exibido o idioma padrão do disco.



## AUDIO LANGUAGE

Você pode selecionar o idioma de áudio padrão que será usado se ele estiver contido no disco de DVD VIDEO/ DVD AUDIO.

Toda vez que você pressionar o CURSOR ►, a configuração de idioma será alterada na seguinte ordem:



Idioma selecionado

**ENGLISH → SPANISH → FRENCH → CHINESE → GERMAN → ITALIAN → JAPANESE → código de idioma de AA a ZU**

(Consulte o "Apêndice A: Tabela de idiomas e suas abreviações" no fim deste manual.)

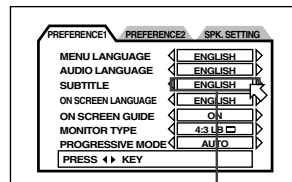
Pressione o CURSOR ◀ para alterar a configuração de idioma em ordem inversa à exibida acima.

\* Se o idioma selecionado não estiver gravado, será usado o idioma padrão de áudio do disco.

## SUBTITLE

Você pode selecionar o idioma de legenda padrão que será exibido se ele estiver contido no disco de DVD VIDEO/DVD AUDIO.

Toda vez que você pressionar o CURSOR ►, a configuração de idioma será alterada na seguinte ordem:



Idioma selecionado

**ENGLISH → SPANISH → FRENCH → CHINESE → GERMAN → ITALIAN → JAPANESE → código de idioma de AA a ZU → OFF**

(Consulte o "Apêndice A: Tabela de idiomas e suas abreviações" no fim deste manual.)

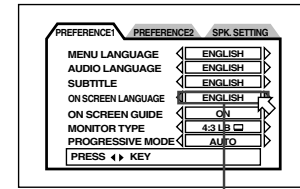
Pressione o CURSOR ◀ para alterar a configuração de idioma em ordem inversa à exibida acima.

\* Se o idioma selecionado não estiver gravado, será exibido o idioma de legenda padrão do disco.

## ON SCREEN LANGUAGE

Você pode selecionar o idioma das instruções a serem exibidas na tela do aparelho.

Toda vez que você pressionar o CURSOR ►, a configuração de idioma será alterada da seguinte maneira:



Idioma selecionado

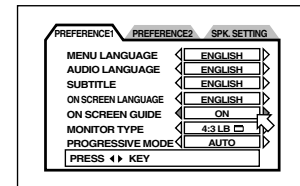
**ENGLISH (Inglês)**  
↓  
**ESPAÑOL (Espanhol)**  
↓  
**中国语 (Chinês)**

Inglês	ON SCREEN LANGUAGE ◀	ENGLISH	▶
Espanhol	IDIOMA EN PANTALLA ◀	ESPAÑOL	▶
Chinês	字幕语言 ◀	中国语	▶

Pressione o CURSOR ◀ para alterar a configuração de idioma em ordem inversa à exibida acima.

## ON SCREEN GUIDE

O aparelho pode exibir caracteres ou ícones de "tela" sobre a imagem, que mostram o que está acontecendo com o disco ou o aparelho.



Exemplos de caracteres ou ícones de "tela":

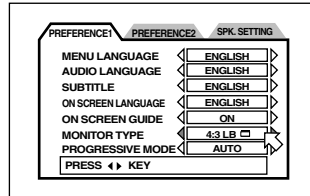


- **ON**  
O ícone de tela será exibido.
- **OFF**  
O ícone de tela não será exibido.

## Configurações iniciais

**MONITOR TYPE**

Você pode selecionar o tipo de monitor para que ele corresponda ao da televisão, quando reproduzir discos de DVD VIDEO gravados para telas grandes.



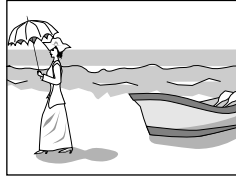
- **4:3 LB.  (Conversão Letter Box)**

Deve ser selecionado quando você conecta uma televisão normal ao aparelho. Quando você reproduz uma imagem ampla gravada em um disco de DVD VIDEO, a imagem é exibida com faixas ao longo das margens superior e inferior da tela.



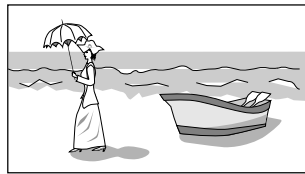
- **4:3 PS.  (Conversão Pan Scan)**

Deve ser selecionado quando você conecta uma televisão normal ao aparelho. Quando você reproduz uma imagem ampla gravada em um disco de DVD VIDEO, os cantos esquerdo e direito da imagem são automaticamente cortados. Dependendo do disco, talvez não seja possível efetuar a reprodução neste modo. Nesse caso, a imagem será reproduzida como se estivesse no modo 4:3 LB. .



- **16:9 AUTO (TV de tela ampliada)**

Quando você conecta uma televisão de tela ampliada ao aparelho.



- **16:9 WIDE (TV de tela ampliada)**

Deve ser selecionado quando você conecta o aparelho a uma televisão de tela ampliada cuja proporção seja de 16:9 (o aparelho ajusta automaticamente a largura da tela do sinal de saída corretamente durante a reprodução de uma origem "4:3").

- **4:3 MULTI LB.**

- **4:3 MULTI PS.**

- **16:9 MULTI AUTO**

- **16:9 MULTI NORMAL**

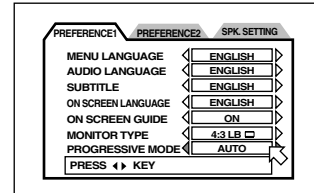
Essas opções "MULTI" devem ser selecionadas quando você conectar o aparelho à televisão que aceite os sistemas PAL e NTSC. Se você selecionar uma dessas opções, o aparelho gera um sinal de vídeo PAL ou NTSC de acordo com o disco, independentemente da configuração do seletor NTSC - PAL.

**OBSERVAÇÕES**

- Se um disco não aceitar "4:3 Pan Scan", a opção de monitor Letter Box screen aparecerá mesmo que você configure a opção MONITOR TYPE (tipo de monitor) como "4:3 PS. ".
- Se você reproduzir uma origem de DVD VIDEO de "4:3" com o modo "16:9 NORMAL", a imagem do personagem será um pouco modificada devido ao processo de conversão da largura da imagem.

**PROGRESSIVE MODE**

Você pode selecionar o modo progressivo nas opções a seguir:



- **AUTO**

O aparelho reconhecerá o tipo de imagem (filme ou vídeo) do disco atual conforme as informações do disco.

- **VIDEO 1**

Adequada para reproduzir discos com origem de vídeo com imagens estáticas (não ativas).

- **VIDEO 2**

Adequada para reproduzir discos com origem de vídeo com imagens dinâmicas (ativas).

- **FILM**

Adequada para reproduzir discos com origem de filme ou progressiva.

- **SMART**

Usada para reproduzir um disco que contém o material de origem de filme e de vídeo. O aparelho reconhece o tipo de imagem de acordo com os dados atuais.

- \* Normalmente, defina o PROGRESSIVE MODE como "AUTO".
- \* Alguns discos DVD VIDEO não podem ser reproduzidos corretamente com o modo "AUTO". Se a imagem que está sendo reproduzida não estiver clara ou apresentar ruídos com um determinado disco DVD VIDEO, tente alterar o modo.

**OBSERVAÇÃO**

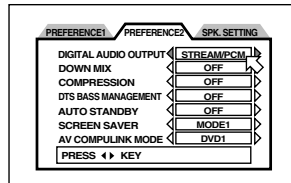
- Quando reproduzir um disco DVD VIDEO de origem de filme com o "PROGRESSIVE MODE" configurado como "FILM", "SMART" ou "AUTO" e o modo de varredura progressiva estiver ativo, o indicador PROGRESSIVE no painel frontal acende uma luz verde. (Consulte a página 17.)

## Preferências de áudio e do sistema

A tela "PREFERENCE 2" apresenta preferências relacionadas a áudio e sistema.

### DIGITAL AUDIO OUTPUT

Para conectar a saída digital do aparelho a um dispositivo externo equipado com entrada digital, este item deve ser configurado corretamente.



- **PCM ONLY**

Deve ser selecionada quando você conecta o conector DIGITAL OUT do aparelho à entrada digital PCM linear de outro equipamento de áudio.

- **STREAM/PCM**

Deve ser selecionada quando você conecta à entrada digital de um amplificador com um decodificador interno de canais múltiplos DTS, Dolby Digital ou MPEG.

- **DOLBY DIGITAL/PCM**

Deve ser selecionada quando você conecta à entrada digital de um decodificador Dolby Digital ou de um amplificador com decodificador Dolby Digital interno.

O gráfico abaixo mostra a relação entre os tipos de discos de reprodução e os sinais de saída.

Discos de reprodução	Saída		
	STREAM/PCM	DOLBY DIGITAL/PCM	PCM ONLY
DVD com 48/44,1 kHz, PCM linear de 16 bits	48/44,1 kHz, PCM linear estéreo de 16 bits	←	←
DVD com 48/44,1 kHz, PCM linear de 20/24 bits	48/44,1 kHz, PCM linear estéreo de 16 bits*	←	←
DVD com 96/88,2 kHz, PCM linear	Sem saída	←	←
DVD com 192/176,4 kHz, PCM linear de 16/22/24 bits	Sem saída	←	←
DVD com DTS	Fluxo de bits DTS	48 kHz, PCM linear estéreo de 16 bits*	←
DVD com Dolby Digital	Fluxo de bits Dolby Digital	←	48 kHz, PCM linear estéreo de 16 bits*
DVD com canais múltiplos MPEG	Fluxo de bits MPEG	48 kHz, PCM linear estéreo de 16 bits	←
Video CD/SVCD	44,1 kHz, PCM linear estéreo de 16 bits	←	←
CD de áudio	44,1 kHz, PCM linear estéreo de 16 bits	←	←
CD de áudio com DTS	Fluxo de bits DTS	44,1 kHz, PCM linear estéreo de 16 bits	←
CD-R/RW com MP3	Sem saída	←	←

\* Com alguns discos de DVD VIDEO que não são totalmente protegidos contra cópia, pode ser emitido um sinal digital de 20 ou 24 bits.

#### OBSERVAÇÃO

- Durante a execução de um disco de DVD VIDEO ou CD de áudio com DTS, use um decodificador DTS para obter os sinais corretos dos alto-falantes.

## Configurações iniciais

**DOWN MIX**

Para reproduzir corretamente um disco de DVD VIDEO gravado com áudio de canais múltiplos para som ambiente, a configuração de DOWN MIX deve estar de acordo com o seu sistema de áudio.

Lembre-se de que essa configuração afeta apenas o sinal de saída dos conectores de saída ANALOG AUDIO (áudio analógico) durante a reprodução de um disco de DVD VIDEO gravado com áudio de múltiplos canais para som ambiente.

- **Lt/Rt**

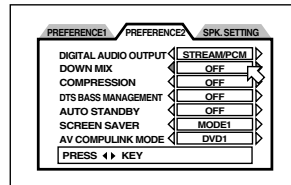
Deve ser selecionada quando você utiliza som ambiente de múltiplos canais conectando a saída de ANALOG AUDIO do aparelho a um decodificador de som ambiente.

- **Lo/Ro**

Deve ser selecionada quando você utiliza áudio estéreo convencional de dois canais conectando a saída de AUDIO do aparelho a um amplificador/receptor estéreo ou a uma televisão, ou quando você duplica o áudio de um disco de DVD VIDEO gravado com áudio para som ambiente em discos MD, cassetes e outros.

- **OFF**

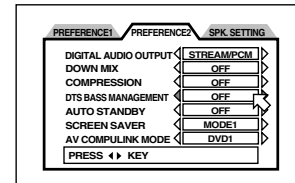
Quando você utiliza áudio de som ambiente de múltiplos canais, o áudio de 5.1 canais do aparelho é emitido por um amplificador equipado com entradas de 5.1 canais.

**OBSERVAÇÕES**

- A função "COMPRESSION" atua apenas durante a reprodução de um disco gravado com DOLBY DIGITAL. A configuração não será efetivada em outros discos.
- A função "COMPRESSION" não atua quando a função 3D PHONIC está ativada.

**DTS BASS MANAGEMENT**

Este item controla os sinais de saída durante a reprodução de discos de DVD VIDEO codificados em DTS.



- **OFF**

Esta é a configuração normal para os discos com codificação DTS.

Os sinais com o intervalo de frequência são gerados a partir de todos os alto-falantes durante a reprodução de discos codificados em DTS.

Este modo ignora todas as configurações "Small" (pequeno) da tela de configurações do alto-falante [todas as configurações "Small" serão entendidas como "Large" (grande)].

- **ON**

Todas as configurações dos alto-falantes (frontal, central, traseiro) na tela de configurações dos alto-falantes são efetivadas durante a reprodução de discos codificados em DTS. O sinal de baixa frequência gerado pela saída do alto-falante de baixa frequência é emitido independentemente de "Bass redirect setting" (configuração de redirecionamento de graves) na tela de configurações dos alto-falantes. Consulte a página 59 para obter informações sobre a tela de configurações dos alto-falantes.

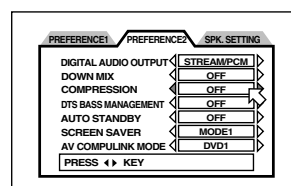
**OBSERVAÇÕES**

- A função "DOWN MIX" não atua quando a função 3D PHONIC está ativada.
- Alguns discos de DVD AUDIO não aceitam a função de down-mix com 2 canais. Com esse tipo de disco, não é possível obter o sinal de down-mix, mesmo que você configure "DOWN MIX" como "Lt/Rt" ou "Lo/Ro".
- shin-ki yaku sounyuu

**COMPRESSION**

(somente para discos de DVD VIDEO Dolby Digital)

Com um disco de DVD VIDEO gravado com o formato Dolby Digital em volume baixo ou médio, se você configurar COMPRESSION como ON, poderá obter uma saída de som agradável.



- **ON**

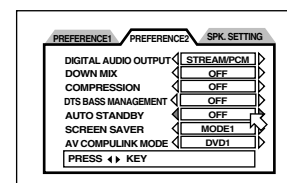
O áudio é reproduzido com o intervalo dinâmico compactado.

- **OFF**

O áudio é reproduzido como foi gravado.

**AUTO STANDBY**

Quando o aparelho fica parado por mais de 30 ou 60 minutos, ele entra automaticamente no modo de espera (standby).



- **60**

O tempo é configurado em 60 minutos.

- **30**

O tempo é configurado em 30 minutos.

- **OFF**

A função de espera automática é desativada.

## SCREEN SAVER

A tela do monitor da televisão pode ficar superaquecida se uma imagem estática permanecer em exibição por longo tempo. Para evitar essa situação, o aparelho ativa automaticamente a função de proteção de tela se uma instrução na tela ou um menu ficar em exibição por mais de 5 minutos.

- **MODE 1**

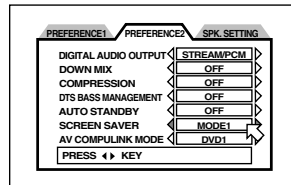
A imagem atual fica escura.

- **MODE 2**

A imagem do "protetor de tela" e seu brilho são alterados.

- **OFF**

A função de proteção de tela é desativada.

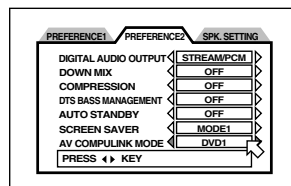


### OBSERVAÇÕES

- A tela do monitor de um projetor ou de uma televisão podem se superaquecer se uma imagem estática permanecer em exibição por muito tempo. Tenha cuidado para que a tela do monitor não sofra superaquecimento quando o modo SCREEN SAVER estiver configurado como "OFF" (desativado).
- A imagem exibida na tela da televisão pode parecer adulterada quando o modo SCREEN SAVER estiver configurado como "MODE 1". Neste caso, configure um outro modo.
- Quando uma imagem estática for exibida por um longo período durante a reprodução, a função de proteção de tela será sempre ativada como "MODE1", independente de você ter selecionado "MODE1" ou "MODE2".

## AV COMPU LINK MODE

Se usar o sistema AV COMPU LINK, você deve definir este item corretamente. Selecione uma das três opções: "DVD1", "DVD2" e "DVD3" de acordo com o equipamento a ser conectado. Consulte a página 64.



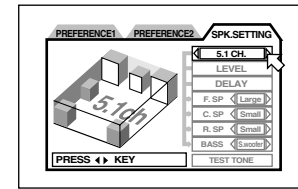
## Configuração dos alto-falantes

### Configuração do canal dos alto-falantes

Selecione o tipo de configuração de alto-falante de acordo com o sistema de alto-falante. Normalmente, selecione simplesmente "5.1 CH." ou "2 CH."

Entretanto, se você selecionar "EXPERT"

(avançado), poderá fazer ajustes que correspondam ao seu sistema de alto-falante.



- **2 CH.**

Quando você se conecta a uma televisão ou a um amplificador de 2 canais.

- **5.1 CH.**

Quando você se conecta a um amplificador de 5.1 canais e usa os alto-falantes frontal, traseiro, central e de baixa frequência.

- **EXPERT**

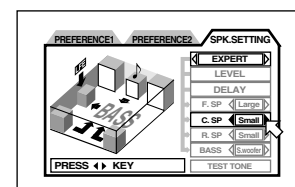
Quando você deseja fazer ajustes para que correspondam aos seus alto-falantes. Estão disponíveis os seguintes cinco itens de configuração.

### OBSERVAÇÕES

- Ao selecionar "5.1 CH." ou "EXPERT", defina "DOWN MIX" como "OFF" (consulte a página 58).
- O sinal LFE (Low Frequency Effect) Dolby Digital é sempre gerado a partir da saída de SUBWOOFER (alto-falante de baixa frequência) no painel traseiro do aparelho, independentemente da configuração do alto-falante.
- Se você conectar a saída digital do aparelho a um decodificador externo Dolby Digital ou DTS (e configurar a opção "DIGITAL AUDIO OUTPUT" como "STREAM/PCM"), a configuração de alto-falante descrita acima não será efetivada. Configure o alto-falante do decodificador externo corretamente.

### Configurações de tamanho de alto-falante (disponível apenas quando EXPERT é selecionado)

Configura os tamanhos de acordo com os seus alto-falantes.



#### 1 Selecione o alto-falante a ser configurado usando o CURSOR ▲/▼.

- **F.SP:** Alto-falantes frontais.
- **C.SP:** Alto-falante central.
- **R.SP:** Alto-falantes traseiros.

## Configurações iniciais

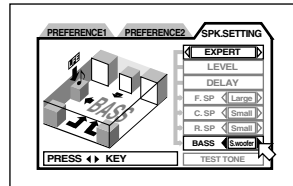
**2** Selecione o tamanho usando o CURSOR ◀/▶.

- **Large:** Alto-falante(s) grande(s) que pode(m) reproduzir integralmente o intervalo de baixa frequência.
- **Small:** Alto-falante(s) pequeno(s) que não pode(m) reproduzir integralmente o intervalo de baixa frequência.
- **None:** Nenhum alto-falante conectado.

Se você configurar os alto-falantes frontais como "Small", não poderá configurar os outros como "Large".

**Redirecionamento de graves (disponível apenas quando EXPERT é selecionado)**

Quando você usa alto-falantes pequenos que não reproduzem integralmente o intervalo de baixa frequência, pode emitir o sinal de baixa frequência do alto-falante de baixa frequência ou dos alto-falantes frontais.

**1** Selecione grave [BASS] usando o CURSOR ▲/▼.**2** Selecione [S.woofer] ou [L/R] usando o CURSOR ◀/▶.

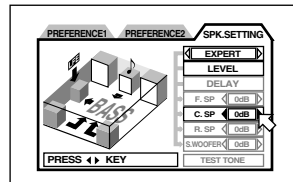
- **S.woofer:** É emitido o sinal de baixa frequência gerado a partir da saída do alto-falante de baixa frequência.
- **L/R:** São emitidos os sinais de baixa frequência gerados a partir das saídas do alto-falante frontal.

A configuração "Bass redirect" é efetivada apenas quando pelo menos um dos alto-falantes é configurado como "Small". Se nenhum deles for configurado como "Small", esta configuração não será ativada ("None" será exibido no campo de configurações). Lembre-se de que a configuração "L/R" será efetivada apenas durante a reprodução de discos de DVD VIDEO codificados com Dolby Digital.

Se o alto-falante frontal estiver configurado como "Small", o redirecionamento de graves será configurado como "S.woofer".

**Nível do alto-falante (disponível apenas quando EXPERT é selecionado)**

Você pode ajustar o nível de saída de cada alto-falante.

**1** Selecione [LEVEL] usando o CURSOR ▲/▼ e, em seguida, pressione ENTER.

A cor de "LEVEL" muda.

**2** Selecione o(s) alto-falante(s) a ser(em) configurado(s) usando o CURSOR ▲/▼.

- **F.SP:** Alto-falantes frontais. O nível é fixado como 0dB.
- **C.SP:** Alto-falante central.
- **R.SP:** Alto-falantes traseiros.
- **S.WOOFER:** Alto-falante de baixa frequência.

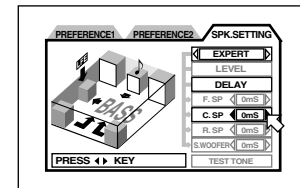
A configuração varia entre -6dB e +6dB em etapas de 1dB.

**3** Configure o nível usando o CURSOR ◀/▶.**Dicas**

- Para o(s) alto-falante(s) cujo tamanho esteja configurado como "None", o nível de alto-falante e o tempo de atraso não podem ser configurados ("—" será exibido no campo de configurações).
- Contudo, durante a reprodução de discos Dolby Digital, o sinal LFE é emitido pela saída SUBWOOFER, mesmo que S. WOOFER exiba "—", o que permite ativar um alto-falante de baixa frequência conectado. Neste caso, ajuste o nível de saída usando o controle de nível do alto-falante de baixa frequência.

**Atraso (disponível apenas quando EXPERT é selecionado)**

Você pode ajustar o tempo de atraso de cada alto-falante.

**1** Selecione [DELAY] usando o CURSOR ▲/▼ e, em seguida, pressione ENTER.

A cor de "DELAY" muda.

**2** Selecione o(s) alto-falante(s) a ser(em) configurado(s) usando o CURSOR ▲/▼.

- **F.SP:** Alto-falantes frontais. O atraso é fixado como 0mS.
- **C.SP:** Alto-falante (selecionável de 0 a -5mS em unidades de 1mS).
- **R.SP:** Alto-falantes traseiros (selecionáveis de 0mS, -5mS, -10mS e -15mS).

**3** Configure o tempo de atraso usando o CURSOR ◀/▶.**Dicas**

- O atraso de S.WOOFER não pode ser configurado.

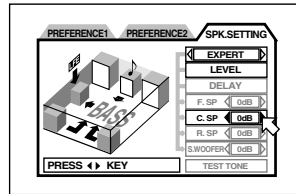
**OBSERVAÇÃO**

- **Para sair do modo de configuração do nível (ou do atraso) dos alto-falantes**

Vá ↵ para [LEVEL] (ou [DELAY]) nas instruções na tela ou pressione ENTER até [LEVEL] (ou [DELAY]) retornar à sua cor original.

## Tom de teste (disponível apenas quando LEVEL ou DELAY estiver configurado)

Para verificar a configuração de nível, você pode monitorar o tom de teste.



**1** Selecione [TEST TONE] usando o CURSOR ▲/▼ e, em seguida, pressione ENTER. A cor de "TEST TONE" muda.

**2** Selecione o(s) alto-falante(s) a ser(em) configurado(s) usando o CURSOR ▲/▼.

- **F.SP:** Alto-falantes frontais.
- **C.SP:** Alto-falante central.
- **R.SP:** Alto-falantes traseiros.

Depois de selecionar o tom de teste, se você não mover o cursor, o tom de teste será emitido por cada alto-falante.

No modo de tom de teste, se você descer da posição "R.SP", o tom de teste continuará a ser emitido dos alto-falantes traseiros, como em qualquer posição que não seja "F.SP" e "C.SP". Da mesma forma, se você sair da posição "F.SP" para cima, o tom de teste continuará a ser emitido dos alto-falantes frontais, como em qualquer posição que não seja "C.SP" e "R.SP".

**3** Configure o nível usando o CURSOR ◀/▶ novamente se necessário.

### Dicas

- No modo de tom de teste, os alto-falantes emitem um som característico, que inclui todas as frequências audíveis. Isso não é um defeito.
- O tom de teste não é emitido a partir da saída SUBWOOFER.

### OBSERVAÇÃO

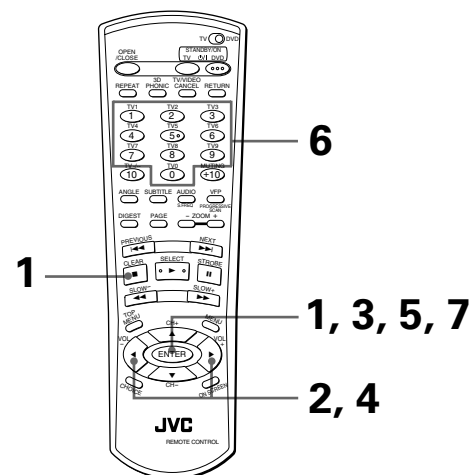
- **Para sair do modo de tom de teste**

Vá para [TEST TONE] nas instruções na tela ou pressione ENTER até [TEST TONE] retornar à sua cor original.

## Limitando o uso das crianças

Esta função restringe a reprodução de discos de DVD VIDEO que contenham cenas violentas (e outras), de acordo com o nível definido pelo usuário. Por exemplo, se um filme que inclui cenas violentas aceita o recurso Parental Lock (bloqueio seletivo), tais cenas, que você não deseja que sejam vistas pelas crianças, poderão ser cortadas ou substituídas por outras.

### Para definir o bloqueio seletivo pela primeira vez [PARENTAL LOCK]



- Enquanto o disco de DVD VIDEO não está em execução ou não há disco inserido

**1** Pressione ENTER e mantenha pressionado no controle remoto.

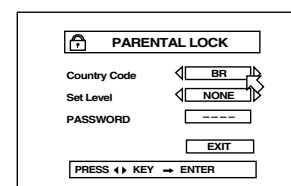
A tela Parental Lock será exibida na tela da televisão.

◀ aponta para o código de país [Country Code].

**2** Enquanto ▶ aponta para [Country Code], use o CURSOR ◀/▶ para selecionar o código de país.

Selecione o código de país cujos padrões foram aplicados ao disco de DVD VIDEO.




Consulte o "Apêndice B: Lista de códigos de países para bloqueio seletivo".

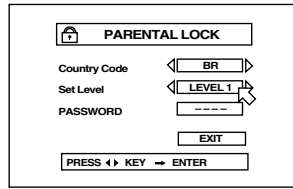




**3** Pressione ENTER.

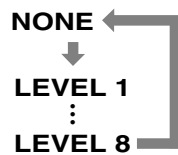
◀ aponta para o nível a ser definido [Set Level].

## Configurações iniciais

- 4** Enquanto  aponta para [Set Level], use o CURSOR   para selecionar o nível de bloqueio seletivo.




Toda vez que você pressionar o CURSOR  , o nível de bloqueio será alterado da seguinte maneira:



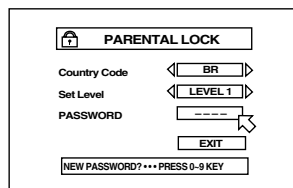
## Dicas

- "LEVEL 1" é o nível mais restrito. "NONE" significa que não há restrição. Os discos cuja classificação fica acima do nível selecionado são bloqueados.


- 5** Pressione ENTER.

 aponta para a senha [PASSWORD].

- 6** Digite uma senha de 4 dígitos usando os botões numéricos (0 a 9).



- 7** Pressione ENTER.

O nível de bloqueio e a senha foram configurados.  aponta para [EXIT] para sair. Pressione ENTER novamente para retornar à tela de abertura.

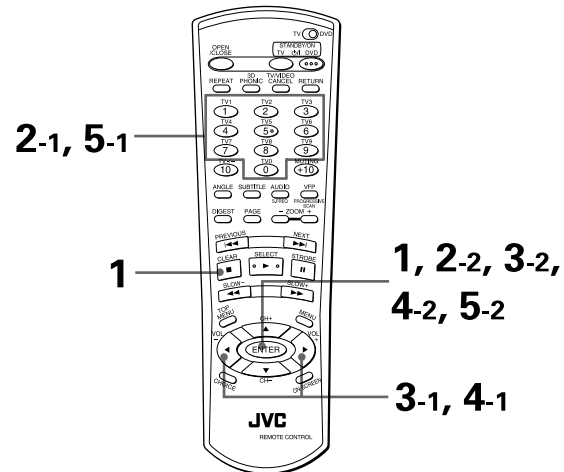
## Dicas

- Se você desejar mudar a senha digitada na etapa 6 acima, redigite uma outra senha antes de pressionar ENTER.

## Para alterar as configurações [PARENTAL LOCK]




Você pode alterar as configurações do bloqueio seletivo posteriormente.

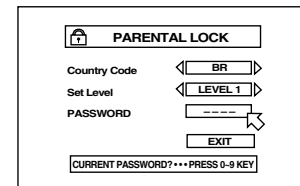


- Enquanto o disco de DVD VIDEO não está em execução ou não há disco inserido


- 1** Pressione ENTER e mantenha pressionado ■ no controle remoto.

A tela Parental Lock será exibida na televisão.



 aponta para a senha [PASSWORD].







- 2** Digite uma senha de 4 dígitos usando os botões numéricos (0 a 9) e pressione ENTER.


 aponta para o código de país [Country Code] se você digitar a senha correta.

Se a senha estiver errada, será exibida uma mensagem "WRONG! RETRY..." (Incorreto! Tente novamente) na tela da televisão e você não poderá ir para a próxima etapa.

- 3** Para alterar o código de país, use o CURSOR   para selecionar o código de país e pressione ENTER.

 aponta para o nível a ser definido [Set Level]. Quando você altera o código de país, deve selecionar o nível de bloqueio seletivo.

- 4** Para alterar o nível, use o CURSOR   para selecionar o nível desejado enquanto  aponta para [Set Level] e, em seguida, pressione ENTER.

 aponta para a senha [PASSWORD].



- 5** Digite a senha usando os botões numéricos (0 a 9) e pressione ENTER.  
 ↵ aponta para [EXIT] para sair.  
 A senha digitada na etapa anterior se torna a nova senha. Se você não alterar a senha, digite a mesma senha da etapa 2.  
 Mesmo que você queira alterar apenas o código de país e/ou o nível de bloqueio, não se esqueça de digitar a senha após efetuar a alteração.  
 Se não fizer isso, o novo código de país e/ou o bloqueio seletivo não será efetivado.  
 Pressione ENTER novamente para retornar à tela de abertura.

**OBSERVAÇÕES**

- Se você digitar a senha incorreta mais de 3 vezes na etapa 2 acima, ↵ apontará automaticamente para [EXIT] e o CURSOR ▲/▼ não funcionará.
- Se você esquecer a senha da etapa 2 Digite "8888."

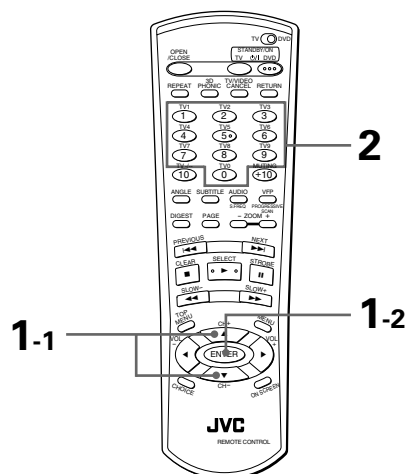
- 2** Digite uma senha de 4 dígitos usando os botões numéricos (0 a 9).  
 O bloqueio seletivo será liberado e o aparelho iniciará a reprodução.  
 Se a senha estiver errada, será exibida uma mensagem "WRONG! RETRY..." na tela da televisão.  
 Digite a senha correta.

**OBSERVAÇÃO**

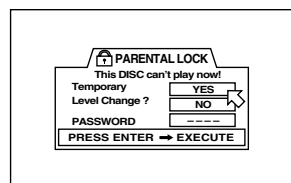
- Se você digitar a senha incorreta mais de 3 vezes na etapa 2 acima, ↵ apontará automaticamente para [NO] e o CURSOR ▲/▼ não funcionará.

## Para liberar o bloqueio seletivo temporariamente [PARENTAL LOCK]

Se você configurar o nível de bloqueio mais restrito, alguns discos talvez não sejam reproduzidos. Quando você digitar um disco desse tipo e tentar reproduzi-lo, será exibida uma tela da função Parental Lock na televisão perguntando se você deseja que o bloqueio seja liberado temporariamente ou não.



- 1** Use o CURSOR ▲/▼ para apontar para [YES] e, em seguida, pressione ENTER.  
 ↵ vai para o campo de senha [PASSWORD].  
 Ao selecionar [NO], pressione ▲ (OPEN/CLOSE) para remover o disco.



## Informações adicionais

### Sistema de controle remoto AV COMPU LINK

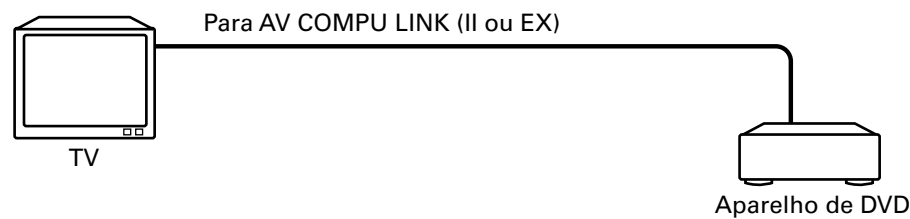
O sistema JVC AV COMPU LINK permite que você use o vídeo ou o áudio seguindo uma operação muito simples.

Se o aparelho de vídeo/áudio (como um aparelho de DVD, de CD e de VCR [aparelho de videocassete]) e televisão ou/e amplificador/receptor aceitar o sistema JVC AV COMPU LINK e estiverem conectados aos cabos JVC AV COMPU LINK, quando você simplesmente iniciar o aparelho, todas as configurações necessárias da televisão e/ou do amplificador para reprodução são executados automaticamente.

**AV COMPU LINK**

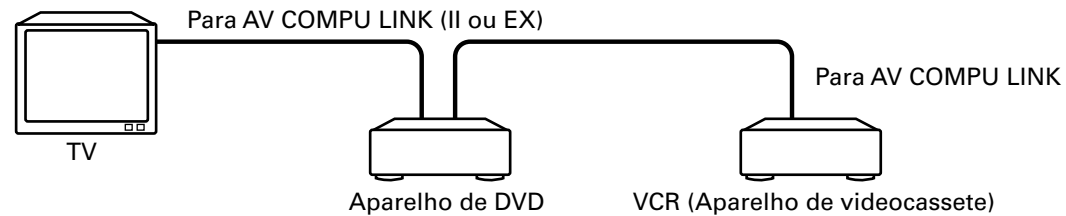
#### Conexão e configuração

Usando o cabo AV COMPU LINK, conecte os terminais AV COMPU LINK de cada componente uns aos outros.



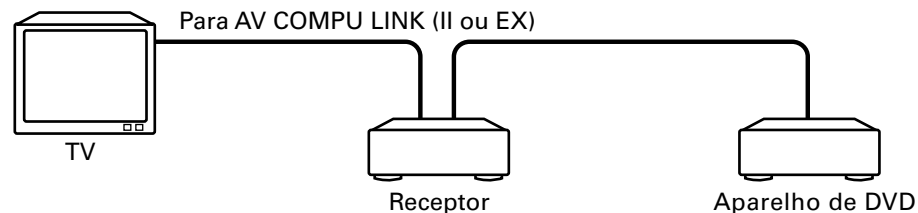
- Se você conectar um aparelho de DVD a uma televisão por meio do AV COMPU LINK, configure o AV COMPU LINK do aparelho de DVD da seguinte forma:

- Quando estiver conectando ao terminal de entrada VIDEO-1 da televisão: DVD2
- Quando estiver conectando ao terminal de entrada VIDEO-2 da televisão: DVD3



- Se você conectar um aparelho de DVD a uma televisão por meio do AV COMPU LINK, configure o código do controle remoto e o AV COMPU LINK do aparelho de DVD da seguinte forma.

- Quando estiver conectando ao terminal de entrada VIDEO-1 da televisão:  
Configuração AV COMPU LINK do aparelho de DVD: DVD2  
Código de controle remoto do VCR: B
- Quando estiver conectando ao terminal de entrada VIDEO-2 da televisão:  
Configuração AV COMPU LINK do aparelho de DVD: DVD3  
Código de controle remoto do VCR: A



- Se você conectar um aparelho de DVD a uma televisão por meio do AV COMPU LINK, configure o AV COMPU LINK do aparelho de DVD como DVD1.

- A configuração AV COMPU LINK do aparelho de DVD é operada na tela PREFERENCE 2. Consulte a página 59 para obter informações sobre a operação.
- Para obter informações sobre a conexão entre a televisão e o receptor, consulte as instruções do receptor.

**IMPORTANTE!**

Você conecta a saída do vídeo componente à televisão:

- Configure a configuração AV COMPU LINK do aparelho de DVD como DVD1.
- Estabeleça uma conexão de vídeo/áudio entre o aparelho de DVD e o receptor usando o cabo de áudio/vídeo fornecido e não estabeleça a conexão S-VIDEO.

**Observações para a conexão**

- Se você conectar um aparelho de DVD a um receptor por meio de AV COMPU LINK em um sistema que inclua um decodificador Dolby Digital, algumas funções não serão desempenhadas automaticamente.
- O terminal AV COMPU LINK em algumas televisões indica "II". Não conecte o terminal que indica "II" ao terminal AV COMPU LINK em um receptor. Se conectado, o sistema não funcionará corretamente.
- Conecte os conectores AUDIO OUT do aparelho de DVD aos conectores de entrada de áudio de um receptor que indique "DVD". Caso contrário, o sistema não funcionará corretamente.
- Pode não haver nenhuma descrição sobre conexões a aparelhos de DVD no manual de instruções da televisão ou do VCR. No entanto, uma televisão ou um VCR com terminais AV COMPU LINK que indiquem "II" ou "EX" podem ser conectados a um aparelho de DVD.

**Operação**

Você pode aproveitar as imagens e/ou o som colocando um componente de origem (que reproduz imagens e/ou som como um aparelho de DVD ou um VCR) no modo de reprodução. Você não precisa operar a televisão e o receptor (não precisa alternar a alimentação).

- 1** Ligue a alimentação principal da televisão.
- 2** Insira um disco (ou fita) no componente da origem.
- 3** Pressione ► no componente de origem.

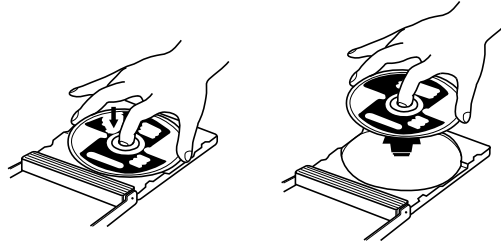
As seguintes ações serão desempenhadas automaticamente:

- A alimentação principal da televisão será ligada.
- A definição da origem da televisão como a entrada externa (VIDEO-1 ou VIDEO-2).
- A alimentação do receptor será ligada.
- A definição da origem do receptor como o componente que iniciou a reprodução.

## Cuidados e manuseio dos discos

### Como manusear discos

Ao manusear um disco, não toque em sua superfície. Como os discos são feitos de material plástico, eles podem ser danificados facilmente. Se um disco ficar sujo, empoeirado, arranhado ou empenado, a imagem e o som não serão reproduzidos corretamente, e o disco poderá danificar o aparelho.



### Lado com etiqueta

Não danifique o lado que contém a etiqueta, não cole papel adesivo nem outros materiais com cola sobre sua superfície.

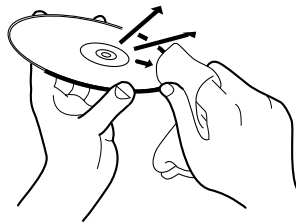
### Armazenamento

Guarde os discos em suas caixas. Se eles forem empilhados uns sobre os outros, fora das caixas, poderão ser danificados. Não exponha os discos à luz direta do sol, à umidade e ao calor. Evite deixá-los no carro!

### Manutenção dos discos

Se houver impressões digitais ou outras marcas em um disco, limpe-o com um pedaço de pano macio e seco, fazendo movimentos do centro para fora.

Se tiver dificuldades para limpar um disco, utilize um pedaço de pano umedecido em água. Nunca utilize produtos de limpeza, produtos que contenham petróleo, álcool ou outros agentes antiestáticos.



### CUIDADO

Algumas vezes durante a reprodução, o som ou a imagem podem parecer adulterados. Isso pode ocorrer por causa do disco. (Talvez ele não esteja de acordo com os padrões da indústria.)

Estes problemas são causados pelos discos, e não por defeito do aparelho.

## Solução de problemas

O que pode parecer defeito nem sempre é um problema sério. Verifique a lista abaixo antes de solicitar atendimento.

Problema	Verifique se	Solução
O aparelho não liga.	O plugue não está inserido corretamente.	Insira-o corretamente.
O controle remoto não funciona.	Está longe demais do aparelho.	Aproxime-se do aparelho.
	A extremidade da unidade remota não está apontada para a direção correta.	Aponte a janela de emissão de luz de infravermelho na direção do sensor remoto do painel frontal.
	As pilhas estão fracas.	Substitua as pilhas por novas.
	A polaridade da pilha está incorreta.	Remova as pilhas e insira-as novamente na direção correta.
Os botões TV/VIDEO - CANCEL, CURSOR ou numéricos não funcionam.	O seletor TV - DVD não está posicionado corretamente.	Para controlar o aparelho, posicione o seletor TV - DVD em "DVD". Para controlar a televisão, posicione o seletor TV - DVD em "TV".
Não há imagem no monitor.	A conexão do cabo de vídeo está incorreta.	Conecte o cabo corretamente.
	A seleção de entrada da televisão está incorreta.	Faça a seleção correta.
	O disco não é utilizável.	Use um disco utilizável. (Consulte a página 14.)
	O modo de varredura progressiva é configurado como ON mesmo se a televisão estiver conectada à televisão por meio do conector VIDEO OUT.	Configure o modo de varredura progressiva como OFF. (Consulte a página 17.)
A imagem não está nítida ou apresenta ruídos.	O aparelho está conectado diretamente a um videocassete e a função de proteção contra cópia está ativada.	Conecte o aparelho para que o sinal da imagem flua diretamente para a televisão.
	Com alguns discos, uma imagem pode não ficar nítida quando o "PROGRESSIVE MODE" for configurado como "FILM" ou "AUTO".	Configure o "PROGRESSIVE MODE" como "VIDEO".
Não ocorre reprodução de áudio.	A conexão está incorreta.	Verifique as conexões.
	A seleção de entrada do amplificador está incorreta.	Faça a seleção correta.
Não ocorre saída de áudio durante a reprodução de um disco de DVD gravado com áudio PCM linear de amostragem alta (88,2 kHz ou mais) usando o conector de saída digital (DIGITAL OUT).	O sinal de áudio não é originado na saída digital (DIGITAL OUT) do aparelho.	Use a saída de áudio (AUDIO OUT) ao reproduzir esse tipo de disco.
O som está distorcido ou há muito ruído.	O disco está sujo.	Limpe a superfície do disco.
Não há som. NO AUDIO é exibido.	O disco foi copiado ilegalmente.	Consulte o fornecedor do disco.
A imagem não se ajusta à tela da televisão.	A configuração do tipo de monitor (MONITOR TYPE) não está correta.	Selecione o tipo correto de monitor. (Consulte a página 56.)
	A televisão não está configurada corretamente.	Configure a televisão corretamente.
O aparelho não funciona.	Defeito do microcomputador devido à eletricidade estática ou a interferências magnéticas (raio).	Desligue o aparelho e desconecte o cabo de alimentação. Em seguida, conecte o cabo de alimentação novamente.
	Condensação provocada por mudança repentina de temperatura ou umidade.	Desligue o aparelho e ligue-o novamente algumas horas depois.
O visor não acende quando o indicador STANDBY/ON $\phi$ /I no painel frontal acende uma luz verde.	O brilho do visor está configurado como "desligado".	Alterar o brilho do visor (Consulte a página 49.)

## Especificações

### Geral

Discos que podem ser lidos: DVD AUDIO, DVD VIDEO, CD de áudio, Video CD, SVCD  
 Formato de vídeo: NTSC, (525i/525p)/PAL selecionável

### Outras

Requisitos de alimentação: CA 110 V - 240 V  $\sim$ , 50 Hz/60 Hz  
 Consumo de energia: 17 W (POWER ON), 3,0 W (modo STANDBY)  
 Massa: 2,6 kg  
 Dimensões (L x A x D): 435 mm x 73 mm x 267,5 mm

### Saídas de vídeo

COMPONENT (conectores de pino):

Saída Y: 1,0 Vp-p (75  $\Omega$ )  
 Pb/Pr Saída: 0,7 Vp-p (75  $\Omega$ )

VIDEO OUT (conector de pino):

1,0 Vp-p (75  $\Omega$ )

S-VIDEO OUT (conector em S):

Saída Y: 1,0 Vp-p (75  $\Omega$ )  
 Saída C: NTSC: 286 mVp-p (75  $\Omega$ )  
 PAL: 300 mVp-p (75  $\Omega$ )

Resolução horizontal: 500 linhas ou mais

### Saídas de áudio

ANALOG OUT (conector de pino):

2,0 Vrms (10 k $\Omega$ )

DIGITAL OUT: (COAXIAL): 0,5 Vp-p (terminação 75  $\Omega$ )  
 (OPTICAL): -21 dBm a -15 dBm (Pico)

### Características de áudio

Resposta da frequência: CD (frequência da amostragem 44,1 kHz): 2 Hz a 20 kHz  
 DVD (frequência da amostragem 48 kHz): 2 Hz a 22 kHz  
 (2 Hz a 20 kHz para sinais de fluxo de bits DTS e Dolby Digital)  
 DVD (frequência da amostragem 96/88,2 kHz): 2 Hz a 44 kHz  
 DVD (frequência da amostragem 192/176,4 kHz): 2 Hz a 88 kHz

Intervalo dinâmico: 16 bits: Mais de 98 dB  
 20 bits: Mais de 110 dB  
 24 bits: Mais de 110 dB

Vibração: Imensurável (menos de  $\pm 0,002\%$ )  
 Distorção consonante total: menos de 0,002%

\* As especificações e a aparência estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

## Apêndice A: Tabela de idiomas e suas abreviações

Quando você seleciona o idioma da legenda ou o som, os idiomas abaixo são exibidos como abreviações. Selecione a abreviação correspondente.

AA	Afar
AB	Abkaziano
AF	Africâner
AM	Amárico
AR	Árabe
AS	Assamês
AY	Aimará
AZ	Azerbaidjano
BA	Bashkir
BE	Bielorrusso
BG	Búlgaro
BH	Biari
BI	Bislama
BN	Bengali, bengalês
BO	Tibetano
BR	Bretão
CA	Catalão
CO	Corso
CS	Tcheco
CY	Galês
DA	Dinamarquês
DZ	Butanês
EL	Grego
EO	Esperanto
ET	Estoniano
EU	Basco
FA	Persa
FI	Finlandês
FJ	Fiji
FO	Faroês
FY	Frísio
GA	Irlandês
GD	Gaélico escocês
GL	Galego
GN	Guarani
GU	Guzarate
HA	Haussá
HI	Hindí
HR	Croata
HU	Húngaro
HY	Armênio
IA	Interlíngua
IE	Interlíngüe

IK	Inupiak
IN	Indonésio
IS	Islandês
IW	Hebraico
JI	Ídiche
JW	Javanês
KA	Georgiano
KK	Cazaque
KL	Groenlandês
KM	Cambojano
KN	Kannada
KO	Coreano (KOR)
KS	Kashmiri
KU	Curdo
KY	Quirguiz
LA	Latim
LN	Lingala
LO	Laociano
LT	Lituano
LV	Letão
MG	Malgaxe
MI	Maori
MK	Macedônio
ML	Malaiala
MN	Mongólico
MO	Moldávio
MR	Marati
MS	Malaio (MAY)
MT	Maltês
MY	Birmanês
NA	Nauru
NE	Nepali
NL	Holandês
NO	Norueguês
OC	Occitano
OM	(Afan) Oromo
OR	Oriá
PA	Panjabi
PL	Polonês
PS	Pushtu
PT	Português
QU	Quíchua
RM	Reto-românico

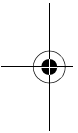
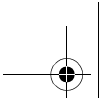
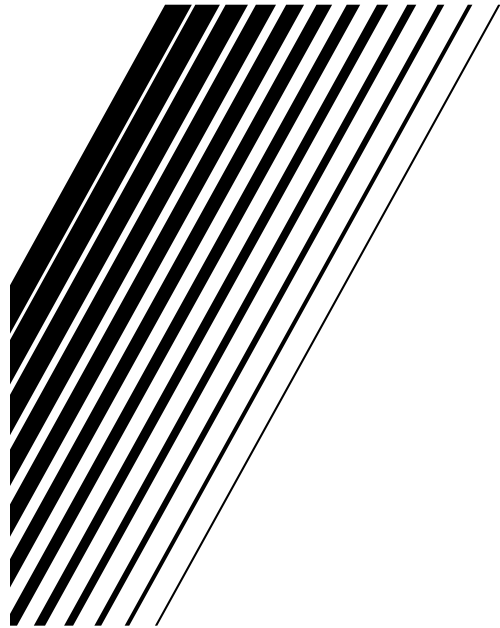
RN	Kirundi
RO	Romeno
RU	Russo
RW	Kinyarwanda
SA	Sânscrito
SD	Síndi
SG	Sango
SH	Servo-croata
SI	Cingalês
SK	Eslovaco
SL	Eslovênio
SM	Samoano
SN	Shona
SO	Somali
SQ	Albanês
SR	Sérvio
SS	Siswati
ST	Sesotho
SU	Sudanês
SV	Sueco
SW	Suaile
TA	Tamil
TE	Télugo
TG	Tadjique
TH	Tailandês
TI	Tigrina
TK	Turcomano
TL	Tagalo
TN	Setswana
TO	Tonga
TR	Turco
TS	Tsonga
TT	Tártaro
TW	Twi
UK	Ucraniano
UR	Urdu
UZ	Usbeque
VI	Vietnamita
VO	Volapuque
WO	Wolof
XH	Xhosa
YO	Iorubá
ZU	Zulu

## Apêndice B: Lista de códigos de países para bloqueio seletivo

Esta lista é usada com a função Parental Lock (bloqueio seletivo). Para obter informações detalhadas, consulte a página 61.

AD	Andorra	ES	Espanha	LB	Líbano	SA	Arábia Saudita
AE	Emirados Árabes	ET	Etiópia	LC	Santa Lúcia	SB	Ilhas Salomão
AF	Afeganistão	FI	Finlândia	LI	Liechtenstein	SC	Seychelles
AG	Antígua e Barbuda	FJ	Fiji	LK	Sri Lanka	SD	Sudão
AI	Anguila	FK	Ilhas Falkland	LR	Libéria	SE	Suécia
AL	Albânia	FM	Micronésia (Estados Federados da)	LS	Lesoto	SG	Cingapura
AM	Armênia	FO	Ilhas Faroe	LT	Lituânia	SH	Santa Helena
AN	Antilhas Holandesas	FR	França	LU	Luxemburgo	SI	Eslovênia
AO	Angola	FX	França, Metropolitana	LV	Letônia	SJ	Svalbard e Jan Mayen
AQ	Antártica	GA	Gabão	LY	Jamahiria Popular Socialista Árabe da Líbia	SK	Eslováquia
AR	Argentina	GB	Reino Unido	MA	Marrocos	SL	Serra Leoa
AS	Samoa Americana	GD	Granada	MC	Mônaco	SM	San Marino
AT	Áustria	GE	Geórgia	MD	Moldávia, República da	SN	Senegal
AU	Austrália	GF	Guiana Francesa	MG	Madagascar	SO	Somália
AW	Aruba	GH	Gana	MH	Ilhas Marshall	SR	Suriname
AZ	Azerbaijão	GI	Gibraltar	ML	Mali	ST	São Tomé e Príncipe
BA	Bósnia e Herzegovina	GL	Groenlândia	MM	Myanmar	SV	El Salvador
BB	Barbados	GM	Gâmbia	MN	Mongólia	SY	República Árabe da Síria
BD	Bangladesh	GN	Guiné	MO	Macau	SZ	Suazilândia
BE	Bélgica	GP	Guadalupe	MP	Ilhas Marianas Futuna	TC	Ilhas Turks e Caicos
BF	Burkina Faso	GQ	Guiné Equatorial	MQ	Martinica	TD	Chade
BG	Bulgária	GR	Grécia	MR	Mauritânia	TF	Territórios Franceses do Sul
BH	Barein	GS	Ilhas Geórgia do Sul e Sandwich do Sul	MS	Montserrat	TG	Togo
BI	Burundi	GT	Guatemala	MT	Malta	TH	Tailândia
BJ	Benin	GU	Guam	MU	Ilhas Maurício	TJ	Tadjiquistão
BM	Bermuda	GW	Guiné-Bissau	MV	Maldivas	TK	Tokelau
BN	Brunei Darussalam	GY	Guiana	MW	Malawi	TM	Turcomenistão
BO	Bolívia	HK	Hong Kong	MX	México	TN	Tunísia
BR	Brasil	HM	Ilhas Heard e McDonald	MY	Malásia	TO	Tonga
BS	Bahamas	HN	Honduras	MZ	Moçambique	TP	Timor Leste
BT	Butão	HR	Croácia	NA	Namíbia	TR	Turquia
BV	Ilhas Bouvet	HT	Haiti	NC	Nova Caledônia	TT	Trinidad e Tobago
BW	Botsuana	HU	Hungria	NE	Nigéria	TV	Tuvalu
BY	Bielorrússia	ID	Indonésia	NF	Ilhas Norfolk	TW	Taiwan
BZ	Belize	IE	Irlanda	NG	Nigéria	TZ	Tanzânia, República Unida da
CA	Canadá	IL	Israel	NI	Nicarágua	UA	Ucrânia
CC	Ilhas Coco-Keeling	IN	Índia	NL	Holanda	UG	Uganda
CF	República Centro-africana	IO	Território Britânico do Oceano Índico	NO	Noruega	UM	Ilhas Insulares dos E.U.A.
CG	Congo	IQ	Iraque	NP	Nepal	US	Estados Unidos
CH	Suíça	IR	Irã (República Islâmica do)	NR	Nauru	UY	Uruguai
CI	Costa do Marfim	IS	Islândia	NU	Niue	UZ	Uzbequistão
CK	Ilhas Cook	IT	Itália	NZ	Nova Zelândia	VA	Estado Eclesiástico da Cidade do Vaticano
CL	Chile	JM	Jamaica	OM	Omã	VC	São Vicente e Granadinas
CM	Camarões	JO	Jordânia	PA	Panamá	VE	Venezuela
CN	China	JP	Japão	PE	Peru	VG	Ilhas Virgens (Britânicas)
CO	Colômbia	KE	Quênia	PF	Polinésia Francesa	VI	Ilhas Virgens (E.U.A.)
CR	Costa Rica	KG	Quirguistão	PG	Papua Nova Guiné	VN	Vietnã
CU	Cuba	KH	Camboja	PH	Filipinas	VU	Vanuatu
CV	Cabo Verde	KI	Kiribati	PK	Paquistão	WF	Ilhas Wallis e Futuna
CX	Ilha Christmas	KM	Comores	PL	Polônia	WS	Samoa
CY	Chipre	KN	São Cristóvão e Névis	PM	Saint-Pierre e Miquelon	YE	Iêmen
CZ	República Tcheca	KP	Coreia, República Popular	PN	Pitcairn	YT	Mayotte
DE	Alemanha	KR	Coreia, República da	PR	Porto Rico	YU	Iugoslávia
DJ	Djibouti	KW	Kuait	PT	Portugal	ZA	África do Sul
DK	Dinamarca	KY	Ilhas Cayman	PW	Palau	ZM	Zâmbia
DM	Dominica	KZ	Cazaquistão	PY	Paraguai	ZR	Zaire
DO	República Dominicana	LA	República Popular Democrática do Laos	QA	Qatar	ZW	Zimbabwe
DZ	Argélia			RE	Reunião		
EC	Equador			RO	Romênia		
EE	Estônia			RU	Federação Russa		
EG	Egito			RW	Ruanda		
EH	Saara Ocidental						
ER	Eritreia						





**JVC**  
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED

